

Uradni list

Evropske unije

L 135



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 66

23. maj 2023

Vsebina

I Zakonodajni akti

UREDBE

- ★ Uredba (EU) 2023/988 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 o splošni varnosti proizvodov, spremembi Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive (EU) 2020/1828 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Sveta 87/357/EGS ⁽¹⁾ 1

II Nezakonodajni akti

MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ Obvestilo o datumu začetka veljavnosti Sporazuma med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike v skladu s členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene na seznam EU CLXXV, zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije 52

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/989 z dne 22. maja 2023 o spremembi Uredbe Komisije (EU) št. 1321/2014 o stalni plovnosti zrakoplovov in letalskih izdelkov, delov in naprav ter o potrjevanju organizacij in osebja, ki se ukvarjajo s temi nalogami, in o popravku navedene uredbe 53

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Zaradi varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov nekaterih informacij, ki jih je vsebovala ta izdaja, ni več dovoljeno posredovati, zato je bila objavljena njena nova avtentična različica.

SL

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2023/990 z dne 25. aprila 2023 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini glede nekaterih sprememb Konvencije in Priloge III h Konvenciji 111
- ★ Sklep Sveta (EU) 2023/991 z dne 15. maja 2023 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodnem svetu za žito glede podaljšanja Konvencije o trgovanju z žitom iz leta 1995 114
- ★ Sklep Sveta (EU) 2023/992 z dne 16. maja 2023 o imenovanju 16 članov upravnega odbora Evropske agencije za kemikalije (ECHA) 116
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2023/993 z dne 22. maja 2023 o začetku Partnerske misije Evropske unije v Moldaviji (EUPM Moldova) 118
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2023/994 z dne 22. maja 2023 o posledicah obvestitve drugih držav članic s strani Danske, da ne želi več uporabljati člena 5 Protokola št. 22 o stališču Danske, in spremembi Sklepa (SZVP) 2021/509 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta ter Sklepa 2014/401/SZVP o Satelitskem centru Evropske unije 120
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2023/995 z dne 22. maja 2023 o spremembi in posodobitvi Sklepa (SZVP) 2018/340 o pripravi seznama projektov, ki se bodo oblikovali v okviru PESCO 123

I

(Zakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA (EU) 2023/988 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 10. maja 2023

o splošni varnosti proizvodov, spremembi Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive (EU) 2020/1828 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Sveta 87/357/EGS

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽¹⁾,v skladu z rednim zakonodajnim postopkom ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ določa zahtevo, da morajo biti potrošniški proizvodi varni in da morajo organi za nadzor trga v državah članicah ukrepati proti nevarnim proizvodom ter si informacije v ta namen izmenjevati prek sistema Unije za hitro izmenjavo informacij (RAPEX).
- (2) Glede na razvoj v zvezi z novimi tehnologijami in spletno prodajo je treba Direktivo 2001/95/ES revidirati in posodobiti, da bi zagotovili skladnost z razvojem harmonizacijske zakonodaje Unije in zakonodaje o standardizaciji, boljše delovanje odpoklica proizvodov iz varnostnih razlogov in jasnejši okvir za proizvode, podobne živilom, ki so bili doslej urejeni z Direktivo Sveta 87/357/EGS ⁽⁴⁾. Zaradi jasnosti bi bilo treba direktivi 2001/95/ES in 87/357/EGS razveljaviti in ju nadomestiti s to uredbo.

⁽¹⁾ UL C 105, 4.3.2022, str. 99.

⁽²⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 30. marca 2023 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 25. aprila 2023.

⁽³⁾ Direktiva 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. decembra 2001 o splošni varnosti proizvodov (UL L 11, 15.1.2002, str. 4).

⁽⁴⁾ Direktiva Sveta 87/357/EGS z dne 25. junija 1987 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z izdelki, ki zaradi zavajajočega videza ogrožajo zdravje ali varnost potrošnikov (UL L 192, 11.7.1987, str. 49).

- (3) Uredba je ustrezen pravni instrument, saj določa jasna in podrobna pravila, ki ne dopuščajo možnosti za razhajanja pri prenosu v nacionalno pravo držav članic. Izbira uredbe namesto direktive poleg tega omogoča boljše doseganje cilja zagotavljanja skladnosti z zakonodajnim okvirom za nadzor trga za proizvode, ki spadajo na področje uporabe harmonizacijske zakonodaje Unije, kjer je veljavni pravni instrument prav tako uredba, in sicer Uredba (EU) 2019/1020 Evropskega parlamenta in Sveta ^(*). Nazadnje, taka izbira bo ob dosledni uporabi pravil o varnosti proizvodov po vsej Uniji dodatno zmanjšala regulativno breme.
- (4) Namen te uredbe je prispevati k doseganju ciljev iz člena 169 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Zlasti bi morala biti njena cilja zagotavljanje zdravja in varnosti potrošnikov ter delovanja notranjega trga v zvezi s proizvodi, namenjenimi potrošnikom.
- (5) Namen te uredbe bi moral biti varstvo potrošnikov in njihove varnosti, kar je eno izmed temeljnih načel pravnega okvira Unije in je zapisano v Listini Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljnjem besedilu: Listina). Nevarni proizvodi imajo lahko zelo negativne posledice za potrošnike in državljane. Vsi potrošniki, vključno z najbolj ranljivimi, kot so otroci, starejši ali invalidi, imajo pravico do varnih proizvodov. Potrošniki bi morali imeti na voljo zadostna sredstva za uveljavljanje te pravice, države članice pa ustrezne instrumente in ukrepe za izvrševanje te uredbe.
- (6) Kljub razvoju harmonizacijske zakonodaje Unije za posamezne sektorje, ki obravnava varnostne vidike posebnih proizvodov ali posebnih kategorij proizvodov, je praktično nemogoče sprejeti pravo Unije za vse potrošniške proizvode, ki obstajajo ali se bodo morda razvili. Zato je potreben široko zasnovan horizontalen zakonodajni okvir, da bi zapolnili vrzeli in dopolnili določbe obstoječe ali prihodnje harmonizacijske zakonodaje Unije za posamezne sektorje ter zagotovili varstvo potrošnikov, ki drugače s to zakonodajo ni zagotovljeno, zlasti za doseganje visoke ravni varovanja zdravja in varnosti potrošnikov, kot se zahteva v členih 114 in 169 PDEU.
- (7) Hkrati bi bilo treba v zvezi s proizvodi, za katere velja harmonizacijska zakonodaja Unije za posamezne sektorje, jasno določiti področje uporabe različnih delov te uredbe, da se preprečita prekrivanje določb in zagotovi jasen pravni okvir.
- (8) Čeprav se nekatere določbe te uredbe, na primer večina obveznosti gospodarskih subjektov, ne bi smele uporabljati za proizvode, zajete s harmonizacijsko zakonodajo Unije, nekatere druge določbe te uredbe harmonizacijsko zakonodajo Unije dopolnjujejo in bi se zato za te proizvode morale uporabljati. Zlasti bi bilo treba splošno varnostno zahtevo za proizvode in z njo povezane določbe uporabljati za potrošniške proizvode, zajete s harmonizacijsko zakonodajo Unije, kadar določene vrste tveganj v harmonizacijski zakonodaji Unije niso zajete. Določbe te uredbe v zvezi z obveznostmi ponudnikov spletnih tržnic, obveznostmi gospodarskih subjektov v primeru nesreč, pravico potrošnikov do obveščenosti in uveljavljanja zahtevka ter odpoklici potrošniških proizvodov iz varnostnih razlogov bi se morale uporabljati za proizvode, ki jih zajema harmonizacijska zakonodaja Unije, če v navedeni v harmonizacijski zakonodaji Unije ni posebnih določb z enakim ciljem. Podobno se RAPEX že uporablja za namene harmonizacijske zakonodaje Unije, kot je navedeno v členu 20 Uredbe (EU) 2019/1020: zato bi se morale določbe te uredbe, ki urejajo Safety Gate in njegovo delovanje, uporabljati za proizvode, zajete v harmonizacijski zakonodaji Unije.
- (9) Za proizvode, ki so zasnovani izključno za opravljanje poklicne dejavnosti, vendar so pozneje prešli na potrošniški trg, bi morala veljati ta uredba, saj bi ob uporabi v razumno predvidljivih okoliščinah lahko ogrožali zdravje in varnost potrošnikov.
- (10) Zdravila je treba pred dajanjem na trg oceniti, kar vključuje tudi posebno analizo tveganj in koristi. Te proizvode bi bilo zato treba izključiti iz področja uporabe te uredbe.

(*) Uredba (EU) 2019/1020 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o nadzoru trga in skladnosti proizvodov ter spremembi Direktive 2004/42/ES in uredb (ES) št. 765/2008 in (EU) št. 305/2011 (UL L 169, 25.6.2019, str. 1).

- (11) Pravo Unije o živilih, krmi in povezanih področjih določa poseben sistem za zagotavljanje varnosti proizvodov, ki jih zajema. Tako za živilske in krmilne proizvode velja poseben pravni okvir, vzpostavljen zlasti z Uredbo (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾. Živilske in krmilne proizvode ureja tudi Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁷⁾, ki zagotavlja harmoniziran pristop pri uradnem nadzoru za preverjanje skladnosti s pravom o krmi in živilih ter s pravili o zdravju in dobrobiti živali. Zato bi bilo treba živilske in krmilne proizvode izključiti iz področja uporabe te uredbe, razen materialov in proizvodov, namenjenih za stik z živali, če gre za tveganja, ki niso zajeta z Uredbo (ES) št. 1935/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾ ali drugo posebno zakonodajo za živila, ki zajema le kemična in biološka tveganja, povezana z živali.
- (12) Za žive rastline velja poseben pravni okvir, določen zlasti z Uredbo (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁹⁾, pri katerem se za zagotovitev varnosti potrošnikov upoštevajo posebnosti teh proizvodov.
- (13) Živalski stranski proizvodi so snovi živalskega izvora, ki jih ljudje ne uživajo. Za te proizvode, na primer za krmo, velja poseben pravni okvir, vzpostavljen zlasti z Uredbo (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁰⁾.
- (14) Za fitofarmacevtska sredstva, imenovana tudi pesticidi, veljajo na podlagi Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹¹⁾ posebne določbe glede njihove registracije na nacionalni ravni, zato bi bilo treba tudi njih izključiti iz področja uporabe te uredbe.
- (15) Za zrakoplove iz člena 2(3), točka (d), Uredbe (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹²⁾ velja regulativni nadzor držav članic zaradi njihovega omejenega tveganja za varnost v civilnem letalstvu. Zato bi bilo treba te zrakoplove izključiti iz področja uporabe te uredbe.

⁽⁶⁾ Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1).

⁽⁷⁾ Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmacevtskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).

⁽⁸⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1935/2004 z dne 27. oktobra 2004 o materialih in izdelkih, namenjenih za stik z živali, in o razveljavitvi direktiv 80/590/EGS in 89/109/EGS (UL L 338, 13.11.2004, str. 4).

⁽⁹⁾ Uredba (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o ukrepih varstva pred škodljivimi organizmi rastlin, spremembi uredb (EU) št. 228/2013, (EU) št. 652/2014 in (EU) št. 1143/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi direktiv Sveta 69/464/EGS, 74/647/EGS, 93/85/EGS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES in 2007/33/ES (UL L 317, 23.11.2016, str. 4).

⁽¹⁰⁾ Uredba (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (Uredba o živalskih stranskih proizvodih), (UL L 300, 14.11.2009, str. 1).

⁽¹¹⁾ Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1).

⁽¹²⁾ Uredba (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 (UL L 212, 22.8.2018, str. 1).

- (16) Zahteve iz te uredbe bi se morale uporabljati za rabljene proizvode ali proizvode, ki so popravljeni, obnovljeni ali recikrirani ter ki ponovno vstopijo v dobavno verigo v okviru gospodarske dejavnosti, razen za proizvode, za katere potrošnik ne more razumno pričakovati, da izpolnjujejo najodobnejše varnostne standarde, kot so proizvodi, ki so izrecno predstavljeni kot za popravilo ali obnovo ali so na trgu dostopni kot zbirateljski predmeti z zgodovinsko vrednostjo.
- (17) Ta uredba ne bi smela zajemati storitev. Vendar, da bi se varovala zdravje in varnost potrošnikov, bi morali proizvodi, ki se v okviru opravljanja storitev dobavljajo ali so dostopni potrošnikom, vključno s proizvodi, ki so jim potrošniki neposredno izpostavljeni med zagotavljanjem storitev, spadati na področje uporabe te uredbe. Opremo, s katero se potrošniki prevažajo ali potujejo, kadar jo neposredno upravlja ponudnik storitev v okviru prevozne storitve, pa bi bilo treba izključiti iz področja uporabe te uredbe, ker jo je treba obravnavati v povezavi z varnostjo opravljene storitve.
- (18) Starine, kot so umetniški predmeti, ali zbirke so posebne kategorije proizvodov, za katere ni mogoče pričakovati, da bi izpolnjevali varnostne zahteve iz te uredbe, zato bi jih bilo treba izključiti iz njenega področja uporabe. Vendar, da se kot proizvodi iz teh kategorij ne bi pomotoma obravnavali kakšni drugi proizvodi, je treba upoštevati, da so umetniški predmeti proizvodi, ustvarjeni izključno v umetniške namene, da so zbirke dovolj redke in imajo zadostno zgodovinsko ali znanstveno vrednost, da je njihovo zbiranje in ohranjanje upravičeno, ter da so starine, če že niso umetniški predmeti ali zbirke ali oboje, predmeti izjemne starosti. Pri ocenjevanju, ali je proizvod starina, kot je umetniški ali zbirateljski predmet, bi se lahko upoštevala Priloga IX k Direktivi Sveta 2006/112/ES ⁽¹³⁾.
- (19) Po opredelitvi Svetovne zdravstvene organizacije je zdravje stanje popolnega telesnega, duševnega in socialnega blagostanja in ne le odsotnost bolezni ali poškodb.
- (20) Na področje uporabe te uredbe bi morala spadati tudi prodaja na daljavo, vključno s spletno prodajo. Spletna prodaja se nenehno povečuje, kar ustvarja nove poslovne modele, nove izzive glede varnosti proizvodov in nove tržne akterje, kot so ponudniki spletnih tržnic.
- (21) V primeru, da se proizvod ponuja za prodajo prek spleta ali drugega sredstva za prodajo na daljavo, bi zanj moralo veljati, da je postal dostopen na trgu, če je ponudba za prodajo usmerjena v potrošnike v Uniji. Ali je ponudba usmerjena v potrošnike v Uniji, bi se v skladu z veljavnimi pravili Unije o mednarodnem zasebnem pravu moralo ugotoviti z analizo vsakega primera posebej. Ponudba za prodajo bi se morala šteti za usmerjeno v potrošnike v Uniji, če zadevni gospodarski subjekt svoje dejavnosti na kakršen koli način usmerja v posamezno državo članico. Pri analizi vsakega primera posebej bi bilo treba upoštevati relevantne dejavnike, kot so geografska območja, na katera je mogoča odprema, razpoložljivi jeziki, uporabljeni za ponudbo ali naročilo, plačilna sredstva, uporaba valute države članice ali domensko ime, registrirano v eni od držav članic. V primeru spletne prodaje, zgolj dostopnost vmesnika gospodarskega subjekta ali ponudnika spletne tržnice v državi članici, v kateri ima sedež ali bivališče potrošnik, ne zadošča.
- (22) Na podlagi splošne varnostne zahteve iz te uredbe bi morala za gospodarske subjekte veljati obveznost, da dajo na trg le varne proizvode. Tako visoko raven varnosti bi bilo treba doseči predvsem z zasnovo in značilnostmi izdelka, pri čemer bi bilo treba upoštevati predvideno in predvidljivo uporabo ter pogoje uporabe proizvoda. Morebitna preostala tveganja bi bilo treba zmanjšati z nekaterimi zaščitnimi ukrepi, kot so opozorila in navodila.
- (23) Varnost proizvoda bi bilo treba oceniti ob upoštevanju vseh pomembnih vidikov, zlasti njegovih značilnosti, kot so fizikalne, mehanske in kemične lastnosti, in njegove predstavitve ter posebnih potreb določenih kategorij potrošnikov, ki bodo proizvod verjetno uporabljali, zlasti otrok, starejših in invalidov, ter tveganj zanje. Ta tveganja lahko vključujejo tudi okoljsko tveganje, če proizvod predstavlja tveganje za zdravje in varnost potrošnikov. Ta ocena bi morala upoštevati tveganje za zdravje, ki ga predstavljajo digitalno povezani proizvodi, vključno s tveganjem za duševno zdravje, predvsem ranljivih potrošnikov, zlasti otrok. Zato bi morali proizvajalci pri ocenjevanju varnosti digitalno povezanih proizvodov, za katere je verjetno, da bodo vplivali na otroke, zagotoviti,

⁽¹³⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, 11.12.2006, str. 1).

da proizvodi, ki jih dajo na trg, izpolnjujejo najvišje standarde vgrajene varnosti, zaščite in zasebnosti ter so tako v korist otrok. Če pa so za zagotavljanje varnosti proizvodov za določeno kategorijo oseb potrebne posebne informacije, je treba pri oceni varnosti proizvodov upoštevati tudi razpoložljivost teh informacij in njihovo dostopnost. Varnost vseh proizvodov bi bilo treba oceniti ob upoštevanju tega, da mora biti proizvod varen v svoji celotni življenjski dobi.

- (24) Predmeti, ki se povežejo z drugimi predmeti, ali nevgrajeni predmeti, ki vplivajo na delovanje drugega predmeta, lahko predstavljajo tveganje za varnost proizvoda. Ta vidik bi bilo treba ustrezno upoštevati kot potencialno tveganje. Morebitno povezovanje in medsebojno delovanje predmeta z zunanjimi predmeti ne bi smelo ogroziti njegove varnosti.
- (25) Nove tehnologije lahko predstavljajo nova tveganja za zdravje in varnost potrošnikov ali spreminjajo način, na katerega bi se lahko obstoječa tveganja uresničila, na primer z zunanjimi posegi, ki omogočijo hekanje proizvoda ali spremembo njegovih značilnosti. Nove tehnologije lahko bistveno spremenijo izvirni proizvod, na primer s posodobitvami programske opreme, in bi bilo treba zanj opraviti novo oceno tveganja, če bi ta bistvena sprememba vplivala na varnost proizvoda.
- (26) Posebna tveganja glede kibernetске varnosti, ki vplivajo na varnost potrošnikov, ter protokoli in certificiranje se lahko obravnavajo s sektorsko zakonodajo. Vendar bi bilo treba v primerih, ko se ta sektorska zakonodaja ne uporablja, zagotoviti, da zadevni gospodarski subjekti in nacionalni organi pri zasnovi proizvodov oziroma njihovem ocenjevanju upoštevajo tveganja, povezana z novimi tehnologijami, da bi zagotovili, da uvedene spremembe proizvoda ne ogrožajo njegove varnosti.
- (27) Da bi olajšali učinkovito in dosledno uporabo splošne varnostne zahteve iz te uredbe, je pomembno, da se uporabijo evropski standardi, ki zajemajo nekatere proizvode in tveganja. Evropski standardi, sklicevanja na katere so bila objavljena v skladu z Direktivo 2001/95/ES, bi morali še naprej zagotavljati domnevo o skladnosti s splošno varnostno zahtevo iz te uredbe. Zahteve za standardizacijo, ki jih Komisija izda v skladu z Direktivo 2001/95/ES, bi bilo treba šteti za zahteve za standardizacijo, izdane v skladu s to uredbo. V primeru, da isti standard zajema različna tveganja ali kategorije tveganja, bi skladnost proizvoda z delom standarda, ki zajema ustrezno tveganje ali kategorijo tveganja, pomenila tudi domnevo o varnosti proizvoda, kar zadeva ustrezno tveganje ali kategorijo tveganja.
- (28) Kadar Komisija ugotovi potrebo po evropskem standardu, ki bi zagotavljal skladnost nekaterih proizvodov s splošno varnostno zahtevo iz te uredbe, bi morala uporabiti zadevne določbe Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁴⁾, da od ene ali več evropskih organizacij za standardizacijo zahteva osnutek ali identifikacijo standarda, ki je primeren za zagotavljanje, da so proizvodi, ki so z njim skladni, tudi varni.
- (29) Proizvodi bi lahko predstavljali različna tveganja glede na spol, pri dejavnostih standardizacije pa bi bilo treba to upoštevati, da bi preprečili razlike v varnosti in s tem razlike med spoloma na tem področju. V izjavi Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo o standardih, pri katerih se upošteva vidik spola, je določenih več ukrepov, ki bi jih morali nacionalni organi za standardizacijo in organizacije za razvoj standardov vključiti v svoj akcijski načrt za enakost spolov, usmerjen v standarde, pri katerih se upošteva vidik spola, in v njihovo oblikovanje, da bi dosegli standarde, ki bodo z vidika spola uravnoteženi, reprezentativni in vključujoči.
- (30) Skupaj s prilagoditvijo Uredbe (EU) št. 1025/2012 bi bilo treba uvesti poseben postopek za sprejetje posebnih varnostnih zahtev ob pomoči specializiranega odbora iz te uredbe.

⁽¹⁴⁾ Uredba (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Svet 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 316, 14.11.2012, str. 12).

- (31) V primeru, da evropskih standardov ni, bi morale biti nacionalno pravo države članice, v kateri je proizvod dostopen na trgu in ki v njej določa zdravstvene in varnostne zahteve, skladno s pravom Unije, zlasti s členoma 34 in 36 PDEU.
- (32) Gospodarski subjekti bi morali imeti obveznosti v zvezi z varnostjo proizvodov, ki bi bile sorazmerne glede na njihove posamične vloge v dobavni verigi, da bi zagotovili visoko raven varovanja zdravja in varnosti potrošnikov ter hkrati učinkovito delovanje notranjega trga. Vsi gospodarski subjekti, ki sodelujejo v dobavni in distribucijski verigi, bi morali sprejeti ustrezne ukrepe za zagotovitev, da so na trgu dostopni samo tisti proizvodi, ki so varni in v skladu s to uredbo. Zagotoviti je treba jasno in sorazmerno porazdelitev obveznosti, ki ustrezajo vlogi vsakega gospodarskega subjekta v postopku dobave in distribucije. Na primer, pri preverjanju, ali sta proizvajalec in, kadar je ustrezno, uvoznik izpolnila svoje obveznosti, bi bilo treba od distributerja zahtevati le, da opravi preverjanje dejanskega stanja, ne pa tudi ocene informacij, ki sta jih predložila. Poleg tega bi lahko gospodarski subjekti informacije o identifikaciji proizvoda in gospodarskih subjektov ter navodila in varnostne informacije zagotovili v digitalni obliki, in sicer z uporabo elektronskih rešitev, kot je koda QR ali podatkovnomatrična črna koda.
- (33) Proizvajalci bi morali za proizvode, ki jih dajo na trg, pripraviti tehnično dokumentacijo s potrebnimi informacijami, ki bi dokazovale varnost teh proizvodov. Tehnična dokumentacija bi morala temeljiti na notranji analizi tveganja, ki bi jo izvedel proizvajalec. Obseg informacij, podanih v tehnični dokumentaciji, bi moral biti sorazmeren s kompleksnostjo proizvoda in morebitnimi tveganji, ki jih identificira proizvajalec. Proizvajalci bi morali zlasti podati splošen opis proizvoda in elementov, potrebnih za oceno njegove varnosti. V primeru kompleksnih proizvodov ali proizvodov, ki predstavljajo možna tveganja, bi podane informacije morda morale vsebovati obsežnejši opis proizvoda. V takih primerih bi bilo treba vključiti tudi analizo teh tveganj in tehnične ukrepe, sprejete za njihovo zmanjšanje ali odpravo. Kadar je proizvod skladen z evropskimi standardi ali drugimi elementi, ki se uporabljajo za izpolnjevanje splošne varnostne zahteve iz te uredbe, bi bilo treba navesti tudi seznam ustreznih evropskih standardov in drugih elementov.
- (34) Vsako fizično ali pravno oseba, ki da proizvod na trg pod svojim imenom ali blagovno znamko ali proizvod bistveno spremeni tako, da to lahko vpliva na skladnost z zahtevami iz te uredbe, bi bilo treba šteti za proizvajalca in bi zato morala prevzeti obveznosti proizvajalca.
- (35) Sprememba proizvoda z uporabo fizičnih ali digitalnih sredstev bi lahko imela posledice za naravo in značilnosti proizvoda na način, ki ni bil predviden v prvotni oceni tveganja proizvoda in bi lahko ogrozil njegovo varnost. Taka sprememba bi se zato morala šteti za bistveno spremembo in bi morala, če je ne izvede potrošnik ali ni izvedena v njegovem imenu, povzročiti, da se proizvod šteje za nov proizvod drugega proizvajalca. Da bi zagotovili skladnost s splošno varnostno zahtevo iz te uredbe, bi bilo treba osebo, ki izvede bistveno spremembo, šteti za proizvajalca in bi morale zanjo veljati enake obveznosti. Če sprememba ne vpliva na proizvod kot celoto, bi se morala ta zahteva uporabljati le za spremenjeni del proizvoda. Da bi preprečili nepotrebno in nesorazmerno breme, od osebe, ki izvede bistveno spremembo, ne bi smeli zahtevati ponovitve preizkusov in izdelave nove dokumentacije v zvezi z vidiki proizvoda, na katere sprememba ne vpliva. Oseba, ki izvede bistveno spremembo, bi morala dokazati, da sprememba ne vpliva na proizvod kot celoto.
- (36) Gospodarski subjekti bi morali sami vzpostaviti notranje postopke za ugotavljanje skladnosti, s katerimi zagotavljajo učinkovito in hitro izpolnjevanje svojih obveznosti ter pogoje za pravočasno odzivanje v primeru nevarnega proizvoda.
- (37) Da bi preprečili dajanje nevarnih proizvodov na trg, bi morale biti za gospodarske subjekte obvezno, da v svoje proizvodne ali tržne dejavnosti vključijo notranje postopke, s katerimi bi zagotovili skladnost z ustreznimi zahtevami iz te uredbe. Te notranje postopke bi morali določiti gospodarski subjekti sami glede na njihovo vlogo v dobavni verigi in vrsto zadevnih proizvodov, temeljili pa bi lahko na primer na organizacijskih postopkih, smernicah, standardih ali na imenovanju *ad hoc* upravitelja. Uvedba in oblika teh notranjih postopkov bi morala ostati izključna pristojnost zadevnih gospodarskih subjektov.

- (38) Za odpravo ali zmanjšanje tveganj zadevnih proizvodov, ki so dostopni na trgu, je bistveno sodelovanje vseh z njimi povezanih gospodarskih subjektov in ponudnikov spletnih tržnic z organi za nadzor trga. Vendar bi morale biti zahteve, ki jih na gospodarske subjekte in ponudnike spletnih tržnic naslovijo organi za nadzor trga, prilagojene vlogi, ki jo ti imajo v dobavni verigi, in njihovim pravnim obveznostim.
- (39) Neposredna prodaja, ki jo prek spletnih kanalov opravljajo gospodarski subjekti s sedežem izven Unije, ovira delo organov za nadzor trga pri obravnavanju nevarnih proizvodov v Uniji, saj gospodarski subjekti v številnih primerih nimajo nujno sedeža ali pravnega zastopnika v Uniji. Zato je treba zagotoviti, da imajo organi za nadzor trga ustrezna pooblastila in sredstva za preprečevanje spletne prodaje nevarnih proizvodov na učinkovit način. Za zagotovitev učinkovitega izvrševanja te uredbe bi bilo treba obveznost iz člena 4(1), (2) in (3) Uredbe (EU) 2019/1020 razširiti na proizvode, ki ne spadajo na področje uporabe harmonizacijske zakonodaje Unije, da bi zagotovili, da obstaja odgovorni gospodarski subjekt s sedežem v Uniji, ki so mu zaupane naloge v zvezi s temi proizvodi in, kadar je ustrezno, v zvezi z morebitnimi tveganji, povezanimi s proizvodom, ter je ustrezen sogovornik za organe za nadzor trga in pravočasno opravlja posebne naloge, da bi zagotovil varnost teh proizvodov. Te posebne naloge bi morale vključevati redne preglede glede skladnosti s tehnično dokumentacijo, informacijami o proizvodu in proizvajalcu, navodili in varnostnimi informacijami.
- (40) Kontaktni podatki gospodarskega subjekta s sedežem v Uniji, ki je odgovoren za proizvode, zajete v področju uporabe te uredbe, bi morali biti navedeni s proizvodom, da bi se olajšali pregledi v celotni dobavni verigi.
- (41) Da bodo lahko gospodarski subjekti, ki so mala in srednja podjetja (MSP), vključno z mikropodjetji, kos novim obveznostim, ki jih nalaga ta uredba, bi jim morala Komisija dati na voljo praktične smernice in prilagojena navodila, na primer v obliki kanala za neposredno komunikacijo s strokovnjaki, če se pojavijo vprašanja, pri čemer se upošteva, da je treba njihova upravna bremena poenostaviti in omejiti.
- (42) Zagotavljanje identifikacije proizvodov ter informacij o proizvajalcu in drugih zadevnih gospodarskih subjektih v celotni dobavni verigi prispeva k identifikaciji gospodarskih subjektov ter, kadar je ustrezno, k sprejetju učinkovitih in sorazmernih korektivnih ukrepov proti nevarnim proizvodom, kot so ciljni odpoklici. Identifikacija proizvodov ter zagotavljanje informacij o proizvajalcu in drugih zadevnih gospodarskih subjektih tako zagotavljajo, da potrošniki, vključno z invalidi, in organi za nadzor trga dobijo točne informacije o nevarnih proizvodih, kar krepi zaupanje na trgu in preprečuje nepotrebne motnje v trgovini. Proizvodi bi zato morali biti opremljeni z informacijami, ki omogočajo njihovo identifikacijo ter identifikacijo proizvajalca in, kadar je ustrezno, uvoznika ter drugih zadevnih gospodarskih subjektov. Za nekatere vrste proizvodov, za katere je verjetno, da predstavljajo resno tveganje za zdravje in varnost potrošnikov, bi se lahko uporabljale strožje zahteve prek sistema za zbiranje in shranjevanje podatkov, ki bi poleg identifikacije proizvoda omogočal identifikacijo njegovih sestavnih delov ali gospodarskih subjektov, vključenih v njegovo dobavno verigo. To ne bi smelo posegati v obveznosti glede informacij iz Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁵⁾, glede glavnih značilnosti blaga, v obsegu, ki ustreza nosilcu podatkov in naravi blaga. Sliko je treba obravnavati kot fotografijo, ilustracijo ali drugo piktografsko vsebino, ki omogoča enostavno identifikacijo proizvoda ali potencialnega proizvoda.
- (43) Z zagotavljanjem, da bodo proizvajalci priglasili nesreče, ki jih povzroči proizvod, ki so ga dali na trg, se bodo izboljšale informacije, ki so na voljo organom za nadzor trga, in omogočilo boljše identifikacijo potencialno nevarnih kategorij proizvodov. Pravila o odgovornosti gospodarskih subjektov za proizvode z napako so določena v posebnem pravu Unije, zato se tovrstne priglasitve in zbiranje podatkov ne bi smelo šteti za priznanje odgovornosti za proizvod z napako ali za potrditev odgovornosti na podlagi ustreznega prava Unije ali nacionalnega prava.

⁽¹⁵⁾ Direktiva 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o pravicah potrošnikov, spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in Direktive 1999/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 85/577/EGS in Direktive 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 304, 22.11.2011, str. 64).

- (44) Da bi lahko zgodaj odkrili nova tveganja in druge tržne trende, povezane z varnostjo proizvodov, bi bilo treba vse zainteresirane strani, vključno s potrošniškimi in poslovnimi organizacijami, spodbujati, naj organom za nadzor trga in Komisiji sporočijo informacije, ki so jim na voljo, za namene odkrivanja in preiskovanja kršitev te uredbe.
- (45) Ponudniki spletnih tržnic imajo ključno vlogo v dobavni verigi, saj gospodarskim subjektom omogočajo, da dosežejo večje število potrošnikov, posledično pa imajo ključno vlogo tudi v sistemu varnosti proizvodov.
- (46) V kompleksnih novih poslovnih modelih, povezanih s spletno prodajo, lahko isti subjekt ponuja različne storitve. Glede na naravo storitev, ki se ponujajo za določen proizvod, lahko isti subjekt spada v različne kategorije poslovnih modelov na podlagi te uredbe. Kadar subjekt ponuja le spletne posredniške storitve za določen proizvod, se bo štel le za ponudnika spletne tržnice za ta proizvod. V primeru, da isti subjekt ponuja storitve spletne tržnice za prodajo določenega proizvoda in deluje tudi kot gospodarski subjekt na podlagi te uredbe, se bo štel tudi za zadevni gospodarski subjekt. V tem primeru bi torej moral ta subjekt izpolnjevati obveznosti, ki se uporabljajo za zadevni gospodarski subjekt. Če na primer ponudnik spletne tržnice proizvod tudi distribuira, bi se v zvezi s prodajo distribuiranega proizvoda štel za distributerja. Podobno bi ta subjekt, če bi prodajal svoje proizvode z lastno blagovno znamko, deloval kot proizvajalec in bi zato moral izpolnjevati veljavne zahteve za proizvajalce. Poleg tega se lahko nekateri subjekti štejejo za ponudnike storitev odpremnih skladišč, če ponujajo te storitve. Take primere bi bilo zato treba ocenjevati posamično.
- (47) Glede na pomembno posredniško vlogo, ki jo imajo ponudniki spletnih tržnic pri prodaji proizvodov med trgovci in potrošniki, bi morali imeti ti akterji več odgovornosti pri preprečevanju prodaje nevarnih proizvodov na spletu. Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁶⁾ določa splošni okvir za e-trgovanje in nekatere obveznosti za spletne platforme. Uredba (EU) 2022/2065 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁷⁾ ureja obveznosti in odgovornost ponudnikov posredniških storitev na spletu v zvezi z nezakonitimi vsebinami, vključno z nevarnimi proizvodi. Navedena uredba se uporablja brez poseganja v pravila, določena v pravu Unije o varstvu potrošnikov in varnosti proizvodov. Glede na to bi bilo treba na podlagi horizontalnega pravnega okvira iz navedene uredbe v skladu z njenim členom 2(4), točka (f), uvesti posebne zahteve, ki so ključne za preprečevanje spletne prodaje nevarnih proizvodov na učinkovit način. Kjer ta uredba določa zahteve v zvezi z varnostjo proizvodov, ki jih morajo ponudniki spletnih tržnic izpolnjevati, da zagotovijo skladnost z nekaterimi določbami Uredbe (EU) 2022/2065, te zahteve ne bi smele vplivati na uporabo Uredbe (EU) 2022/2065, ki se še naprej uporablja za te ponudnike spletnih tržnic.
- (48) Zaveza o varnosti proizvodov, ki je bila prvič podpisana leta 2018 in so se ji od takrat pridružili številni ponudniki spletnih tržnic, določa vrsto prostovoljnih zavez glede varnosti proizvodov. Izkazala se je za koristno, saj krepi varstvo potrošnikov pred nevarnimi proizvodi, ki se prodajajo na spletu. Da bi s preprečevanjem škode za življenje, zdravje in varnost potrošnikov okrepili varstvo potrošnikov ter zagotovili pošteno konkurenco na notranjem trgu, se ponudnike spletnih tržnic spodbuja, da sprejmejo omenjene prostovoljne zaveze, da že umaknjeni nevarni proizvodi ne bi postali ponovno dostopni. Uporaba tehnologij in digitalnih postopkov ter izboljšave sistemov opozarjanja, zlasti portala Safety Gate, lahko omogočajo samodejno identifikacijo in obveščanje o priglasenih nevarnih proizvodih ter izvajanje avtomatiziranega naključnega preverjanja na podlagi informacij na portalu Safety Gate.

⁽¹⁶⁾ Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).

⁽¹⁷⁾ Uredba (EU) 2022/2065 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnem trgu digitalnih storitev in spremembi Direktive 2000/31/ES (Akt o digitalnih storitvah) (UL L 277, 27.10.2022, str. 1).

- (49) Ponudniki spletnih tržnic bi morali v skladu s posebnimi obveznostmi iz te uredbe delovati skrbno v zvezi z vsebinami, ki gostujejo na njihovih spletnih vmesnikih in se nanašajo na varnost proizvodov. Glede na to bi morala ta uredba za vse ponudnike spletnih tržnic določiti obveznosti glede potrebne skrbnosti v zvezi z vsebinami, ki gostujejo na njihovih spletnih vmesnikih in se nanašajo na varnost proizvodov.
- (50) Poleg tega bi se morali ponudniki spletnih tržnic za namene učinkovitega nadzora trga registrirati na portalu Safety Gate in na njem navesti informacije o svojih enotnih kontaktnih točkah za lažje sporočanje informacij o vprašanjih v zvezi z varnostjo proizvodov. Komisija bi morala zagotoviti preprosto in uporabniku prijazno registracijo. Enotna kontaktna točka na podlagi te uredbe je lahko ista kot kontaktna točka na podlagi člena 11 Uredbe (EU) 2022/2065, pri čemer ne sme biti ogrožen cilj hitre in posebne obravnave vprašanj, povezanih z varnostjo proizvodov.
- (51) Ponudniki spletnih tržnic bi morali določiti enotno kontaktno točko za potrošnike. Ta enotna kontaktna točka bi morala delovati kot enotno okence za obveščanje potrošnikov o vprašanjih varnosti proizvodov, s katerega bi bili nato lahko preusmerjeni na ustrezno službo spletne tržnice. To ne bi smelo preprečiti, da bi bile potrošnikom na voljo dodatne kontaktne točke za posebne storitve. Enotna kontaktna točka na podlagi te uredbe je lahko ista kot kontaktna točka na podlagi člena 12 Uredbe (EU) 2022/2065.
- (52) Da bi lahko ponudniki spletnih tržnic izpolnili svoje obveznosti na podlagi te uredbe, zlasti v zvezi s pravočasnim in učinkovitim spoštovanjem odločb javnih organov, obdelavo obvestil drugih tretjih oseb in sodelovanjem z organi za nadzor trga v okviru korektivnih ukrepov na njihovo zahtevo, bi morali imeti vzpostavljen notranji mehanizem za obravnavanje vprašanj, povezanih z varnostjo proizvodov.
- (53) Člen 14(4) Uredbe (EU) 2019/1020 pooblašča organe za nadzor trga, da kadar ni drugega učinkovitega načina, s katerim bi odpravili resno tveganje, zahtevajo odstranitev vsebine, ki se nanaša na zadevne proizvode, s spletnega vmesnika ali zahtevajo, da se prikaže izrecno opozorilo za končne uporabnike, ko dostopajo do spletnega vmesnika. Pooblastila, ki so organom za nadzor trga podeljena s členom 14(4) Uredbe (EU) 2019/1020, bi se morala uporabljati tudi za to uredbo. Za učinkovit nadzor trga na podlagi te uredbe in v izogib prisotnosti nevarnih proizvodov na trgu Unije bi bilo treba ta pooblastila uporabljati v vseh potrebnih in sorazmernih primerih in tudi za proizvode z manj kot resnim tveganjem. Ključno je, da ponudniki spletnih tržnic take odločbe izpolnijo nemudoma. Zato bi morala ta uredba v zvezi s tem uvajati zavezujoče roke. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu s členom 9 Uredbe (EU) 2022/2065.
- (54) V odločbah, s katerimi se od ponudnika spletne tržnice tudi zahteva, da s svojega spletnega vmesnika odstrani vse enake vsebine, ki se nanašajo na ponujanje nevarnega proizvoda, navedenega v odločbi, bi morali biti opredeljeni elementi, ki bodo določali in omogočili ponudniku spletne tržnice, da odstrani enake ponudbe na podlagi informacij, ki jih prikažejo trgovci, če se ne zahteva, da mora ponudnik spletne tržnice opraviti neodvisno oceno navedene vsebine.
- (55) Kadar informacije iz sistema hitrega obveščanja Safety Gate ne vsebujejo natančnega enotnega naslova vira (URL) in, kadar je potrebno, dodatnih informacij, ki omogočajo identifikacijo vsebine, ki se nanaša na ponudbo nevarnih proizvodov, bi morali ponudniki spletnih tržnic kljub temu upoštevati posredovane informacije, kot so identifikatorji proizvodov, kadar so na voljo, in druge informacije o sledljivosti v okviru vseh ukrepov, ki jih sprejmejo na lastno pobudo za odkrivanje, identifikacijo ali odstranitev takih ponudb nevarnih proizvodov na njihovem spletnem vmesniku, ali onemogočanje dostopa do njih, kadar je ustrezno. Kljub temu bi bilo treba portal Safety Gate prenoviti in posodobiti, da bi ponudniki spletnih tržnic lažje odkrivali nevarne proizvode, v ta namen pa bi moralo biti mogoče izvajati določbe te uredbe o odstranjevanju vsebin, ki se nanašajo na ponudbo nevarnega proizvoda, s spletnih vmesnikov s pomočjo sistema za obveščanje, zasnovanega in razvitega v okviru portala Safety Gate.

- (56) Obveznosti, ki jih ta uredba nalaga ponudnikom spletnih tržnic, ne bi smele pomeniti njihove splošne obveznosti spremljanja informacij, ki jih pošljejo ali hranijo, niti od njih ne bi smele zahtevati dejavnega iskanja dejstev ali okoliščin, ki kažejo na nezakonito dejavnost, kot je prodaja nevarnih proizvodov na spletu. Kljub temu bi morali ponudniki spletnih tržnic, da bi bili upravičeni do izvzetja iz odgovornosti za storitve gostovanja na podlagi Direktive 2000/31/ES in Uredbe (EU) 2022/2065, s svojih spletnih vmesnikov hitro odstraniti vsebine, ki se nanašajo na ponudbo nevarnega proizvoda, ko izvejo za nezakonito vsebino ali se v primeru odškodninskih zahtevkov zavejo vsebine, ki se nanaša na ponudbo nevarnega proizvoda, zlasti kadar je bil ponudnik spletne tržnice seznanjen z dejstvi ali okoliščinami, na podlagi katerih bi moral skrben gospodarski subjekt ugotoviti zadevno nezakonitost. Ponudniki spletnih tržnic bi morali obvestila o vsebini, ki se nanašajo na ponudbo nevarnega proizvoda in so prejeta v skladu s členom 16 Uredbe (EU) 2022/2065, obdelati v dodatnih rokih, določenih s to uredbo. Poleg tega je priporočljivo, da ponudniki spletnih tržnic proizvode preverijo na portalu Safety Gate, preden jih dajo na svoj vmesnik.
- (57) Koordinator digitalnih storitev bi moral za namene člena 22 Uredbe (EU) 2022/2065 in v zvezi z varnostjo proizvodov, ki se prodajajo na spletu, kot zaupanja vredne prijavitelje obravnavati zlasti potrošniške organizacije in združenja, ki zastopajo interese potrošnikov in druge zadevne deležnike, če ti tako zahtevajo in če so izpolnjeni pogoji iz navedenega člena.
- (58) Sledljivost proizvodov je ključna za učinkovit nadzor trga nevarnih proizvodov in korektivne ukrepe. Potrošnike bi bilo poleg tega treba enako zaščititi pred nevarnimi proizvodi v kanalih nespletne in spletne prodaje, tudi pri nakupu proizvodov na spletnih tržnicah. Ponudniki spletnih tržnic na podlagi določb Uredbe (EU) 2022/2065 o sledljivosti trgovcev ne bi smeli omogočati uvrstitve določenega proizvoda v ponudbo na svojih platformah, razen če je trgovec predložil vse informacije v zvezi z varnostjo in sledljivostjo proizvodov, kot je določeno v tej uredbi. Te informacije bi morale biti prikazane skupaj z uvrstitvijo proizvoda v ponudbo, da bi lahko bile potrošnikom dostopne enake informacije na spletu in zunaj njega. Vendar ponudniki spletnih tržnic ne bi smeli biti odgovorni za preverjanje popolnosti, pravilnosti in točnosti navedenih informacij, saj je zagotavljanje sledljivosti proizvodov še vedno obveznost zadevnega trgovca.
- (59) Pomembno je tudi, da ponudniki spletnih tržnic v zvezi z varnostjo proizvodov tesno sodelujejo z organi za nadzor trga, trgovci in zadevnimi gospodarskimi subjekti. Člen 7(2) Uredbe (EU) 2019/1020 ponudnikom storitev informacijske družbe nalaga obveznost sodelovanja z organi za nadzor trga v zvezi z proizvodi, ki jih zajema navedena uredba. To obveznost bi bilo zato treba razširiti na vse potrošniške proizvode. Organi za nadzor trga na primer nenehno izboljšujejo tehnološka orodja, ki jih uporabljajo pri nadzoru spletnega trga za prepoznavanje nevarnih proizvodov, ki se prodajajo na spletu. Da bi ta orodja lahko delovala, bi morali ponudniki spletnih tržnic omogočiti dostop do svojih vmesnikov. Poleg tega bi morali imeti organi za nadzor trga zaradi zagotavljanja varnosti proizvodov tudi možnost, da na utemeljeno zahtevo ponudnikov spletnih tržnic ali spletnih prodajalcev v primeru tehničnih ovir naberejo podatke s spletnega vmesnika. Ponudniki spletnih tržnic bi morali sodelovati tudi pri odpoklicih proizvodov in poročanju o nesrečah.
- (60) Pravni okvir za nadzor trga proizvodov, ki jih zajema harmonizacijska zakonodaja Unije in so določeni v Uredbi (EU) 2019/1020, ter pravni okvir za nadzor trga proizvodov, ki jih zajema ta uredba, bi morala biti čim bolj usklajena. Zato je treba v zvezi z dejavnostmi, obveznostmi, pooblastili in ukrepi na področju nadzora trga ter sodelovanjem med organi za nadzor trga zadevna sklopa določb uskladiti. V ta namen bi bilo treba člen 10, člen 11(1) do (7), člene 12 do 15, člen 16(1) do (5), člena 18 in 19 ter člene 21 do 24 Uredbe (EU) 2019/1020 uporabljati tudi za proizvode, zajete s to uredbo.

- (61) Na podlagi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁸⁾ (carinski zakonik Unije) se proizvodi iz tretjih držav, ki so namenjeni za dajanje na trg Unije ali za zasebno uporabo ali porabo na carinskem območju Unije, dajo v carinski postopek „sprostitve v prosti promet“. Namen tega postopka je izpolniti formalnosti, določene v zvezi z uvozom blaga, vključno z izvrševanjem veljavnih določb prava Unije, tako da je lahko to blago dostopno na trgu Unije kot kateri koli proizvod, proizveden v Uniji. Kar zadeva varnost potrošnikov, morajo biti ti proizvodi skladni s to uredbo in zlasti s splošno varnostno zahtevo iz te uredbe.
- (62) Poglavje VII Uredbe (EU) 2019/1020 o pravilih za nadzor proizvodov, ki vstopajo na trg Unije, se že neposredno uporablja za proizvode, zajete s to uredbo. Organi, pristojni za ta nadzor, bi morali nadzor izvajati na podlagi analize tveganja, kot je navedeno v členih 46 in 47 Uredbe (EU) št. 952/2013, izvedbene zakonodaje in ustreznih navodil. Ta uredba zato v ničemer ne spreminja poglavja VII Uredbe (EU) 2019/1020 in tega, kako se organi, pristojni za nadzor proizvodov, ki vstopajo na trg Unije, organizirajo in kako opravljajo svoje dejavnosti.
- (63) Države članice bi morale zagotoviti, da za vse ukrepe, ki jih njihovi pristojni organi sprejmejo na podlagi te uredbe, veljajo učinkovita pravna sredstva v skladu s členom 47 Listine.
- (64) Nacionalnim organom bi bilo treba omogočiti, da tradicionalne dejavnosti nadzora trga, ki so osredotočene na varnost proizvodov, dopolnijo z dejavnostmi nadzora trga, ki so osredotočene na notranje postopke za preverjanje skladnosti, ki jih gospodarski subjekti vzpostavijo za zagotavljanje varnosti proizvodov. Organom za nadzor trga bi moralo biti omogočeno, da od proizvajalca zahtevajo, da navede, za katere druge proizvode – ki so proizvedeni po enakem postopku ali vsebujejo enake sestavne dele, za katere se šteje, da predstavljajo tveganje, ali so del iste proizvodne serije – velja enako tveganje.
- (65) Države članice bi morale tudi zagotoviti, da imajo organi za nadzor trga dovolj strokovnega znanja in virov za vse dejavnosti izvrševanja.
- (66) Med državami članicami in Komisijo bi bilo treba vzpostaviti izmenjavo informacij o uporabi te uredbe, in sicer na podlagi kazalnikov učinkov, ki bi omogočili merjenje učinkovitosti zakonodaje Unije o varnosti proizvodov.
- (67) Vzpostaviti bi bilo treba učinkovito, hitro in natančno izmenjavo informacij o nevarnih proizvodih, da bi zagotovili sprejetje ustreznih ukrepov v zvezi s temi proizvodi in s tem zaščitili zdravje in varnost potrošnikov.
- (68) RAPEX bi bilo treba prenoviti, da bo omogočal, da se v zvezi s proizvodi, ki pomenijo tveganje zunaj ozemlja ene države članice, sprejmejo učinkovitejši korektivni ukrepi po vsej Uniji. Zaradi večje jasnosti in boljšega ozaveščanja potrošnikov je primerno, da se okrajšano ime RAPEX spremeni v Safety Gate. Safety Gate zajema tri elemente: prvi, sistem hitrega obveščanja o nevarnih neživilskih proizvodih, prek katerega si lahko nacionalni organi in Komisija izmenjujejo informacije o takih proizvodih (sistem hitrega obveščanja Safety Gate); drugi, spletni portal za obveščanje javnosti in omogočanje vlaganja pritožb (portal Safety Gate); in tretji, spletni portal, ki podjetjem omogoča izpolnjevanje obveznosti glede obveščanja organov in potrošnikov o nevarnih proizvodih in nesrečah (Safety Business Gateway). Med temi različnimi elementi Safety Gate bi morali obstajati vmesniki. Sistem hitrega obveščanja Safety Gate je notranji sistem, prek katerega si organi in Komisija izmenjujejo informacije o ukrepih v zvezi z nevarnimi proizvodi in ki lahko vsebujejo zaupne informacije. Za obveščanje javnosti o nevarnih proizvodih bi bilo treba na portalu Safety Gate objaviti izpisek opozoril. Safety Business Gateway je spletni portal, prek katerega podjetja obveščajo organe držav članic za nadzor trga o nevarnih proizvodih in nesrečah. Komisija bi

⁽¹⁸⁾ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

morala razviti tehnično rešitev, s katero bi zagotovila, da bodo informacije, ki jih podjetja vnesejo v Safety Business Gateway in so namenjena opozarjanju potrošnikov, na portalu Safety Gate brez nepotrebnega odlašanja na voljo potrošnikom. Poleg tega bi morala Komisija razviti interoperabilni vmesnik, ki bi ponudnikom spletnih tržnic omogočal enostavno, hitro in zanesljivo povezavo njihovih vmesnikov s portalom Safety Gate.

- (69) Države članice bi morale v sistem hitrega obveščanja Safety Gate priglasiti obvezne in prostovoljne korektivne ukrepe, ki preprečujejo, omejujejo ali določajo posebne pogoje za morebitno trženje proizvoda, in sicer zaradi resnega tveganja za zdravje in varnost potrošnikov ali, v primeru proizvodov, zajetih z Uredbo (EU) 2019/1020, tudi za druge pomembne javne interese končnih uporabnikov.
- (70) Na podlagi člena 34 Uredbe (EU) 2019/1020 morajo organi držav članic ukrepe, sprejete v zvezi s proizvodi, ki jih zajema navedena uredba in predstavljajo manj kot resno tveganje, priglasiti prek informacijskega in komunikacijskega sistema iz navedenega člena, korektivne ukrepe, sprejete v zvezi s proizvodi, ki jih zajema ta uredba in predstavljajo manj kot resno tveganje, pa bi prav tako lahko priglasili v sistemu hitrega obveščanja Safety Gate. Države članice in Komisija bi morale javno objaviti informacije o tveganjih, ki jih proizvodi predstavljajo za zdravje in varnost potrošnikov. Za potrošnike in podjetja je primerno, da so vse informacije o korektivnih ukrepih, sprejetih v zvezi s proizvodi, ki predstavljajo resno tveganje, vključene v sistem hitrega obveščanja Safety Gate, kar omogoča, da so ustrezne informacije o nevarnih proizvodih javnosti na voljo prek portala Safety Gate. Pomembno je zagotoviti, da so vse te informacije na voljo v uradnem jeziku ali uradnih jezikih države članice prebivališča potrošnika ter da so napisane na jasen in razumljiv način. Države članice se zato spodbuja, da v sistemu hitrega obveščanja Safety Gate priglasijo vse korektivne ukrepe v zvezi s proizvodi, ki predstavljajo tveganje za zdravje in varnost potrošnikov.
- (71) V primeru, da je treba v skladu z Uredbo (EU) 2019/1020 informacije priglasiti v informacijskem in komunikacijskem sistemu, obstaja možnost, da se taka uradna obvestila predložijo neposredno v sistemu hitrega obveščanja Safety Gate ali da se ustvarijo v informacijskem in komunikacijskem sistemu za nadzor trga iz člena 34 Uredbe (EU) 2019/1020. V ta namen bi morala Komisija vzdrževati in nadalje razvijati vmesnik, ki je bil vzpostavljen za prenos informacij med tem informacijskim in komunikacijskim sistemom ter sistemom hitrega obveščanja Safety Gate, da bi se izognili dvojnemu vnašanju podatkov in olajšali ta prenos.
- (72) Komisija bi morala vzdrževati in nadalje razvijati spletni portal Safety Business Gateway, ki gospodarskim subjektom omogoča, da izpolnjujejo svoje obveznosti glede obveščanja organov za nadzor trga in potrošnikov o nevarnih proizvodih, katerih dostopnost na trgu so omogočili. Omogočati bi moral hitro in učinkovito izmenjavo informacij med gospodarskimi subjekti in nacionalnimi organi, gospodarskim subjektom pa olajšati obveščanje potrošnikov.
- (73) V nekaterih primerih je morda treba resno tveganje obravnavati na ravni Unije, in sicer kadar tveganja ni mogoče zadovoljivo obvladati z ukrepi, ki jih sprejme zadevna država članica, ali s katerim koli drugim postopkom na podlagi prava Unije. To bi lahko veljalo zlasti v primeru glede novih nastajajočih tveganj ali tveganj, ki vplivajo na ranljive potrošnike. Zato bi morala imeti Komisija možnost, da sprejme ukrepe na lastno pobudo ali na zahtevo držav članic. Take ukrepe bi bilo treba prilagoditi resnosti in nujnosti razmer. Poleg tega je treba zagotoviti ustrezen mehanizem, s katerim bi Komisija lahko sprejela začasne ukrepe, ki se začnejo uporabljati takoj.
- (74) Določitev tveganja v zvezi s proizvodom in ravni tega tveganja temelji na oceni tveganja, ki jo izvedejo ustrezni akterji. Države članice lahko pri izvajanju ocene tveganja pridejo do različnih rezultatov glede prisotnosti tveganja ali njegove stopnje. To bi lahko ogrozilo pravilno delovanje notranjega trga ter enake konkurenčne pogoje za potrošnike in gospodarske subjekte. Zato bi bilo treba vzpostaviti mehanizem, ki bi Komisiji omogočil, da poda mnenje o spornem vprašanju.

- (75) Komisija bi morala redno pripravljati poročila o uporabi mehanizma na podlagi člena 29 in jih predložiti evropski mreži organov držav članic, pristojnih za varnost proizvodov na podlagi te uredbe (v nadaljnjem besedilu: mreža za varnost potrošnikov). V poročilu bi morala opredeliti glavna merila držav članic za oceno tveganja ter njihov vpliv na notranji trg in enako raven varstva potrošnikov, na podlagi katerih bi lahko države članice in Komisija uskladile pristope in merila za oceno tveganja.
- (76) Mreža za varnost potrošnikov krepi sodelovanje med državami članicami na področju izvrševanja varnosti proizvodov. Olajšuje zlasti dejavnosti izmenjave informacij, organizacijo skupnih dejavnosti nadzora trga ter izmenjavo strokovnega znanja in dobrih praks. Poleg tega bi morala prispevati tudi k harmonizaciji metodologij za zbiranje podatkov o varnosti proizvodov ter k izboljšanju interoperabilnosti med regionalnimi, sektorskimi, nacionalnimi in evropskimi informacijskimi sistemi za varnost proizvodov. Mreža za varnost potrošnikov bi morala biti ustrezno zastopana ter sodelovati v dejavnostih usklajevanja in sodelovanja mreže Unije za skladnost proizvodov iz Uredbe (EU) 2019/1020, kadar je usklajevanje dejavnosti, ki spadajo na področje obeh uredb, potrebno za zagotovitev njune učinkovitosti.
- (77) Da bi ohranili skladnost pravnega okvira za nadzor trga in hkrati zagotovili učinkovito sodelovanje med mrežo za varnost potrošnikov in mrežo Unije za skladnost proizvodov, katere cilj je strukturirano usklajevanje in sodelovanje med izvršilnimi organi držav članic in Komisijo in ki je določena v Uredbi (EU) 2019/1020, je treba pri dejavnostih iz členov 11, 12, 13 in 21 Uredbe (EU) 2019/1020 mrežo za varnost potrošnikov povezati z mrežo Unije za skladnost proizvodov.
- (78) Organi za nadzor trga bi morali izvajati skupne dejavnosti z drugimi organi ali organizacijami, ki zastopajo gospodarske subjekte ali potrošnike, da bi spodbujali varnost proizvodov in prepoznavanje nevarnih proizvodov, vključno s tistimi, ki se ponujajo za prodajo prek spleta. Pri tem bi morali organi za nadzor trga in Komisija, kot je ustrezno, zagotoviti, da izbira proizvodov in proizvajalcev ter izvedene dejavnosti ne ustvarjajo razmer, ki bi lahko izkrivljale konkurenco ali vplivale na objektivnost, neodvisnost in nepristranskost strank. Organi za nadzor trga bi morali čim prej objaviti dogovore o skupnih dejavnostih, če taka objava ne ogroža učinkovitosti načrtovanih dejavnosti.
- (79) Komisija bi morala redno organizirati skupne dejavnosti, v okviru katere bi morali organi za nadzor trga izvajati inšpekcijske preglede proizvodov, pridobljenih na podlagi skrivne identitete na spletu ali zunaj njega, zlasti proizvodov, ki so najpogostejše priglašeni v Safety Gate.
- (80) Sočasni usklajeni kontrolni ukrepi (v nadaljnjem besedilu: usklajene preiskave potrošniških trgov (sweeps)) so posebni izvršilni ukrepi, ki bi lahko dodatno okrepili varnost proizvodov in bi jih bilo zato treba izvajati, da bi odkrili kršitve te uredbe na spletu in zunaj njega. Usklajene preiskave potrošniških trgov bi bilo treba izvesti zlasti, kadar tržni trendi, pritožbe potrošnikov ali drugi znaki kažejo, da nekateri proizvodi ali kategorije proizvodov pogosto predstavljajo resno tveganje.
- (81) Javnosti je treba praviloma zagotoviti dostop do informacij, ki so o varnosti proizvodov na voljo pristojnim organom. Vendar je treba, kadar so informacije o varnosti proizvodov dostopne javnosti, varovati poslovno skrivnost, kot je navedeno v členu 339 PDEU, na način, ki je združljiv s potrebo po zagotavljanju učinkovitosti dejavnosti nadzora trga in zaščitnih ukrepov.
- (82) Pritožbe so pomembne za ozaveščanje nacionalnih organov o varnosti in učinkovitosti nadzora in kontrole v zvezi z nevarnimi proizvodi. Države članice bi zato morale potrošnikom in drugim zainteresiranim stranem, kot so združenja potrošnikov in gospodarski subjekti, omogočiti vložitev tovrstnih pritožb.

- (83) Javni vmesnik sistema hitrega obveščanja Safety Gate, portal sistema Safety Gate, omogoča širši javnosti, vključno s potrošniki, gospodarskimi subjekti in ponudniki spletnih tržnic, da je obveščena o korektivnih ukrepih, sprejetih v zvezi z nevarnimi proizvodi, ki so prisotni na trgu Unije. Potrošniki lahko v posebnem razdelku na portalu sistema Safety Gate Komisijo obvestijo o proizvodih, ki so bili odkriti na trgu in predstavljajo tveganje za zdravje in varnost potrošnikov. Komisija bi, kadar je ustrezno, morala zagotoviti ustrezno nadaljnje ukrepanje, zlasti s posredovanjem takih informacij zadevnim nacionalnim organom. Podatkovna zbirka in spletno mesto Safety Gate bi morala biti zlahka dostopna invalidom.
- (84) Po tem ko preveri točnost informacij, prejetih od potrošnikov in drugih zainteresiranih strani, bi Komisija morala zagotoviti ustrezno spremljanje. Zlasti bi morala informacije posredovati zadevnim državam članicam, da bi lahko pristojni organ za nadzor trga ukrepal, kot je ustrezno in potrebno. Pomembno je, da so potrošniki in druge zainteresirane strani ustrezno obveščeni o ukrepih Komisije.
- (85) Če se izkaže, da je proizvod, ki je že bil prodan potrošnikom, nevaren, ga bo morda treba odpoklicati, da bi zaščitili potrošnike v Uniji. Potrošniki se morda ne zavedajo, da je bil proizvod, ki so ga kupili, odpoklican. Da bi povečali učinkovitost odpoklicev, je zato treba bolje doseči zadevne potrošnike. Neposredni stik je najučinkovitejši način za povečanje ozaveščenosti potrošnikov o odpoklicih in spodbujanje ukrepov. Je tudi prednostni komunikacijski kanal v zvezi z vsemi skupinami potrošnikov. Za zagotovitev varnosti potrošnikov je pomembno, da so potrošniki o tem obveščeni hitro in zanesljivo. Gospodarski subjekti in, kadar je ustrezno, ponudniki spletnih tržnic bi zato morali podatke o strankah, ki so jim na voljo, uporabiti za obveščanje potrošnikov o odpoklicih in varnostnih opozorilih v zvezi s proizvodi, ki so jih kupili. Zato je potrebna pravna obveznost, v skladu s katero bi morali gospodarski subjekti in ponudniki spletnih tržnic za obveščanje potrošnikov o odpoklicih in varnostnih opozorilih uporabiti vse podatke o strankah, ki jih že imajo na voljo. V zvezi s tem bi morali gospodarski subjekti in ponudniki spletnih tržnic zagotoviti, da bodo možnost neposrednega stika s strankami v primeru odpoklica ali varnostnega opozorila, ki jih zadeva, vključili v obstoječe programe zvestobe kupcev in sisteme registracije proizvodov, prek katerih so stranke po nakupu proizvoda pozvane, da proizvajalcu prostovoljno sporočijo nekatere informacije, kot so njihovo ime, kontaktni podatki, model ali serijska številka proizvoda. Čeprav so odpoklici namenjeni potrošnikom, to ne bi smelo preprečiti gospodarskim subjektom in ponudnikom spletnih tržnic, da z obvestilom o odpoklicu proizvoda seznanijo vse stranke ali da uveljavljanje zahtevkov ponudijo tudi drugim končnim uporabnikom. Gospodarske subjekte in ponudnike spletnih tržnic bi bilo treba spodbujati k sprejetju takih ukrepov, zlasti v primeru, ko mikro in mala podjetja ravnaajo kot potrošniki.
- (86) Potrošnike bi bilo treba spodbujati k registraciji proizvodov, da bi prejeli informacije o odpoklicih in varnostna opozorila. Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastilo za sprejemanje izvedbenih aktov, s katerimi bi določila, da morajo imeti potrošniki pri nekaterih posebnih proizvodih ali kategorijah proizvodov vedno možnost, da registrirajo proizvod, ki so ga kupili, da bi bili neposredno obveščeni o odpoklicu ali varnostnem opozorilu v zvezi s tem proizvodom. Pri določanju posebnih proizvodov ali kategorij proizvodov, za katere velja ta zahteva, bi bilo treba ustrezno upoštevati življenjski cikel zadevnih proizvodov ali kategorij proizvodov ter tveganja, povezana s proizvodi, pogostost odpoklicev in kategorijo uporabnikov proizvodov, zlasti ranljivih potrošnikov.
- (87) Ena tretjina potrošnikov kljub obvestilu o odpoklicu še naprej uporablja nevarne proizvode, zlasti zato, ker so obvestila o odpoklicu težko razumljiva ali ker se v njih zmanjšuje pomen zadevnega tveganja. Obvestilo o odpoklicu bi zato moralo biti jasno in pregledno ter vključevati jasen opis zadevnega tveganja, pri čemer se je treba izogibati pojmom, izrazom ali drugim elementom, ki bi lahko vplivali na to, da potrošnik dojema tveganje kot manj resno. Potrošniki bi morali imeti tudi možnost, da po potrebi prejmejo več informacij na brezplačni telefonski številki ali z uporabo drugega interaktivnega instrumenta.
- (88) Za spodbujanje odziva potrošnikov na odpoklice je poleg tega pomembno, da je ukrepanje, ki se zahteva od potrošnikov, čim bolj preprosto ter da je uveljavljanje ponujenih zahtevkov učinkovito, brezplačno in pravočasno. Direktiva (EU) 2019/771 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹⁹⁾ potrošnikom zagotavlja pogodbene zahtevke v primeru neskladnosti fizičnega blaga, ki je obstajala ob dobavi in se je pokazala v obdobju odgovornosti, ki ga določijo države članice v skladu s členom 10(3) navedene direktive. Člen 14 Direktive (EU) 2019/770 Evropskega

⁽¹⁹⁾ Direktiva (EU) 2019/771 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o nekaterih vidikih pogodb za prodajo blaga, spremembi Uredbe (EU) 2017/2394 in Direktive 2009/22/ES ter razveljavitvi Direktive 1999/44/ES (UL L 136, 22.5.2019, str. 28).

parlamenta in Sveta ⁽²⁰⁾ se uporablja tudi za materialne nosilce podatkov, kot so DVD-ji, CD-ji, ključi USB in pomnilniške kartice, ki se uporabljajo za prenos digitalne vsebine. Vendar okoliščine, v katerih se nevarni proizvodi odpokličejo s trga, upravičujejo poseben sklop pravil, ki bi jih bilo treba uporabljati brez poseganja v pogodbene zahteve, ker imajo drugačne cilje. Medtem ko so pogodbeni zahtevki namenjeni odpravi neskladnosti blaga s pogodbo, je namen zahtevkov v primeru odpoklica zagotoviti odstranitev nevarnih proizvodov s trga in ustrezno uveljavljanje zahtevkov s strani potrošnika. Zato obstajajo velike razlike med obema vrstama morebitnih zahtevkov: v primeru odpoklica proizvoda na podlagi te uredbe ne bi smelo biti časovne omejitve za uveljavljanje zahtevkov; poleg tega bi potrošnik moral imeti pravico, da zahteve uveljavlja pri zadevnem gospodarskem subjektu in ne nujno pri trgovcu. Poleg tega potrošniku v primeru odpoklica ne bi bilo treba dokazati, da je proizvod nevaren.

- (89) Glede na različne cilje zahtevkov v primeru odpoklica nevarnega proizvoda in zahtevkov v primeru neskladnosti blaga s pogodbo bi morali potrošniki uporabljati sistem, ki ustreza zadevni situaciji. Če na primer potrošnik prejme obvestilo o odpoklicu z opisom zahtevkov, ki so mu na voljo, bi moral ravnati glede na navodila iz obvestila o odpoklicu. Kljub temu pa ne bi smel biti prikrajšan za možnost, da pri prodajalcu uveljavlja zahtevek zaradi neskladnosti nevarnega blaga s pogodbo.
- (90) Ko je potrošnik uveljavil zahtevek zaradi odpoklica, ni več upravičen do uveljavljanja zahtevka zaradi neskladnosti blaga s pogodbo zaradi razlogov, povezanih z nevarnostjo proizvoda, ker neskladnosti ni več. Prav tako potrošnik v primeru, ko se sklicuje na pravice do jamčevalnega zahtevka na podlagi Direktive (EU) 2019/770 ali Direktive (EU) 2019/771, ni upravičen do uveljavljanja zahtevka na podlagi te uredbe za isto varnostno težavo. Če pa druge zahteve glede skladnosti, ki se nanašajo na isto blago, niso izpolnjene, je prodajalec še vedno odgovoren za neskladnost blaga, tudi če je potrošnik po odpoklicu nevarnega proizvoda uveljavil zahtevek.
- (91) Gospodarski subjekti, ki odpokličejo proizvod, bi morali potrošnikom na izbiro ponuditi vsaj dve možnosti med popravilom, zamenjavo ali ustreznim povračilom vrednosti odpoklicanega proizvoda, razen kadar je to nemogoče ali nesorazmerno. Če imajo potrošniki možnost izbire med zahtevki, se lahko izboljša učinkovitost odpoklica. Poleg tega bi bilo treba potrošnike spodbujati, da sodelujejo pri odpoklicu, na primer s popusti ali boni, da bi povečali učinkovitost odpoklica. Popravilo proizvoda je možno le, če je mogoče zagotoviti varnost popravljenega proizvoda. Povrnjeni znesek mora biti vsaj enak ceni, ki jo je plačal potrošnik, brez poseganja v nadaljnja nadomestila, ki jih določa nacionalna zakonodaja. Kadar dokazilo o plačani ceni ni na voljo, je treba še vedno zagotoviti ustrezno povračilo vrednosti odpoklicanega proizvoda. V primeru odpoklica materialnega nosilca podatkov digitalne vsebine v smislu člena 2, točka 1, Direktive (EU) 2019/770 bi moralo vračilo zajemati vse zneske, ki jih je potrošnik plačal na podlagi pogodbe, kot je določeno v členu 16(1) navedene direktive. Noben zahtevek ne bi smel posegati v pravico potrošnikov do odškodnine na podlagi nacionalnega prava.
- (92) V primeru odpoklica proizvoda iz varnostnih razlogov uveljavljanje ponujenih zahtevkov ne bi smelo prekomerno obremenjevati potrošnikov ali jih izpostavljati tveganju. Če zahtevek vključuje tudi odstranitev odpoklicanega proizvoda, bi bilo treba tako odstranitev izvesti ob ustreznem upoštevanju okoljskih in trajnostnih ciljev, določenih na ravni Unije in nacionalni ravni. Poleg tega bi bilo treba popravilo, ki ga izvede potrošnik, šteti kot ustrezno uveljavljanje zahtevka le, če ga potrošnik lahko izvede enostavno in varno, na primer z zamenjavo baterije ali skrajšanjem predolгих vezalk na otroških oblačilih, če je to predvideno v obvestilu o odpoklicu. Prav tako popravilo, ki ga opravi potrošnik, ne bi smelo posegati v pravice potrošnikov na podlagi direktiv (EU) 2019/770 in (EU) 2019/771. Zato v takih primerih gospodarski subjekti od potrošnikov ne bi smeli zahtevati popravila nevarnega proizvoda.

⁽²⁰⁾ Direktiva (EU) 2019/770 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o nekaterih vidikih pogodb o dobavi digitalne vsebine in digitalnih storitev (UL L 136, 22.5.2019, str. 1).

- (93) Ta uredba bi morala gospodarske subjekte in ponudnike spletnih tržnic tudi spodbujati, da s pristojnimi organi, Komisijo ali organizacijami, ki zastopajo potrošnike ali gospodarske subjekte, prostovoljno sklenejo memorandume o soglasju, da bodo v zvezi z varnostjo proizvodov prostovoljno prevzeli obveznosti, ki presegajo pravne obveznosti, določene v pravu Unije.
- (94) Potrošniki bi morali imeti pravico, da svoje pravice v zvezi z obveznostmi, ki jih imajo gospodarski subjekti ali ponudniki spletnih tržnic na podlagi te uredbe, uveljavljajo z zastopniškimi tožbami na podlagi Direktive (EU) 2020/1828 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²¹⁾. V ta namen bi bilo treba v tej uredbi določiti, da se Direktiva (EU) 2020/1828 uporablja za zastopniške tožbe v zvezi s kršitvami te uredbe, ki škodujejo ali bi lahko škodile kolektivnim interesom potrošnikov. Zato je treba ustrezno spremeniti Prilogo I k navedeni direktivi. Države članice morajo zagotoviti, da se ta sprememba odraža v njihovih ukrepih za prenos, sprejetih v skladu z navedeno direktivo, četudi sprejetje nacionalnih ukrepov za prenos v zvezi s tem ni pogoj za uporabo navedene direktive za te zastopniške tožbe. Uporaba navedene direktive za zastopniške tožbe zoper kršitve določb te uredbe s strani gospodarskih subjektov ali ponudnikov spletnih tržnic, ki škodujejo ali bi lahko škodile kolektivnim interesom potrošnikov, bi se morala začeti z dnem uporabe te uredbe. Do tega datuma bi se potrošniki morali imeti možnost zanesti na veljavnost Direktive (EU) 2020/1828 v skladu s točko 8 Priloge I k navedeni direktivi.
- (95) Unija bi morala imeti možnost sodelovanja in izmenjave informacij v zvezi z varnostjo proizvodov z regulativnimi organi tretjih držav ali mednarodnih organizacij v okviru sporazumov, sklenjenih med Unijo in tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami, ali sporazumov, sklenjenih med Komisijo in organi tretjih držav ali mednarodnih organizacij, tudi da se prepreči promet z nevarnimi proizvodi na trgu. Pri takem sodelovanju in izmenjavi informacij bi bilo treba spoštovati pravila Unije o zaupnosti in varstvu osebnih podatkov. Osební podatki bi se morali posredovati le v takem obsegu, kolikor je njihova izmenjava potrebna izključno zaradi varovanja zdravja ali varnosti potrošnikov.
- (96) Sistematična izmenjava informacij med Komisijo in tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami o varnosti potrošniških proizvodov ter o preventivnih, omejevalnih in korektivnih ukrepih bi morala temeljiti na vzajemnosti, ki vključuje enakovredno, vendar ne nujno enako izmenjavo informacij v obojestransko korist. Izmenjava informacij s tretjo državo, ki proizvaja blago, namenjeno za trg Unije, lahko vključuje, da Komisija pošlje izbrane informacije iz sistema hitrega obveščanja Safety Gate, povezane s proizvodi s poreklom iz te tretje države. V zameno lahko ta tretja država pošlje informacije o nadaljnjih ukrepih, sprejetih na podlagi prejetih obvestil. Tako sodelovanje lahko prispeva k cilju zaustavitve nevarnih proizvodov pri viru in preprečevanju njihovega vstopa na trg Unije.
- (97) Da bi imele kazni pomemben odvračilni učinek za gospodarske subjekte in, kadar je ustrezno, ponudnike spletnih tržnic s ciljem preprečevanja dajanja nevarnih proizvodov na trg, bi morale biti ustrezne glede na vrsto kršitve, možno korist za gospodarski subjekt ali ponudnika spletne tržnice ter vrsto in resnost škode, ki jo je utrpel potrošnik. Kazni bi morale biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.
- (98) Pri nalaganju kazni bi bilo treba ustrezno upoštevati naravo, težo in trajanje zadevne kršitve. Naložitev kazni bi morala biti sorazmerna ter skladna s pravom Unije in nacionalnim pravom, vključno z ustreznimi procesnimi jamstvi ter z načeli Listine.

⁽²¹⁾ Direktiva (EU) 2020/1828 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2020 o zastopniških tožbah za varstvo kolektivnih interesov potrošnikov in razveljavitvi Direktive 2009/22/ES (UL L 409, 4.12.2020, str. 1).

- (99) Za ohranitev visoke ravni zdravja in varnosti potrošnikov bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte v zvezi z identifikacijo in sledljivostjo proizvodov, ki predstavljajo morebitna resna tveganja za zdravje in varnost, ter delovanjem sistema hitrega obveščanja Safety Gate, zlasti za sprejetje načinov in postopkov za izmenjavo informacij o ukrepih, sporočenih prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate, ter meril za oceno stopnje tveganja. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje ⁽²²⁾. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.
- (100) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila, da sprejme posebne varnostne zahteve, opredeli kazalnike učinkov, na podlagi katerih morajo države članice sporočiti podatke o izvajanju te uredbe; določi naloge in vloge enotnih nacionalnih kontaktnih točk; sprejme ukrepe v zvezi z ukrepanjem Unije zoper proizvode, ki predstavljajo resno tveganje; sprejme načine, kako lahko potrošniki pošiljajo informacije na portalu Safety Gate; določi izvajanje interoperabilnega vmesnika portala Safety Gate; določi zahteve za registracijo proizvodov za odpoklic zaradi varnosti proizvodov in sprejme predlogo za obvestilo o odpoklicu. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²³⁾.
- (101) Komisija bi morala sprejeti izvedbene akte, ki se začnejo uporabljati takoj, kadar je to potrebno iz izredno nujnih razlogov v ustrezno utemeljenih primerih, ki se nanašajo na zdravje in varnost potrošnikov.
- (102) Komisija bi morala opraviti oceno izvajanja kazni, določenih v tej uredbi glede njihove učinkovitosti in odvračilnega učinka ter, kadar je ustrezno, sprejeti zakonodajni predlog v zvezi z njihovim izvrševanjem.
- (103) Nekatere določbe Uredbe (EU) št. 1025/2012 bi bilo treba spremeniti, da bi upoštevali posebnosti te uredbe, zlasti potrebo po določitvi posebnih varnostnih zahtev na podlagi te uredbe, preden se zahteva predloži evropski organizaciji za standardizacijo.
- (104) Direktiva 87/357/EGS, ki zajema potrošniške proizvode, ki niso živila, vendar so jim podobni in bi jih bilo mogoče zamenjati z živili, tako da jih potrošniki, zlasti otroci, lahko dajo v usta, jih sesajo ali zaužijejo, kar lahko povzroči na primer zadušitev, zastrupitev, predrtje ali zaporo prebavnega trakta, je privedla do spornih razlag. Poleg tega je bila navedena direktiva sprejeta v času, ko je bil pravni okvir za varnost potrošniških proizvodov zelo omejen. Zato bi bilo treba Direktivo 87/357/EGS razveljaviti in nadomestiti s to uredbo, zlasti z določbami te uredbe, ki zagotavljajo, da bi se po oceni tveganja proizvodi, ki so lahko škodljivi, kadar se dajo v usta, sesajo ali zaužijejo in ki jih je mogoče zamenjati za živilo zaradi svoje oblike, vonja, barve, videza, embalaže, označevanja, obsega, velikosti ali drugih lastnosti, morali šteti za nevarne. Organi za nadzor trga bi morali pri ocenjevanju med drugim upoštevati, kot je razsodilo Sodišče Evropske unije, da z objektivnimi in utemeljenimi podatki ni treba dokazati, da dajanje v usta, sesanje ali zaužitje proizvodov, podobnih živilom, lahko pomeni tveganja, kot so zadušitev, zastrupitev ali predrtje oziroma zaprtje prebavnega trakta. Kljub temu bi morali pristojni nacionalni organi za vsak primer posebej oceniti, ali so taki proizvodi nevarni, in to oceno utemeljiti.

⁽²²⁾ UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

⁽²³⁾ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

- (105) Da se gospodarskim subjektom in ponudnikom spletnih tržnic omogoči dovolj časa za prilagoditev zahtevam iz te uredbe, vključno z zahtevami glede informacij, je treba zagotoviti zadostno prehodno obdobje po datumu začetka veljavnosti te uredbe, v katerem se lahko proizvodi, zajeti v Direktivi 2001/95/ES, ki so v skladu z navedeno direktivo, še vedno dajejo na trg. Države članice zato ne bi smele ovirati dostopnosti teh proizvodov na trgu, vključno s ponudbami za prodajo.
- (106) Ker cilja te uredbe, in sicer izboljšati delovanje notranjega trga in hkrati zagotoviti visoko raven varstva potrošnikov, države članice ne morejo zadovoljivo doseči zaradi potrebe po visoki stopnji sodelovanja in usklajenega delovanja med pristojnimi organi držav članic ter po mehanizmu za hitro in učinkovito izmenjavo informacij o nevarnih proizvodih v Uniji, temveč se zaradi vseevropskega obsega težave lažje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.
- (107) Kadar je za namene te uredbe potrebna obdelava osebnih podatkov, bi jo bilo treba izvesti v skladu s pravom Unije o varstvu osebnih podatkov. Za vsako obdelavo osebnih podatkov na podlagi te uredbe se uporabljata uredbi (EU) 2016/679 ⁽²⁴⁾ in (EU) 2018/1725 ⁽²⁵⁾ ter Direktiva 2002/58/ES ⁽²⁶⁾ Evropskega parlamenta in Sveta, kot je ustrezno. Kadar potrošniki prijavijo proizvod v portal Safety Gate, bi se morali hraniti le tisti osebni podatki, ki so potrebni za prijavo nevarnega proizvoda, in sicer za obdobje največ petih let po tem, ko so bili ti podatki vneseni. Proizvajalci in uvozniki bi morali voditi register pritožb potrošnikov le toliko časa, kolikor je to potrebno za namene te uredbe. Kadar so proizvajalci in uvozniki fizične osebe, bi morali razkriti svoja imena, da lahko potrošnik identificira proizvod za namen sledljivosti.
- (108) Opravljeno je bilo posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu s členom 42 Uredbe (EU) 2018/1725 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Cilj in predmet urejanja

1. Cilj te uredbe je izboljšati delovanje notranjega trga, obenem pa zagotoviti visoko raven varstva potrošnikov.
2. Ta uredba določa bistvena pravila o varnosti potrošniških proizvodov, ki se dajo na trg ali so na njem dostopni.

⁽²⁴⁾ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

⁽²⁵⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

⁽²⁶⁾ Direktiva 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL L 201, 31.7.2002, str. 37).

Člen 2

Področje uporabe

1. Ta uredba se uporablja za proizvode, ki so dani na trg ali so na njem dostopni, če na podlagi prava Unije, ki ureja varnost zadevnih proizvodov, ni posebnih določb z enakim ciljem.

Kadar za proizvode veljajo posebne varnostne zahteve, ki jih nalaga pravo Unije, se ta uredba uporablja le za tiste vidike in tveganja ali kategorije tveganj, ki jih navedene zahteve ne zajemajo.

V zvezi s proizvodi, za katere veljajo posebne zahteve, ki jih nalaga harmonizacijska zakonodaja Unije, kot je opredeljeno v členu 3, točka 27:

- (a) se poglavje II ne uporablja, če gre za tveganja ali kategorije tveganj, ki jih zajema harmonizacijska zakonodaja Unije;
- (b) se poglavje III, oddelek 1, poglavji V in VII ter poglavja od IX do XI ne uporabljajo.

2. Ta uredba se ne uporablja za:

- (a) zdravila za uporabo v humani ali veterinarski medicini;
- (b) živila;
- (c) krmo;
- (d) žive rastline in živali, gensko spremenjene organizme in gensko spremenjene mikroorganizme v zaprtem sistemu ter proizvode rastlin in živali, neposredno vezane na njihovo prihodnje razmnoževanje;
- (e) živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode;
- (f) fitofarmacevtska sredstva;
- (g) opremo, s katero se potrošniki prevažajo ali potujejo, kadar jo neposredno upravlja ponudnik storitev v okviru prevozne storitve, ki se opravlja za potrošnike in je ne opravljajo potrošniki sami;
- (h) zrakoplove iz člena 2(3), točka (d), Uredbe (EU) 2018/1139;
- (i) starine.

3. Ta uredba se uporablja za proizvode, ki so dani na trg ali so na njem dostopni, ne glede na to, ali so novi, rabljeni, popravljeni ali obnovljeni. Ne uporablja pa se za proizvode, ki jih je treba pred uporabo popraviti ali obnoviti, kadar so ti proizvodi dani na trg ali dostopni na trgu in so jasno označeni kot taki.

4. Ta uredba ne posega v pravila, določena v pravu Unije o varstvu potrošnikov.

5. Ta uredba se izvaja ob ustreznem upoštevanju previdnostnega načela.

Člen 3

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „proizvod“ pomeni vsak predmet, medsebojno povezan ali nepovezan z drugimi predmeti, ki je dobavljen ali dostopen proti plačilu ali brezplačno, tudi v okviru zagotavljanja storitve, in je namenjen potrošnikom ali je verjetno, da ga potrošniki v razumno predvidljivih okoliščinah uporabljajo tudi, če jim ni namenjen;
- (2) „varen proizvod“ pomeni vsak proizvod, ki pod običajnimi ali razumno predvidljivimi pogoji uporabe, vključno z dejansko dobo uporabe, ne predstavlja nobenega tveganja ali predstavlja le minimalna tveganja, ki so združljiva z uporabo proizvoda ter se štejejo za sprejemljiva in skladna z visoko ravno varovanja zdravja in varnosti potrošnikov;
- (3) „nevaren proizvod“ pomeni vsak proizvod, ki ni „varen proizvod“;

- (4) „tveganje“ pomeni kombinacijo verjetnosti, da se pojavi nevarnost, ki povzroča škodo, in stopnje resnosti te škode;
- (5) „resno tveganje“ pomeni tveganje, za katero se na podlagi ocene tveganja ter ob upoštevanju običajne in predvidljive uporabe proizvoda šteje, da je zaradi njega potrebno hitro ukrepanje organov za nadzor trga, vključno s primeri, kadar učinki tveganja niso neposredni;
- (6) „dostopnost na trgu“ pomeni vsako dobavo proizvoda za distribucijo, porabo ali uporabo na trgu Unije v okviru gospodarske dejavnosti v zameno za plačilo ali brezplačno;
- (7) „dajanje na trg“ pomeni, da je proizvod prvič dostopen na trgu Unije;
- (8) „proizvajalec“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo, ki proizvaja proizvod ali za katero se tak proizvod načrtuje ali izdeluje in ki trži ta proizvod pod imenom ali blagovno znamko te osebe;
- (9) „pooblaščen zastopnik“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo s sedežem v Uniji, ki jo je proizvajalec pisno pooblastil, da v njegovem imenu izvaja določene naloge, povezane z obveznostmi proizvajalca na podlagi te uredbe;
- (10) „uvoznik“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo s sedežem v Uniji, ki da proizvod iz tretje države na trg Unije;
- (11) „distributer“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo v dobavni verigi, ki ni proizvajalec ali uvoznik in ki omogoči dostopnost proizvoda na trgu;
- (12) „ponudnik storitev odpremnih skladišč“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo, ki v okviru poslovne dejavnosti ponuja vsaj dve od naslednjih storitev: skladiščenje, pakiranje, naslavljanje in odpremo, ne da bi bila lastnica zadevnih proizvodov, pri čemer so izvzete poštnе storitve, kakor so opredeljene v členu 2, točka 1, Direktive 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁷⁾, storitve dostave paketov, kakor so opredeljene v členu 2, točka 2, Uredbe (EU) 2018/644 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁸⁾, in vse druge poštnе storitve ali storitve tovarnega prometa;
- (13) „gospodarski subjekt“ pomeni proizvajalca, pooblaščenega zastopnika, uvoznika, distributerja, ponudnika storitev odpremnih skladišč ali vsako drugo fizično ali pravno osebo, ki mora izpolnjevati obveznosti v zvezi s proizvodnjo proizvodov ali omogočanjem njihove dostopnosti na trgu v skladu s to uredbo;
- (14) „ponudnik spletne tržnice“ pomeni ponudnika posredniške storitve, ki z uporabo spletnega vmesnika potrošnikom omogoča sklepanje pogodb na daljavo s trgovci za prodajo proizvodov;
- (15) „spletni vmesnik“ pomeni vsako programsko opremo, vključno s spletnim mestom, njegovim delom ali aplikacijo, vključno z mobilnimi aplikacijami;
- (16) „pogodba na daljavo“ pomeni pogodbo, sklenjeno na daljavo, kakor je opredeljena v členu 2, točka 7, Direktive 2011/83/EU;
- (17) „potrošnik“ pomeni vsako fizično osebo, ki deluje za namene zunaj okvira svoje trgovske, poslovne, obrtne ali poklicne dejavnosti;
- (18) „trгоvec“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo, ne glede na to, ali je v zasebni ali javni lasti, ki sama ali prek druge osebe, ki nastopa v imenu te fizične ali pravne osebe ali za račun te fizične ali pravne osebe, deluje za namene v zvezi s trgovsko, poslovno, obrtno ali poklicno dejavnostjo te fizične ali pravne osebe;
- (19) „evropski standard“ pomeni evropski standard, kakor je opredeljen v členu 2, točka 1, točka (b), Uredbe (EU) št. 1025/2012;
- (20) „mednarodni standard“ pomeni mednarodni standard, kakor je opredeljen v členu 2, točka 1, točka (a), Uredbe (EU) št. 1025/2012;

⁽²⁷⁾ Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL L 15, 21.1.1998, str. 14).

⁽²⁸⁾ Uredba (EU) 2018/644 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. aprila 2018 o storitvah čezmejne dostave paketov (UL L 112, 2.5.2018, str. 19).

- (21) „nacionalni standard“ pomeni nacionalni standard, kakor je opredeljen v členu 2, točka 1, točka (d), Uredbe (EU) št. 1025/2012;
- (22) „evropska organizacija za standardizacijo“ pomeni evropsko organizacijo za standardizacijo, kakor je navedena v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1025/2012;
- (23) „nadzor trga“ pomeni dejavnosti, ki jih izvajajo organi za nadzor trga, in ukrepe, ki jih ti sprejmejo za zagotovitev, da so proizvodi skladni z zahtevami iz te uredbe;
- (24) „organ za nadzor trga“ pomeni organ, ki ga država članica na podlagi člena 10 Uredbe (EU) 2019/1020 določi za organ, odgovoren za organizacijo in izvajanje nadzora trga na ozemlju te države članice;
- (25) „odpoklic“ pomeni vsak ukrep za vračilo proizvoda, ki je že bil dostopen potrošniku;
- (26) „umik“ pomeni vsak ukrep za preprečitev dostopnosti proizvoda iz dobavne verige na trgu;
- (27) „harmonizacijska zakonodaja Unije“ pomeni zakonodajo Unije iz Priloge I k Uredbi (EU) 2019/1020 in katero koli drugo zakonodajo Unije, ki harmonizira pogoje za trženje proizvodov, za katere se uporablja navedena uredba;
- (28) „starine“ pomeni proizvode, kot so zbirke ali umetnine, v zvezi s katerimi potrošniki ne morejo razumno pričakovati, da izpolnjujejo naj sodobnejše varnostne standarde.

Člen 4

Prodaja na daljavo

Za proizvode, ki se ponujajo za prodajo prek spleta ali drugih sredstev za prodajo na daljavo, se šteje, da so dostopni na trgu, če je ponudba usmerjena v potrošnike v Uniji. Šteje se, da je ponudba za prodajo usmerjena v potrošnike v Uniji, če zadevni gospodarski subjekt svoje dejavnosti na kakršen koli način usmerja v eno ali več držav članic.

POGLAVJE II

VARNOSTNE ZAHTEVE

Člen 5

Splošna varnostna zahteva

Gospodarski subjekti dajejo na trg samo varne proizvode oziroma omogočajo dostopnost samo varnih proizvodov na trgu.

Člen 6

Vidiki za ocenjevanje varnosti proizvodov

1. Pri ocenjevanju, ali je proizvod varen, se upoštevajo zlasti naslednji vidiki:
 - (a) značilnosti proizvoda, vključno z njegovo zasnovo, tehničnimi značilnostmi, sestavo, embalažo, navodili za sestavljanje ter, kadar je ustrezno, za namestitev, uporabo in vzdrževanje;
 - (b) učinek na druge proizvode, kadar se lahko razumno predvideva, da bo proizvod uporabljen skupaj z drugimi proizvodi, kar vključuje medsebojno povezanost teh proizvodov;
 - (c) učinek, ki bi ga lahko imeli drugi proizvodi na proizvod, ki ga je treba oceniti, kadar je mogoče razumno predvideti, da bodo s tem proizvodom uporabljeni drugi proizvodi, vključno z učinkom nevgrajenih predmetov, ki so namenjeni določanju, spreminjanju ali dopolnjevanju načina delovanja proizvoda, ki ga je treba oceniti, kar je treba upoštevati pri ocenjevanju njegove varnosti;

- (d) predstavitev proizvoda, označevanje, vključno z oznako primernosti za otroke glede na starost, vsa opozorila in navodila za njegovo varno uporabo in odstranjevanje ter druge oznake ali informacije o proizvodu;
 - (e) kategorije potrošnikov, ki uporabljajo proizvod, še zlasti z oceno tveganja za ranljive potrošnike, kot so otroci, starejši in invalidi, ter vplivov na zdravje in varnost glede na spol;
 - (f) videz proizvoda, pri katerem je verjetno, da bo potrošnike zavedel, da bodo proizvod uporabljali na drugačen način, kot je bilo predvideno, predvsem:
 - (i) kadar je proizvod, ki sicer ni živo, podoben živilu in se ga utegne zamenjati za živo zaradi njegove oblike, vonja, barve, videza, embalaže, označevanja, količine, velikosti ali drugih lastnosti in ga zato utegnejo potrošniki, zlasti otroci, dati v usta, sesati ali zaužiti;
 - (ii) kadar je verjetno, da bodo proizvod, ki sicer ni zasnovan za otroke in jim ni namenjen, uporabljali otroci ali je proizvod podoben predmetu, ki je zaradi svoje zasnove, embalaže ali značilnosti splošno prepoznan kot privlačen za otroke ali da jim je namenjen;
 - (g) kadar je to potrebno zaradi narave proizvoda, ustrezne lastnosti glede kibernetске varnosti, potrebne za zaščito proizvoda pred zunanjimi vplivi, vključno z zlonamernimi tretjimi osebami, kadar bi to lahko vplivalo na varnost proizvoda, vključno z morebitno izgubo medsebojne povezanosti;
 - (h) kadar je to potrebno zaradi narave proizvoda, razvijajočih se, učnih in pričakovanih funkcionalnosti proizvoda.
2. Možnost doseči višjo raven varnosti ali razpoložljivost drugih proizvodov, ki predstavljajo manjšo stopnjo tveganja, ni razlog za obravnavanje proizvoda kot nevarnega.

Člen 7

Domneva o skladnosti s splošno varnostno zahtevo

1. Za namene te uredbe se za proizvod domneva, da je v skladu s splošno varnostno zahtevo iz člena 5 te uredbe v naslednjih primerih:
- (a) je v skladu z ustreznimi evropskimi standardi ali deli teh standardov, na katere sklicevanja so bila objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v skladu s členom 10(7) Uredbe (EU) št. 1025/2012, glede tveganj in kategorij tveganj, zajetih v navedenih standardih, ali
 - (b) kadar ni ustreznih evropskih standardov, kot je navedeno v točki (a) tega odstavka, je proizvod skladen z nacionalnimi zahtevami, kar zadeva tveganja in kategorije tveganja, zajeta z zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz nacionalnega prava države članice, v kateri je dostopen na trgu, pod pogojem, da je to pravo v skladu s pravom Unije.
2. Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi določi posebne varnostne zahteve, ki jih zajemajo evropski standardi, za zagotovitev, da proizvodi, ki so skladni s temi evropskimi standardi, izpolnjujejo splošno varnostno zahtevo iz člena 5. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(3).
3. Vendar domneva o skladnosti s splošno varnostno zahtevo iz odstavka 1 organom za nadzor trga ne preprečuje sprejetja vseh ustreznih ukrepov na podlagi te uredbe, kadar obstajajo dokazi, da je proizvod kljub tej domnevi nevaren.

Člen 8

Dodatni elementi, ki jih je treba upoštevati pri ocenjevanju varnosti proizvodov

1. Za namene člena 6 in kadar se domneva o varnosti na podlagi člena 7 ne uporablja, se pri ocenjevanju varnosti proizvoda upoštevajo zlasti naslednji elementi, kadar so na voljo:
 - (a) evropski standardi, razen tistih, sklicevanja na katere so bila objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v skladu s členom 10(7) Uredbe (EU) št. 1025/2012;
 - (b) mednarodni standardi;
 - (c) mednarodni sporazumi;
 - (d) prostovoljne sheme certificiranja ali podobni okviri tretjih oseb za ocenjevanje skladnosti, zlasti tisti, ki so zasnovani v podporo pravu Unije;
 - (e) priporočila ali smernice Komisije o ocenjevanju varnosti proizvodov;
 - (f) nacionalni standardi, pripravljeni v državi članici, v kateri je proizvod dostopen;
 - (g) stanje tehnike in tehnologije, vključno z mnenjem priznanih znanstvenih organov in strokovnih odborov;
 - (h) kodeksi dobre prakse za varnost proizvodov, ki veljajo na zadevnem področju;
 - (i) razumna pričakovanja potrošnikov glede varnosti;
 - (j) varnostne zahteve, sprejete v skladu s členom 7(2).

POGLAVJE III

OBVEZNOSTI GOSPODARSKIH SUBJEKTOV

Oddelek 1

Člen 9

Obveznosti proizvajalcev

1. Proizvajalci pri dajanju proizvodov na trg zagotovijo, da so bili ti proizvodi oblikovani in proizvedeni v skladu s splošno varnostno zahtevo iz člena 5.
2. Proizvajalci pred dajanjem svojih proizvodov na trg izvedejo notranjo analizo tveganja in pripravijo tehnično dokumentacijo, ki vsebuje vsaj splošni opis proizvoda in njegove bistvene značilnosti, pomembne za oceno njegove varnosti.

Kadar je to ustrezno glede na možna tveganja, povezana s proizvodom, tehnična dokumentacija iz prvega pododstavka, kot je ustrezno, vključuje tudi:

- (a) analizo možnih tveganj, povezanih s proizvodom, in rešitve, sprejete za odpravo ali ublažitev takih tveganj, vključno z rezultati vseh poročil, ki se nanašajo na preizkuse, ki jih je izvedel proizvajalec ali druga oseba v njegovem imenu, ter
- (b) seznam vseh ustreznih evropskih standardov, kot je navedeno v členu 7(1), točka (a), ali druge elemente iz člena 7(1), točka (b), ali člena 8, ki se uporabljajo za izpolnjevanje splošne varnostne zahteve iz člena 5.

Kadar se kateri koli od evropskih standardov, zdravstvenih in varnostnih zahtev ali elementov, kot je navedeno v členu 7(1) ali členu 8, uporablja le delno, proizvajalec opredeli dele, ki so bili uporabljeni.

3. Proizvajalci poskrbijo, da je tehnična dokumentacija iz odstavka 2 posodobljena. Navedeno dokumentacijo hranijo deset let po tem, ko je bil proizvod dan na trg, in jo na zahtevo dajo na voljo organom za nadzor trga.

4. Proizvajalci zagotovijo, da se izvajajo postopki za ohranjanje skladnosti serijsko proizvedenih proizvodov s splošno varnostno zahtevo iz člena 5.

5. Proizvajalci zagotovijo, da so na njihovih proizvodih označeni tip, serijska številka ali drug element za identifikacijo proizvoda, ki so brez težav vidni in čitljivi za potrošnike, kadar velikost ali narava proizvoda tega ne dopušča, pa zagotovijo, da so zahtevane informacije navedene na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen proizvodu.

6. Proizvajalci navedejo svoje ime, svoje registrirano trgovsko ime ali registrirano blagovno znamko, svoj poštni in elektronski naslov ter, kadar je drugačen, poštni ali elektronski naslov enotne kontaktne točke, na kateri so dosegljivi. Te informacije so na voljo na proizvodu, kadar to ni mogoče, pa na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen proizvodu.

7. Proizvajalci zagotovijo, da so njihovemu proizvodu priložena jasna navodila in varnostne informacije v jeziku, ki ga potrošniki brez težav razumejo, kot ga določi država članica, v kateri se omogoči dostopnost proizvoda na trgu. Ta zahteva se ne uporablja, kadar je proizvod mogoče uporabljati varno in tako, kot je predvidel proizvajalec, brez takih navodil in varnostnih informacij.

8. Kadar proizvajalec na podlagi informacij, ki so mu na voljo, meni ali utemeljeno domneva, da je proizvod, ki ga je dal na trg, nevaren, proizvajalec nemudoma:

- (a) sprejme potrebne korektivne ukrepe za zagotovitev skladnosti proizvoda na učinkovit način, vključno z njegovim umikom s trga ali odpoklicem, kot je ustrezno;
- (b) o tem v skladu s členom 35 ali 36 ali obema obvesti potrošnike ter
- (c) o tem prek Safety Business Gateway obvesti organe za nadzor trga držav članic, v katerih je proizvod dostopen na trgu.

Za namene točk (b) in (c) prvega pododstavka proizvajalec navede zlasti podrobnosti o tveganju za zdravje in varnost potrošnikov ter o vseh že sprejetih korektivnih ukrepih in, če so na voljo, o količini proizvodov, ki so še v prometu na trgu, po državah članicah.

9. Komisija zagotovi, da lahko proizvajalci prek Safety Business Gateway zagotovijo informacije, namenjene obveščanju potrošnikov, in da so na portalu Safety Gate potrošnikom dostopne brez nepotrebnega odlašanja.

10. Proizvajalci zagotovijo, da so drugi gospodarski subjekti, odgovorne osebe in ponudniki spletnih tržnic v zadevni dobavni verigi pravočasno obveščeni o vseh ugotovljenih varnostnih težavah.

11. Proizvajalci zagotovijo javno dostopne komunikacijske kanale, kot so telefonska številka, elektronski naslov ali poseben razdelek na svojem spletnem mestu, pri čemer upoštevajo potrebe invalidov glede dostopnosti, da lahko potrošniki vlagajo pritožbe in proizvajalce obveščajo o morebitnih nesrečah ali varnostnih težavah, ki so jih imeli s proizvodom.

12. Proizvajalci preučijo vložene pritožbe in prejete informacije o nesrečah, ki zadevajo varnost proizvodov, katerih dostopnost na trgu so omogočili in za katere pritožnik trdi, da so nevarni, ter vodijo interni register teh pritožb in odpoklicev proizvodov ter vseh korektivnih ukrepov, sprejetih za zagotovitev skladnosti proizvoda.

13. V internem registru pritožb so shranjeni le tisti osebni podatki, ki jih proizvajalec potrebuje za preiskavo na podlagi pritožbe o domnevno nevarnem proizvodu. Ti podatki se hranijo le toliko časa, kolikor je potrebno za namene preiskave, v vsakem primeru pa ne dlje kot pet let po tem, ko so bili vneseni.

Člen 10

Obveznosti pooblaščenih zastopnikov

1. Proizvajalec lahko s pisnim pooblastilom imenuje pooblaščenega zastopnika.
2. Pooblaščen zastopnik opravlja naloge, določene v pooblastilu, ki ga prejme od proizvajalca. Pooblaščen zastopnik organom za nadzor trga na zahtevo predloži kopijo tega pooblastila. Pooblastilo pooblaščenemu zastopniku omogoča, da opravlja vsaj naslednje naloge:
 - (a) organu za nadzor trga na njegovo utemeljeno zahtevo v uradnem jeziku, ki ga ta organ razume, predloži vse informacije in dokumentacijo, ki so potrebne, da se dokaže varnost proizvoda;
 - (b) kadar pooblaščen zastopnik meni ali utemeljeno domneva, da je zadevni proizvod nevaren, o tem obvesti proizvajalca;
 - (c) obvešča pristojne nacionalne organe o vseh ukrepih, sprejetih za odpravo tveganj, ki jih predstavljajo proizvodi, za katere velja njihovo pooblastilo, z obvestilom prek Safety Business Gateway, kadar proizvajalec informacij še ni zagotovil, ali na podlagi navodil proizvajalca;
 - (d) s pristojnimi nacionalnimi organi na njihovo zahtevo sodeluje pri katerem koli ukrepu, katerega cilj je na učinkovit način odpraviti tveganje, ki ga povzročajo proizvodi, za katere je pooblaščen.

Člen 11

Obveznosti uvoznikov

1. Uvozniki pred dajanjem proizvoda na trg zagotovijo, da je proizvod skladen s splošno varnostno zahtevo iz člena 5 ter da je proizvajalec izpolnil zahteve iz člena 9(2), (5) in (6).
2. Kadar uvoznik na podlagi informacij, ki jih ima, meni ali utemeljeno domneva, da proizvod ni skladen s členom 5 ter členom 9(2), (5) in (6), proizvoda ne da na trg, dokler ni zagotovljena skladnost proizvoda z zahtevami. Poleg tega, kadar je proizvod nevaren, uvoznik o tem nemudoma obvesti proizvajalca in zagotovi, da so o tem obveščeni tudi organi za nadzor trga, in sicer prek Safety Business Gateway.
3. Uvozniki navedejo svoje ime, svoje registrirano trgovsko ime ali registrirano blagovno znamko, svoj poštni in elektronski naslov ter, kadar je drugačen, poštni ali elektronski naslov enotne kontaktne točke, na katerem so dosegljivi. Te informacije so na voljo na proizvodu, kadar to ni mogoče, pa na embalaži ali v dokumentu, ki je priložen proizvodu. Uvozniki zagotovijo, da dodatne oznake ne prekrivajo nobene informacije, ki jo zahteva pravo Unije, na oznaki proizvajalca.
4. Uvozniki zagotovijo, da so uvoženemu proizvodu priložena jasna navodila in varnostne informacije v jeziku, ki ga potrošniki brez težav razumejo, kot ga določi država članica, v kateri je proizvod dostopen na trgu, razen kadar se proizvod lahko uporablja varno in tako, kot je predvidel proizvajalec, brez takih navodil in varnostnih informacij.
5. Uvozniki zagotovijo, da pogoji skladiščenja ali prevoza v času njihove odgovornosti za proizvod ne ogrožajo njegove skladnosti s splošno varnostno zahtevo iz člena 5 ter njegove skladnosti s členom 9(5) in (6).
6. Uvozniki hranijo kopijo tehnične dokumentacije iz člena 9(2), da je na voljo organom za nadzor trga za obdobje desetih let po tem, ko so dali proizvod na trg, in zagotovijo, da so dokumenti iz člena 9(2), kot je ustrezno, na zahtevo dostopni navedenim organom.
7. Uvozniki sodelujejo z organi za nadzor trga in s proizvajalcem, da zagotovijo varnost proizvoda.

8. Kadar uvoznik na podlagi informacij, ki so mu na voljo, meni ali utemeljeno domneva, da je proizvod, ki ga je dal na trg, nevaren, uvoznik nemudoma:

- (a) o tem obvesti proizvajalca;
- (b) zagotovi, da so sprejeti korektivni ukrepi za zagotovitev skladnosti proizvoda na učinkovit način, vključno z njegovim umikom s trga ali odpoklicem, kot je ustrezno; kadar taki ukrepi niso bili sprejeti, jih uvoznik nemudoma sprejme;
- (c) zagotovi, da so potrošniki o tem nemudoma obveščeni v skladu s členom 35 ali 36 ali obema, in
- (d) o tem prek Safety Business Gateway obvesti organe za nadzor trga držav članic, v katerih je proizvod dostopen na trgu.

Za namene točk (c) in (d) prvega pododstavka uvoznik navede zlasti podrobnosti o tveganju za zdravje in varnost potrošnikov ter o vseh že sprejetih korektivnih ukrepih in, če so na voljo, o količini proizvodov, ki so še v prometu na trgu, po državah članicah.

9. Uvozniki preverijo, ali so potrošnikom javno dostopni komunikacijski kanali iz člena 9(11), ki jim omogočajo, da predložijo pritožbe in sporočijo vsako nesrečo ali varnostno težavo, ki so jo imeli s proizvodom. Če taki kanali niso na voljo, jih uvozniki zagotovijo, pri čemer upoštevajo potrebe invalidov glede dostopnosti.

10. Uvozniki preučijo vložene pritožbe in prejete informacije o nesrečah, ki zadevajo varnost proizvodov, katerih dostopnost na trgu so omogočili in za katere pritožnik trdi, da so nevarni, ter te pritožbe ter odpoklice proizvodov in vse korektivne ukrepe, sprejete za zagotovitev skladnosti proizvoda, zabeležijo v register iz člena 9(12) ali svoj interni register. Uvozniki proizvajalca, distributerje ter, kadar je ustrezno, ponudnike storitev odpremnih skladišč in ponudnike spletnih tržnic pravočasno obveščajo o opravljeni preiskavi in njenih rezultatih.

11. V registru pritožb so shranjeni le tisti osebni podatki, ki jih uvoznik potrebuje za preiskavo na podlagi pritožbe o domnevno nevarnem proizvodu. Ti podatki se hranijo le toliko časa, kolikor je potrebno za namene preiskave, v vsakem primeru pa ne dlje kot pet let po tem, ko so bili vneseni.

Člen 12

Obveznosti distributerjev

1. Distributerji pred omogočanjem dostopnosti proizvoda na trgu preverijo, ali proizvajalec in, kadar je ustrezno, uvoznik izpolnjujeta zahteve iz člena 9(5), (6) in (7) ter člena 11(3) in (4), kot je ustrezno.

2. Distributerji zagotovijo, da pogoji skladiščenja ali prevoza v času njihove odgovornosti za proizvod ne ogrožajo njegove skladnosti s splošno varnostno zahtevo iz člena 5 ter njegove skladnosti s členom 9(5), (6) in (7) ter členom 11(3) in (4), kot je ustrezno.

3. Kadar distributer na podlagi informacij, ki so mu na voljo, meni ali utemeljeno domneva, da proizvod ni skladen s členom 5, členom 9(5), (6) in (7) ter členom 11(3) in (4), kot je ustrezno, distributer ne omogoči dostopnosti proizvoda na trgu, dokler ni zagotovljena njegova skladnost.

4. Kadar distributer na podlagi informacij, ki so mu na voljo, meni ali utemeljeno domneva, da je proizvod, katerega dostopnost na trgu je omogočil, nevaren ali ni skladen s členom 9(5), (6) in (7) ter členom 11(3) in (4), kot je ustrezno:

- (a) o tem nemudoma obvesti proizvajalca ali uvoznika, kot je ustrezno;
- (b) zagotovi, da so sprejeti korektivni ukrepi za zagotovitev skladnosti proizvoda na učinkovit način, vključno z njegovim umikom s trga ali odpoklicem, kot je ustrezno, in

- (c) poskrbi, da so organi za nadzor trga držav članic, v katerih je bil proizvod dostopen na trgu, o tem nemudoma obveščeni prek Safety Business Gateway.

Za namene točk (b) in (c) prvega pododstavka distributer poda ustrezne podrobnosti, ki so mu na voljo, o tveganju za zdravje in varnost potrošnikov, o številu zadevnih proizvodov in o že sprejetih korektivnih ukrepih.

Člen 13

Primeri, ko se obveznosti proizvajalcev uporabljajo za druge osebe

1. Fizična ali pravna oseba se za namene te uredbe šteje za proizvajalca in zanjo veljajo obveznosti proizvajalca iz člena 9, kadar da proizvod na trg pod svojim fizičnim ali pravnim imenom ali blagovno znamko.
2. Fizična ali pravna oseba, ki ni proizvajalec in ki bistveno spremeni proizvod, se za namene te uredbe šteje za proizvajalca, zato zanj veljajo obveznosti proizvajalca iz člena 9 za del proizvoda, na katerega vpliva sprememba, ali za celoten proizvod, če bistvena sprememba vpliva na njegovo varnost.
3. Fizična ali digitalna sprememba proizvoda se šteje za bistveno, kadar vpliva na varnost proizvoda in so izpolnjena naslednja merila:
 - (a) s spremembo se proizvod spremeni na način, ki ni bil predviden v prvotni oceni tveganja proizvoda;
 - (b) spremenila se je narava tveganja, nastalo je novo tveganje ali pa se je zaradi spremembe povečala raven tveganja, in
 - (c) sprememb ni izvedel potrošnik za lastno uporabo ali niso bile izvedene v njegovem imenu.

Člen 14

Notranji postopki za varnost proizvodov

Gospodarski subjekti zagotovijo, da imajo vzpostavljene notranje postopke za varnost proizvodov, ki jim omogočajo spoštovanje ustreznih zahtev iz te uredbe.

Člen 15

Sodelovanje gospodarskih subjektov z organi za nadzor trga

1. Gospodarski subjekti sodelujejo z organi za nadzor trga pri ukrepih, s katerimi bi lahko odpravili ali zmanjšali tveganja, ki jih predstavljajo proizvodi, katerih dostopnost na trgu so omogočili.
2. Gospodarski subjekt na zahtevo organa za nadzor trga zagotovi vse potrebne informacije, zlasti:
 - (a) popoln opis tveganja, ki ga proizvod predstavlja, s tem povezane pritožbe in znane nesreče, ter
 - (b) opis vseh korektivnih ukrepov, sprejetih za odpravo tveganja.
3. Gospodarski subjekti na zahtevo opredelijo in sporočijo tudi naslednje ustrezne informacije o sledljivosti:
 - (a) vse gospodarske subjekte, ki so jim dobavili proizvod ali njegov del, sestavni del ali vanj vgrajeno programsko opremo, ter

(b) vse gospodarske subjekte, ki so jim dobavili proizvod.

4. Gospodarski subjekti morajo biti sposobni predložiti informacije iz odstavka 2 še deset let po tem, ko jim je bil proizvod dobavljen ali ko so proizvod dobavili, kot je ustrezno.

5. Gospodarski subjekti so sposobni predložiti informacije iz odstavka 3 šest let po tem, ko jim je bil dobavljen proizvod ali njegov del, sestavni del ali katera koli programska oprema, ki je vgrajena vanj, ali po tem, ko so proizvod dobavili, kot je ustrezno.

6. Organi za nadzor trga lahko od gospodarskih subjektov zahtevajo, da predložijo redna poročila o napredku, in lahko odločijo, ali in kdaj se lahko korektivni ukrep šteje za dokončan.

Člen 16

Odgovorna oseba za proizvode, dane na trg Unije

1. Proizvod, ki je zajet s to uredbo, se lahko daje na trg le, če obstaja gospodarski subjekt s sedežem v Uniji, ki je pristojen za opravljanje nalog iz člena 4(3) Uredbe (EU) 2019/1020 v zvezi s tem proizvodom. Člen 4(2) in (3) navedene uredbe se uporablja za proizvode, ki so zajeti s to uredbo. Za namene te uredbe se sklicevanja na „harmonizacijsko zakonodajo Unije“ in „veljavno harmonizacijsko zakonodajo Unije“ v členu 4(3) navedene Uredbe razumejo kot sklicevanja na „to uredbo“.

2. Brez poseganja v obveznosti gospodarskih subjektov iz te uredbe gospodarski subjekt iz odstavka 1 tega člena poleg nalog iz člena 4(3) Uredbe (EU) 2019/1020 in za zagotovitev varnosti proizvoda, za katerega je odgovoren, kadar je ustrezno ob upoštevanju morebitnih tveganj, povezanih s proizvodom, redno preverja:

(a) da je proizvod skladen s tehnično dokumentacijo iz člena 9(2) te uredbe;

(b) da proizvod izpolnjuje zahteve iz člena 9(5), (6) in (7) te uredbe.

Gospodarski subjekt iz odstavka 1 tega člena na zahtevo organov za nadzor trga zagotovi dokumentirane dokaze o opravljenih pregledih.

3. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka ter kontaktni podatki, vključno s poštnim in elektronskim naslovom, gospodarskega subjekta iz odstavka 1 se navedejo na proizvodu ali na njegovi embalaži, paketu ali priloženem dokumentu.

Člen 17

Posredovanje informacij gospodarskim subjektom

1. Komisija gospodarskim subjektom brezplačno zagotovi splošne informacije v zvezi s to uredbo.

2. Države članice gospodarskim subjektom na njihovo zahtevo in brezplačno zagotovijo posebne informacije v zvezi z izvajanjem te uredbe na nacionalni ravni in nacionalnimi pravili o varnosti proizvodov, ki se uporabljajo za proizvode, zajete s to uredbo. V ta namen se uporablja člen 9(1) in (4) Uredbe (EU) 2019/515 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁹⁾.

⁽²⁹⁾ Uredba (EU) 2019/515 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o vzajemnem priznavanju blaga, ki se zakonito trži v drugi državi članici, in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 764/2008 (UL L 91, 29.3.2019, str. 1).

Komisija sprejme posebne smernice za gospodarske subjekte, pri čemer zlasti upošteva tiste, ki štejejo za MSP, vključno z mikropodjetji, o tem, kako izpolniti obveznosti iz te uredbe.

Člen 18

Posebne zahteve za sledljivost nekaterih proizvodov, kategorij ali skupin proizvodov

1. Komisija lahko v zvezi z nekaterimi proizvodi, kategorijami ali skupinami proizvodov, ki bi lahko glede na nesreče, registrirane v Safety Business Gateway, statistične podatke Safety Gate, rezultate skupnih dejavnosti v zvezi z varnostjo proizvodov in druge ustrezne kazalnike ali dokaze predstavljali resno tveganje za zdravje in varnost potrošnikov, ter po posvetovanju z mrežo za varnost potrošnikov, ustreznimi skupinami strokovnjakov ter ustreznimi deležniki, vzpostavi sistem sledljivosti, ki ga upoštevajo gospodarski subjekti, ki dajejo navedene proizvode na trg in omogočajo njihovo dostopnost na trgu.

2. Sistem sledljivosti zajema zbiranje in shranjevanje podatkov, tudi elektronsko, ki omogočajo identifikacijo proizvoda, njegovih sestavnih delov ali gospodarskih subjektov, vključenih v njegovo dobavno verigo, ter načine prikazovanja teh podatkov in dostopa do njih, vključno z namestitvijo nosilca podatkov na proizvod, njegovo embalažo ali priložene dokumente.

3. Komisija je pooblaščenca za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 45 za dopolnitev te uredbe z:

- (a) določitvijo proizvodov, kategorij ali skupin proizvodov ali sestavnih delov, ki lahko predstavljajo resno tveganje za zdravje in varnost potrošnikov, kot je navedeno v odstavku 1; Komisija v zadevnih delegiranih aktih navede, ali je uporabila metodologijo analize tveganja iz Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2019/417 ⁽³⁰⁾ ali, če ta metodologija ni primerna za zadevni proizvod, podrobno opiše uporabljen metodologijo;
- (b) opredelitvijo vrste podatkov, ki jih gospodarski subjekti zbirajo in hranijo z uporabo sistema sledljivosti iz odstavka 2;
- (c) opredelitvijo načinov prikazovanja podatkov in dostopa do njih, vključno z namestitvijo nosilca podatkov na proizvod, njegovo embalažo ali priložene dokumente, kot je navedeno v odstavku 2;
- (d) opredelitvijo akterjev, ki imajo dostop do podatkov, kot je navedeno v točki (b), in do katerih podatkov imajo dostop, vključno s potrošniki, gospodarskimi subjekti, ponudniki spletnih tržnic, pristojnimi nacionalnimi organi, Komisijo in organizacijami javnega interesa ali katero koli organizacijo, ki deluje v njihovem imenu.

4. Organi za nadzor trga, potrošniki, gospodarski subjekti in drugi pomembni akterji imajo brezplačen dostop do podatkov iz odstavka 3 na podlagi svojih pravic dostopa, kot so določene v veljavnem delegiranem aktu, sprejetem na podlagi odstavka 3, točka (d).

5. Komisija pri sprejemanju ukrepov iz odstavka 3 upošteva:

- (a) stroškovno učinkovitost ukrepov, vključno z njihovim vplivom na podjetja, zlasti MSP;
- (b) ustrezen časovni okvir, ki gospodarskim subjektom omogoča, da se pripravijo na navedene ukrepe, ter
- (c) združljivost in interoperabilnost z drugimi sistemi sledljivosti proizvodov, ki so že vzpostavljeni na ravni Unije ali mednarodni ravni.

⁽³⁰⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/417 z dne 8. novembra 2018 o določitvi smernic za upravljanje sistema Evropske unije za hitro izmenjavo informacij, imenovanega RAPEX, ki je bil vzpostavljen na podlagi člena 12 Direktive 2001/95/ES o splošni varnosti proizvodov, in njegovega sistema obveščanja (UL L 73, 15.3.2019, str. 121).

ODDELEK 2

Člen 19

Obveznosti gospodarskih subjektov v primeru prodaje na daljavo

Kadar gospodarski subjekti omogočijo dostopnost proizvodov na trgu prek spleta ali drugih sredstev za prodajo na daljavo, so pri ponujanju teh proizvodov jasno in vidno navedene vsaj naslednje informacije:

- (a) ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka proizvajalca ter poštni in elektronski naslov, na katerem je dosegljiv;
- (b) kadar proizvajalec nima sedeža v Uniji, ime, poštni in elektronski naslov odgovorne osebe v smislu člena 16(1) te uredbe ali člena 4(1) Uredbe (EU) 2019/1020;
- (c) informacije, ki omogočajo identifikacijo proizvoda, vključno z njegovo sliko, vrsto in katerim koli drugim identifikatorjem proizvoda, ter
- (d) vsa opozorila ali varnostne informacije, ki se namestijo na proizvod ali embalažo ali vključijo v priloženi dokument v skladu s to uredbo ali veljavno harmonizacijsko zakonodajo Unije v jeziku, ki ga potrošniki brez težav razumejo, kot to določi država članica, v kateri je proizvod dostopen na trgu.

Člen 20

Obveznosti gospodarskih subjektov v primeru nesreč, povezanih z varnostjo proizvodov

1. Proizvajalec zagotovi, da se brez nepotrebnega odlašanja od dne, ko izve za nesrečo, ki jo je povzročil njegov proizvod, ki je bil dan na trg ali je na njem postal dostopen, nesreča prek Safety Business Gateway priglasi pristojnim organom države članice, v kateri se je zgodila. V obvestilu se navedejo vrsta proizvoda in njegova identifikacijska številka ter okoliščine nesreče, če so znane. Proizvajalec pristojnim organom na zahtevo priglasi vse druge ustrezne informacije.
2. Za namene odstavka 1 proizvajalec pristojnim organom priglasi dogodke, povezane z uporabo proizvoda, ki so povzročili smrt posameznika ali resne škodljive učinke na njegovo zdravje in varnost, trajne ali začasne, vključno s poškodbami, drugo škodo, povzročeno telesu, boleznimi in kroničnimi učinki na zdravje.
3. Uvozniki in distributerji, ki so seznanjeni z nesrečo, ki jo je povzročil proizvod, ki so ga dali na trg ali omogočili njegovo dostopnost na trgu, o tem brez nepotrebnega odlašanja obvestijo proizvajalca. Proizvajalec predloži obvestilo v skladu z odstavkom 1 ali uvoznika ali enega od distributerjev pozove, da predloži obvestilo.
4. Kadar proizvajalec proizvoda nima sedeža v Uniji, odgovorna oseba v smislu člena 16(1) te uredbe ali člena 4(1) Uredbe (EU) 2019/1020, ki je seznanjena z nesrečo, zagotovi, da se obvestilo predloži.

Člen 21

Informacije v elektronski obliki

Brez poseganja v člen 9(5), (6) in (7), člen 11(3) in člen 16(3) ter ustrezne določbe harmonizacijske zakonodaje Unije lahko gospodarski subjekti dodatno zagotovijo informacije iz teh določb v digitalni obliki s pomočjo elektronskih tehničnih rešitev, ki so jasno vidne na proizvodu ali, kadar to ni mogoče, na embalaži proizvoda ali v dokumentu, ki spremlja proizvod. Informacije so v jeziku, ki ga lahko potrošniki brez težav razumejo, kot ga določi država članica, v kateri je proizvod dostopen na trgu, tudi v oblikah, dostopnih invalidom.

POGLAVJE IV

PONUDNIKI SPLETNIH TRŽNIC

Člen 22

Posebne obveznosti ponudnikov spletnih tržnic v zvezi z varnostjo proizvodov

1. Brez poseganja v splošne obveznosti iz člena 11 Uredbe (EU) 2022/2065 ponudniki spletnih tržnic določijo enotno kontaktno točko, ki omogoča neposredno elektronsko komunikacijo z organi držav članic za nadzor trga v zvezi z vprašanji varnosti proizvodov, zlasti namene naročil o obvestilih, izdanih na podlagi odstavka 4 tega člena.

Ponudniki spletnih tržnic se registrirajo na portalu Safety Gate in na njem navedejo informacije o svoji enotni kontaktni točki.

2. Brez poseganja v splošne obveznosti iz člena 12 Uredbe (EU) 2022/2065 ponudniki spletnih tržnic določijo enotno kontaktno točko, ki potrošnikom omogoča neposredno in hitro komunikacijo s ponudniki spletnih tržnic v zvezi z vprašanji varnosti proizvodov.

3. Ponudniki spletnih tržnic zagotovijo, da imajo vzpostavljene notranje postopke za varnost proizvodov, ki jim omogočajo spoštovanje ustreznih zahtev iz te uredbe brez nepotrebnega odlašanja.

4. Kar zadeva pooblastila, ki jih države članice podelijo v skladu s členom 14 Uredbe (EU) 2019/1020, države članice svojim organom za nadzor trga podelijo potrebno pooblastilo, da v zvezi z določeno vsebino, ki se nanaša na ponudbo nevarnega proizvoda, ponudnikom spletnih tržnic izdajo odločbo, da s svojega spletnega vmesnika odstranijo tovrstno vsebino, onemogočijo dostop do nje ali prikažejo izrecno opozorilo. Take odločbe se izdajo v skladu z minimalnimi pogoji iz člena 9(2) Uredbe (EU) 2022/2065.

Ponudniki spletnih tržnic sprejmejo potrebne ukrepe za prejetje in obdelavo odločb, izdanih na podlagi tega odstavka, in ukrepajo brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa v dveh delovnih dneh od prejete odločbe. O ukrepih, sprejetih na podlagi odločbe, elektronsko obvestijo organ za nadzor trga, pri čemer uporabijo kontaktne podatke organa za nadzor trga, objavljene v portalu Safety Gate.

5. V odločbah, izdanih na podlagi odstavka 4, se lahko od ponudnika spletne tržnice v predpisanem obdobju zahteva, da s svojega spletnega vmesnika odstrani vso enako vsebino, ki se nanaša na ponudbo zadevnega nevarnega proizvoda, onemogoči dostop do nje ali prikaže izrecno opozorilo, če je iskanje zadevne vsebine omejeno na informacije, opredeljene v odločbi, in od ponudnika spletne tržnice ne zahteva, da opravi neodvisno oceno navedene vsebine, in se iskanje in odstranitev lahko izvede na sorazmeren način z zanesljivimi avtomatiziranimi orodji.

6. Ponudniki spletnih tržnic upoštevajo informacije o nevarnih proizvodih, ki jih v skladu s členom 26 redno priglašajo organi za nadzor trga in ki jih prejmejo prek portala Safety Gate, in sicer za namene uporabe prostovoljnih ukrepov za odkrivanje, prepoznavanje ali odstranjevanje vsebin, ki se nanašajo na ponudbe nevarnih proizvodov na njihovi spletni tržnici, ali onemogočanje dostopa do njih, kadar je ustrezno, tudi tako, da uporabijo interoperabilni vmesnik do portala Safety Gate v skladu s členom 34. O vseh sprejetih ukrepih obvestijo organ, ki je poslal uradno obvestilo v sistem hitrega obveščanja Safety Gate, pri čemer uporabijo kontaktne podatke organa za nadzor trga, objavljene na portalu Safety Gate.

7. Za namene skladnosti s členom 31(3) Uredbe (EU) 2022/2065 ponudniki spletnih tržnic v zvezi z varnostjo proizvodov uporabljajo vsaj portal Safety Gate.

8. Ponudniki spletnih tržnic brez nepotrebne odlašanja in v vsakem primeru v treh delovnih dneh po prejemu prijave obdelajo prijave o vprašanih varnosti proizvodov v zvezi s proizvodom, ki se ponuja za spletno prodajo prek njihovih storitev, prejete v skladu s členom 16 Uredbe (EU) 2022/2065.

9. Za namene izpolnjevanja zahtev iz člena 31(1) in (2) Uredbe (EU) 2022/2065 v zvezi z informacijami o varnosti proizvodov ponudniki spletnih trgovin svoj spletni vmesnik zasnujejo in organizirajo na način, ki trgovcem, ki ponujajo proizvod, omogoča, da za vsak ponujeni proizvod navedejo vsaj spodnje informacije, in sočasno zagotavlja, da so te informacije prikazane ali drugače zlahka dostopne potrošnikom, ko si ogledujejo proizvode v ponudbi:

- (a) ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka proizvajalca ter poštni in elektronski naslov, na katerem je proizvajalec dosegljiv;
- (b) kadar proizvajalec nima sedeža v Uniji, ime, poštni in elektronski naslov odgovorne osebe v smislu člena 16(1) te uredbe ali člena 4(1) Uredbe (EU) 2019/1020;
- (c) informacije, ki omogočajo identifikacijo proizvoda, vključno z njegovo sliko, vrsto in katerim koli drugim identifikatorjem proizvoda, ter
- (d) vsa opozorila ali varnostne informacije, ki se namestijo na proizvod ali se mu priložijo v skladu s to uredbo ali veljavno harmonizacijsko zakonodajo Unije v jeziku, ki ga potrošniki brez težav razumejo, kot to določi država članica, v kateri je proizvod dostopen na trgu.

10. Notranji postopki iz odstavka 3 vključujejo mehanizme, ki trgovcem omogočajo, da zagotovijo:

- (a) informacije v skladu z odstavkom 9 tega člena, vključno z informacijami o proizvajalcu s sedežem v Uniji ali, kadar je ustrezno, o odgovorni osebi v smislu člena 16(1) te uredbe ali člena 4(1) Uredbe (EU) 2019/1020, ter
- (b) njihovo izjavo o skladnosti, s katero se zavežejo, da bodo ponujali samo proizvode, ki so skladni s to uredbo, in dodatne identifikacijske informacije v skladu s členom 30(1) Uredbe (EU) 2022/2065, kadar je ustrezno.

11. Za namene skladnosti s členom 23 Uredbe (EU) 2022/2065 v zvezi z varnostjo proizvodov ponudniki spletnih trgovin za razumno obdobje in po izdaji predhodnega opozorila začasno prekinijo zagotavljanje svojih storitev trgovcem, ki pogosto ponujajo proizvode, ki niso skladni s to uredbo.

12. Ponudniki spletnih trgovin sodelujejo z organi za nadzor trga, trgovci in zadevnimi gospodarskimi subjekti, da bi spodbujali ukrepe, ki se sprejmejo za odpravo ali, če to ni mogoče, zmanjšanje tveganj, ki jih predstavlja proizvod, ki se prek njihovih storitev na spletu ponuja ali se je ponujal.

Ponudniki spletnih trgovin zlasti:

- (a) zagotovijo, da potrošnikom zagotavljajo ustrezne in pravočasne informacije, med drugim tako, da:
 - (i) neposredno obvestijo vse prizadete potrošnike, ki so prek njihovih vmesnikov kupili zadevni proizvod, v primeru odpoklica proizvoda iz varnostnih razlogov, v zvezi s katerim so dejansko seznanjeni ali kadar je treba potrošnike seznaniti z nekaterimi informacijami, da se zagotovi varna uporaba proizvoda (v nadaljnjem besedilu: varnostno opozorilo) v skladu s členom 35 ali 36 ali obema;
 - (ii) na svojih spletnih vmesnikih objavijo informacije o odpoklicih proizvodov iz varnostnih razlogov;
- (b) obvestijo zadevni gospodarski subjekt o odločitvi, da se vsebina, ki se nanaša na ponudbo nevarnega proizvoda, odstrani ali onemogoči dostop do nje;
- (c) sodelujejo z organi za nadzor trga in zadevnimi gospodarskimi subjekti pri zagotavljanju učinkovitih odpoklicev proizvodov, tudi tako, da jih ne ovirajo;
- (d) prek Safety Business Gateway nemudoma obvestijo organe za nadzor trga držav članic, v katerih je bil zadevni proizvod dostopen na trgu, o nevarnih proizvodih, ki so bili ponujeni na njihovih spletnih vmesnikih in s katerimi so dejansko seznanjeni, z ustreznimi podrobnostmi, ki so jim na voljo, o tveganju za zdravje in varnost potrošnikov, o številu proizvodov, ki so še v prometu na trgu, po državah članicah, če je na voljo, in o vseh korektivnih ukrepih, ki so bili po njihovem vedenju že sprejeti;

- (e) sodelujejo v zvezi z nesrečami, o katerih so bili obveščeni, tako da med drugim:
- (i) brez odlašanja obvestijo ustrezne trgovce in gospodarske subjekte o informacijah, ki so jih prejeli v zvezi z nesrečami ali varnostnimi vprašanji, kadar so seznanjeni, da so ti trgovci zadevni proizvod ponujali prek svojih vmesnikov;
 - (ii) prek Safety Business Gateway brez nepotrebnega odlašanja prigrasijo vsako nesrečo, s katero so seznanjeni in ki ima za posledico resno tveganje za zdravje ali varnost potrošnika ali dejansko škodo zdravju ali varnosti potrošnika, ki jo povzroči proizvod, dostopen na njihovem trgu, in o tem obvestijo proizvajalca tega proizvoda;
- (f) sodelujejo z organi kazenskega pregona na ravni Unije in nacionalni ravni, vključno z Evropskim uradom za boj proti goljufijam (OLAF), z redno in strukturirano izmenjavo informacij o ponudbah, ki so jih ponudniki spletnih tržnic odstranili na podlagi tega člena;
- (g) omogočajo dostop do svojih vmesnikov za spletna orodja, ki jih upravljajo organi za nadzor trga za identifikacijo nevarnih proizvodov;
- (h) sodelujejo pri identifikaciji, kolikor je to mogoče, dobavne verige nevarnih proizvodov, tako da se odzovejo na zahteve po podatkih, kadar ustrezne informacije niso javno dostopne;
- (i) na utemeljeno zahtevo organov za nadzor trga, kadar so ponudniki spletnih tržnic ali spletni prodajalci vzpostavili tehnične ovire za pridobivanje podatkov iz svojih spletnih vmesnikov (nabiranje podatkov), omogočijo nabiranje takih podatkov samo za namene varnosti proizvodov na podlagi parametrov za identifikacijo, ki jih zagotovijo organi za nadzor trga, ki zaprosijo za informacije.

POGLAVJE V

NADZOR TRGA IN IZVAJANJE

Člen 23

Nadzor trga

1. Za proizvode, ki so zajeti s to uredbo, se uporabljajo člen 10, člen 11(1) do (7), členi 12 do 15, člen 16(1) do (5), člena 18 in 19 ter členi 21 do 24 Uredbe (EU) 2019/1020.
2. Za namene te uredbe se Uredba (EU) 2019/1020 uporablja na naslednji način:
 - (a) sklicevanja na „harmonizacijsko zakonodajo Unije“, „veljavno harmonizacijsko zakonodajo Unije“, „to uredbo in za uporabo harmonizacijske zakonodaje Unije“, „ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije“ in „harmonizacijsko zakonodajo Unije ali to uredbo“ v členih 11, 13, 14, 16, 18 in 23 navedene uredbe se razumejo kot sklicevanja na „to uredbo“;
 - (b) sklicevanje na „navedeno zakonodajo in to uredbo“ v členu 11(1), točka (b), navedene uredbe se razume kot sklicevanje na „to uredbo“;
 - (c) sklicevanja na „mrežo“ v členih od 11 do 13 in členu 21 navedene uredbe se razumejo kot sklicevanja na „mrežo in mrežo za varnost potrošnikov iz člena 30 te uredbe“;
 - (d) sklicevanja na „neskladnost“, „neskladnosti“ in „neskladen“ v členu 11, členih 13 do 16 ter členih 22 in 23 navedene uredbe se razumejo kot sklicevanja na „neizpolnjevanje določb te uredbe“;
 - (e) sklicevanje na „člen 41“ v členu 14(4), točka (i), navedene uredbe se razume kot sklicevanje na „člen 44 te uredbe“;
 - (f) sklicevanje na „člen 20“ v členu 19(1) navedene uredbe se razume kot sklicevanje na „člen 26 te uredbe“.

3. Kadar se identificira nevaren proizvod, lahko organi za nadzor trga od proizvajalca zahtevajo informacije o drugih proizvodih, ki so proizvedeni po enakem postopku ali vsebujejo enake sestavne dele ali so del iste proizvodne serije, za katere velja enako tveganje.

Člen 24

Poročanje

1. Države članice Komisiji najpozneje dve leti po sprejetju izvedbenega akta iz odstavka 2 in nato vsako leto sporočijo podatke o uporabi te uredbe.

Komisija po obvestilu držav članic vsako leto pripravi zbirno poročilo in ga da na voljo javnosti.

2. Komisija z izvedbenimi akti določi kazalnike učinka, na podlagi katerih države članice sporočijo podatke iz odstavka 1 tega člena. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(3).

POGLAVJE VI

SISTEM HITREGA OBVEŠČANJA SAFETY GATE IN SAFETY BUSINESS GATEWAY

Člen 25

Sistem hitrega obveščanja Safety Gate

1. Komisija nadalje razvija, posodablja in vzdržuje sistem hitrega obveščanja za izmenjavo informacij o korektivnih ukrepih v zvezi z nevarnimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: sistem hitrega obveščanja Safety Gate) ter okrepi njegovo učinkovitost.

2. Komisija in države članice imajo dostop do sistema hitrega obveščanja Safety Gate. V ta namen vsaka država članica imenuje enotno nacionalno kontaktno točko, ki je odgovorna vsaj za preverjanje popolnosti obvestil in njihovo predložitev v potrditev Komisiji ter za komunikacijo s Komisijo v zvezi z nalogami iz člena 26(1) do (6).

Komisija sprejme izvedbeni akt, v katerem določi vloge in naloge enotnih nacionalnih kontaktnih točk. Ta izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(3).

Člen 26

Obveščanje o nevarnih proizvodih prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate

1. Države članice prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate uradno obveščajo o korektivnih ukrepih, ki jih sprejmejo njihovi organi ali gospodarski subjekti na podlagi:

- (a) določb te uredbe v zvezi z nevarnimi proizvodi, ki predstavljajo resno tveganje za zdravje in varnost potrošnikov, ter
- (b) člena 20 Uredbe (EU) 2019/1020.

2. Države članice lahko prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate uradno obveščajo tudi o predvidenih korektivnih ukrepih v zvezi s proizvodi, ki predstavljajo resno tveganje, če menijo, da je to potrebno zaradi resnosti tveganja za zdravje ali varnost potrošnikov.

3. Brez poseganja v odstavek 1 tega člena države članice obvestijo Komisijo o korektivnih ukrepih, ki so jih na podlagi te uredbe sprejeli njihovi organi ali gospodarski subjekti, Komisija pa navedene informacije posreduje drugim državam članicam. Države članice lahko v ta namen prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate uradno obveščajo o korektivnih ukrepih, ki jih sprejmejo njihovi organi ali gospodarski subjekti na podlagi te uredbe, harmonizacijske zakonodaje Unije in Uredbe (EU) 2019/1020 v zvezi s proizvodi, ki predstavljajo manj kot resno tveganje.
4. Nacionalni organi uradna obvestila predložijo, kot je navedeno v odstavku 1, prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate brez odlašanja, v vsakem primeru pa v štirih delovnih dneh po sprejetju korektivnega ukrepa.
5. Komisija v štirih delovnih dneh po prejemu popolnega uradnega obvestila preveri, ali je v skladu s tem členom in zahtevami v zvezi z delovanjem sistema hitrega obveščanja Safety Gate, ki jih Komisija določi na podlagi odstavka 10. Če je uradno obvestilo v skladu s tem členom in navedenimi zahtevami, ga Komisija posreduje drugim državam članicam.
6. Države članice prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate brez nepotrebnega odlašanja uradno obveščajo o vsaki posodobitvi, spremembi ali odpravi korektivnih ukrepov iz odstavkov 1, 2 in 3.
7. Kadar država članica uradno obvesti o korektivnih ukrepih, sprejetih v zvezi s proizvodi, ki predstavljajo resno tveganje, druge države članice prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate uradno obvestijo o korektivnih ukrepih ali drugih dejavnostih, ki so bili naknadno sprejeti v zvezi z istimi proizvodi, ter vse druge pomembne informacije, vključno z rezultati vseh opravljenih preizkusov ali analiz, brez nepotrebnega odlašanja, v vsakem primeru pa najpozneje štiri delovne dni po sprejetju ukrepov ali dejavnosti.
8. Če Komisija, tudi na podlagi informacij, ki jih prejme od potrošnikov ali njihovih organizacij, identificira proizvode, ki bi lahko predstavljali resno tveganje in za katere države članice niso predložile uradnega obvestila prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate, o tem obvesti države članice. Države članice opravijo ustrezna preverjanja in o morebitnih sprejetih ukrepih uradno obvestijo prek sistema hitrega obveščanja Safety Gate v skladu z odstavkom 1.
9. Komisija vzpostavi vmesnik iz člena 20(5) Uredbe (EU) 2019/1020 med informacijskim in komunikacijskim sistemom iz člena 34 navedene uredbe ter sistemom hitrega obveščanja Safety Gate, da omogoči, da se iz navedenega informacijskega in komunikacijskega sistema sproži osnutek uradnega obvestila sistema hitrega obveščanja Safety Gate, da podatkov ne bi bilo treba vnašati dvakrat.
10. Komisija sprejme delegirane akte v skladu s členom 45 za dopolnitev te uredbe, s katerimi določi zlasti:
- (a) dostop do sistema hitrega obveščanja Safety Gate;
 - (b) delovanje sistema hitrega obveščanja Safety Gate;
 - (c) informacije, ki jih je treba vnesti v sistem hitrega obveščanja Safety Gate;
 - (d) zahteve, ki jih morajo izpolnjevati uradna obvestila, ter
 - (e) merila za oceno ravni tveganja.

Člen 27

Safety Business Gateway

1. Komisija vzdržuje spletni portal, ki gospodarskim subjektom in ponudnikom spletnih tržnic omogoča, da organom za nadzor trga in potrošnikom na preprost način zagotavljajo informacije iz člena 9(8) in (9), člena 10(2), točka (c), člena 11(2) in (8), člena 12(4) ter členov 20 in 22 (v nadaljnjem besedilu: Safety Business Gateway).
2. Komisija pripravi smernice za praktično izvajanje Safety Business Gateway.

POGLAVJE VII

VLOGA KOMISIJE IN USKLAJEVANJE IZVRŠEVANJA

Člen 28

Ukrepi Unije zoper proizvode, ki predstavljajo resno tveganje

1. Če Komisija izve, da proizvod ali posebna kategorija ali skupina proizvodov predstavlja resno tveganje za zdravje in varnost potrošnikov, lahko na lastno pobudo ali na zahtevo držav članic z izvedbenimi akti sprejme vse ustrezne ukrepe, prilagojene resnosti in nujnosti razmer, če:

- (a) tveganja glede na naravo varnostne težave proizvoda, kategorije ali skupine proizvodov ni mogoče obravnavati z drugimi postopki, opredeljenimi v posebnem pravu Unije, ki se uporablja za zadevne proizvode, na način, ki bi bil primeren stopnji resnosti ali nujnosti primera, ter
- (b) se lahko tveganje na učinkovit način odpravi le s sprejetjem primernih ukrepov, veljavnih na ravni Unije, da se zagotovi dosledna in visoka raven varovanja zdravja in varnosti potrošnikov ter pravilno delovanje notranjega trga.

Ti ukrepi lahko vključujejo ukrepe, s katerimi se prepove, začasno prekine ali omeji dajanje takih proizvodov na trg ali omogočanje njihove dostopnosti na trgu ali določijo posebni pogoji za ocenjevanje njihove skladnosti glede varnostnih zahtev, kot je ustrezno, ali za njihovo trženje, kot je preizkušanje reprezentativnih vzorcev teh proizvodov, da se zagotovi visoka raven varstva potrošnikov.

Države članice v okviru svoje pristojnosti sprejmejo vse ustrezne izvršilne ukrepe, potrebne za zagotovitev učinkovitega izvajanja navedenih izvedbenih aktov. Pristojni organi zadevnih držav članic obvestijo Komisijo o izvršilnih ukrepih, ki so jih sprejeli.

Komisija redno ocenjuje učinkovitost izvršilnih ukrepov, ki jih sprejmejo države članice, in o rezultatih te ocene obvešča mrežo za varnost potrošnikov.

2. Izvedbeni akti iz odstavka 1 se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(3). V navedenih izvedbenih aktih se določi datum, na katerega se bodo prenehali uporabljati.

3. V izredno nujnih ustrezno utemeljenih primerih v zvezi z zdravjem in varnostjo potrošnikov lahko Komisija v skladu s postopkom iz člena 46(4) sprejme izvedbene akte, ki se začnejo uporabljati takoj.

4. Za proizvode, za katere je bilo prepovedano dajanje na trg Unije ali omogočanje dostopnosti na trgu Unije na podlagi ukrepa, sprejetega v skladu z odstavkom 1 ali odstavkom 3, je izvoz iz Unije prepovedan, razen če ukrep to izrecno dovoljuje iz ustrezno utemeljenih razlogov.

5. Vsaka država članica lahko Komisiji predloži utemeljeno zahtevo, da prouči potrebo po sprejetju ukrepov iz odstavka 1 ali odstavka 3.

Člen 29

Zahteva za mnenje Komisije o razlikah v oceni tveganja

1. V zvezi s proizvodi, ki se na podlagi odločbe organa za nadzor trga v eni državi članici štejejo za nevarne na podlagi te uredbe, organi za nadzor trga v drugih državah članicah domnevajo, da so nevarni.

2. Kadar organi za nadzor trga v različnih državah članicah na podlagi svoje preiskave in ocene tveganja pridejo do različnih zaključkov glede opredelitve ali stopnje tveganja, lahko katera koli država članica zadevo predloži Komisiji in od Komisije zahteva mnenje o zadevi, Komisija pa brez nepotrebnega odlašanja izda mnenje o identifikaciji ali ravni tveganja zadevnega proizvoda, kot je ustrezno. Kadar zadeva Komisiji ni predložena, lahko ta izda mnenje na lastno pobudo. Za izdajo mnenja iz tega odstavka lahko Komisija zaprosi za ustrezne informacije in dokumente ter povabi vse države članice, da izrazijo svoja stališča.

3. Kadar Komisija izda mnenje na podlagi odstavka 2, ga države članice ustrezno upoštevajo.

4. Komisija pripravi smernice za praktično izvajanje tega člena.

5. Komisija redno pripravlja poročilo o uporabi tega člena, ki ga predloži mreži za varnost potrošnikov.

Člen 30

Mreža za varnost potrošnikov

1. Ustanovi se evropska mreža organov držav članic, pristojnih za varnost proizvodov (v nadaljnjem besedilu: mreža za varnost potrošnikov).

Namen mreže za varnost potrošnikov je, da deluje kot platforma za strukturirano usklajevanje in sodelovanje med organi držav članic in Komisijo pri krepitvi varnosti proizvodov v Uniji.

2. Komisija spodbuja delovanje mreže za varnost potrošnikov in pri njem sodeluje, zlasti v obliki upravnega sodelovanja.

3. Naloge mreže za varnost potrošnikov so zlasti:

- (a) olajšati redno izmenjavo informacij o ocenah tveganja, nevarnih proizvodih, preizkusnih metodah in rezultatih, standardih, metodologijah za zbiranje podatkov, interoperabilnosti informacij in komunikacijskih sistemov, najnovešem znanstvenem razvoju in uporabi novih tehnologij in drugih vidikih, pomembnih za kontrolne dejavnosti;
- (b) organizirati vzpostavitev in izvajanje skupnih projektov nadzora in preizkušanja, tudi v okviru e-trgovanja;
- (c) spodbujati izmenjavo strokovnega znanja in dobre prakse ter sodelovanje pri dejavnostih usposabljanja;
- (d) izboljšati sodelovanje na ravni Unije v zvezi s sledenjem, umikom in odpoklicem nevarnih proizvodov;
- (e) olajšati okrepljeno in strukturirano sodelovanje med državami članicami na področju izvrševanja zahtev glede varnosti proizvodov, zlasti za olajšanje dejavnosti iz člena 32, ter
- (f) olajšati izvajanje te uredbe.

4. Mreža za varnost potrošnikov usklajuje svoje delovanje z drugimi obstoječimi dejavnostmi Unije, povezanimi z nadzorom trga in varnostjo potrošnikov ter, kadar je ustrezno, sodeluje in izmenjuje informacije z drugimi mrežami, skupinami in organi Unije.

5. Mreža za varnost potrošnikov sprejme delovni program, v katerem se med drugim določijo prednostne naloge v zvezi z varnostjo proizvodov in tveganji, zajetimi s to uredbo, v Uniji.

Mreža za varnost potrošnikov se sestaja redno in, kadar je potrebno, na ustrezno utemeljeno zahtevo Komisije ali države članice.

Mreža za varnost potrošnikov lahko na svoje sestanke povabi strokovnjake in druge tretje osebe, vključno s potrošniškimi organizacijami.

6. Mreža za varnost potrošnikov je ustrezno zastopana in redno sodeluje pri ustreznih dejavnostih mreže Unije za skladnost proizvodov, ustanovljene na podlagi člena 29 Uredbe (EU) 2019/1020, ter prispeva k njenim dejavnostim v zvezi z varnostjo proizvodov, da se zagotovi ustrezno usklajevanje dejavnosti nadzora trga na harmoniziranih in neharmoniziranih področjih.

Člen 31

Skupne dejavnosti na področju varnosti proizvodov

1. V okviru dejavnosti iz člena 30(3), točka (b), se lahko organi za nadzor trga z drugimi zadevnimi organi ali organizacijami, ki zastopajo gospodarske subjekte ali potrošnike, dogovorijo, da bodo izvajali dejavnosti za zagotavljanje varnosti in varovanje zdravja potrošnikov v zvezi s posebnimi kategorijami proizvodov, ki so dostopni na trgu, zlasti kategorijami proizvodov, za katere se pogosto ugotovi, da predstavljajo resno tveganje za zdravje in varnost potrošnikov.
2. Zadevni organi za nadzor trga in strani iz odstavka 1 zagotovijo, da sporazum o izvajanju teh dejavnosti ne povzroči nelojalne konkurence med gospodarskimi subjekti ter ne vpliva na objektivnost, neodvisnost in nepristranskost teh pogodbenc.
3. Komisija redno organizira skupne dejavnosti organov za nadzor trga, v okviru katerih organi za nadzor trga izvajajo inšpekcijske preglede v zvezi s proizvodi, ki se ponujajo na spletu ali zunaj njega in ki so jih ti organi pridobili na podlagi skrivne identitete.
4. Organ za nadzor trga lahko uporabi vse informacije, pridobljene iz skupnih dejavnosti v okviru vseh preiskav, ki jih izvede v zvezi z varnostjo proizvodov.
5. Zadevni organ za nadzor trga da dogovor o skupnih dejavnostih na voljo javnosti, vključno z imeni sodelujočih strani, in ga vnese v informacijski in komunikacijski sistem iz člena 34 Uredbe (EU) 2019/1020. Komisija da sporazum na voljo na portalu Safety Gate.

Člen 32

Sočasni usklajeni kontrolni ukrepi organov za nadzor trga (usklajene preiskave potrošniških trgov (sweeps))

1. Zadevni organi za nadzor trga izvajajo sočasne usklajene kontrolne ukrepe (v nadaljnjem besedilu: usklajene preiskave potrošniških trgov (sweeps)) v zvezi s posameznimi proizvodi ali kategorijami proizvodov, da preverijo njihovo skladnost s to uredbo.
2. Če se sodelujoči organi za nadzor trga ne dogovorijo drugače, usklajene preiskave potrošniških trgov koordinira Komisija. Koordinator usklajene preiskave potrošniških trgov, kadar je ustrezno, objavi agregirane rezultate.
3. Pri izvajanju usklajenih preiskav potrošniških trgov lahko zadevni organi za nadzor trga uporabijo preiskovalna pooblastila iz poglavja V in vsa druga pooblastila, ki so jim podeljena z nacionalnim pravom.
4. Organi za nadzor trga lahko k sodelovanju v usklajenih preiskavah potrošniških trgov povabijo uradnike Komisije in drugo spremljevalno osebje, ki ga pooblasti Komisija.

POGLAVJE VIII

PRAVICA DO OBVEŠČENOSTI IN UVELJAVLJANJA ZAHTEVKA

Člen 33

Obveščanje med javnimi organi in splošno javnostjo

1. Informacije, ki so na voljo organom držav članic ali Komisiji v zvezi z ukrepi za proizvode, ki predstavljajo tveganje za zdravje in varnost potrošnikov, so praviloma dostopne javnosti v skladu z zahtevami glede preglednosti ter brez poseganja v omejitve, potrebne za dejavnosti spremljanja in preiskovanja. Javnosti so zlasti dostopne informacije o identifikaciji proizvodov, vrsti tveganja in sprejetih ukrepih. Te informacije se zagotovijo tudi v oblikah, dostopnih za invalide.
2. Države članice in Komisija sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi določijo, da morajo njihovi uradniki in uslužbenci varovati informacije, pridobljene za namene te uredbe. Te informacije se obravnavajo kot zaupne v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom.
3. Varovanje poslovne skrivnosti ne preprečuje razširjanja informacij, potrebnih za zagotavljanje učinkovitosti spremljanja in nadzora trga, pristojnim organom držav članic in Komisiji. Organi, ki prejmejo informacije, ki so poslovna skrivnost, zagotovijo njihovo varstvo v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom.
4. Države članice zagotovijo, da imajo potrošniki in druge zainteresirane strani možnost pri pristojnih organih vložiti pritožbe glede varnosti proizvodov, nadzora in kontrole v povezavi s posebnimi proizvodi ter glede primerov, kadar ob odpoklicu proizvodov uveljavljanje zahtevkov, ponujeno potrošnikom, ni zadovoljivo. Na podlagi teh pritožb se ustrezno nadaljnje ukrepa. Pristojni organi pritožniku zagotovijo ustrezne informacije o nadaljnjem ukrepanju v skladu z nacionalnim pravom.

Člen 34

Portal Safety Gate

1. Komisija za namene člena 9(9), členov 20 in 22, člena 31(5) ter 33(1) vzdržuje portal Safety Gate, ki širši javnosti omogoča brezplačen in prost dostop do izbranih informacij, priglašeni v skladu s členom 26 (v nadaljnjem besedilu: portal Safety Gate).
2. Portal Safety Gate ima vmesnik, ki je za uporabnike intuitiven, na njem zbrane informacije pa so zlahka dostopne javnosti, tudi invalidom.
3. Potrošniki in druge zainteresirane strani imajo možnost, da Komisijo prek posebnega razdelka portala sistema Safety Gate obvestijo o proizvodih, ki bi lahko predstavljali tveganje za zdravje in varnost potrošnikov. Komisija prejete informacije ustrezno upošteva, preveri, ali so točne, in jih, kadar je ustrezno, brez nepotrebnega odlašanja posreduje zadevnim državam članicam, da zagotovi ustrezno nadaljnje ukrepanje na podlagi teh informacij. Komisija o svojem ukrepu obvesti potrošnike in druge zainteresirane strani.
4. Komisija z izvedbenim aktom določi način, na katerega lahko potrošniki v skladu z odstavkom 3 pošiljajo informacije, ter način posredovanja teh informacij zadevnim nacionalnim organom za morebitno nadaljnje ukrepanje. Izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(3).
5. Komisija do 13. decembra 2024 razvije interoperabilni vmesnik, ki ponudnikom spletnih tržnic omogoča povezavo njihovih vmesnikov do portala Safety Gate.

6. Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi opredeli izvajanje interoperabilnega vmesnika portala Safety Gate v skladu z odstavkom 5 in v katerih uredi zlasti dostop do sistema in njegovo delovanje. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(3).

Člen 35

Informacije o varnosti proizvodov, ki jih potrošnikom zagotavljajo gospodarski subjekti in ponudniki spletnih tržnic

1. V primeru odpoklica proizvoda iz varnostnih razlogov ali kadar je treba potrošnike seznaniti z nekaterimi informacijami, da se zagotovi varna uporaba proizvoda (v nadaljnjem besedilu: varnostno opozorilo), gospodarski subjekti v skladu s svojimi obveznostmi iz členov 9, 10, 11 in 12 ter ponudniki spletnih tržnic v skladu s svojimi obveznostmi iz člena 22(12) zagotovijo, da vse prizadete potrošnike, ki jih lahko identificirajo, o tem brez nepotrebnega odlašanja neposredno obvestijo. Gospodarski subjekti in, kadar je ustrezno, ponudniki spletnih tržnic, ki zbirajo osebne podatke svojih strank, te informacije uporabijo za odpoklice in varnostna opozorila.

2. Kadar imajo gospodarski subjekti in ponudniki spletnih tržnic vzpostavljene sisteme za registracijo proizvodov ali programe zvestobe strank, s katerimi je mogoče proizvode, ki so jih potrošniki kupili, identificirati za druge namene kot za obveščanje strank o varnostnih informacijah, svojim strankam omogočijo, da ločeno zagotovijo kontaktne podatke le za namene, povezane z varnostjo. Osebni podatki, zbrani v ta namen, so kar najbolj omejeni in se uporabijo le za stik s potrošniki v primeru odpoklica ali varnostnega opozorila.

3. Komisija lahko z izvedbenimi akti za posebne proizvode ali kategorije proizvodov določi zahteve, ki jih morajo izpolniti gospodarski subjekti in ponudniki spletnih tržnic, da se potrošnikom omogoči registracija kupljenega proizvoda, tako da so v primeru odpoklica iz varnostnih razlogov ali varnostnega opozorila v zvezi s tem proizvodom v skladu z odstavkom 1 tega člena o tem neposredno obveščeni. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(3).

4. Kadar z vsemi prizadetimi potrošniki ni mogoče neposredno vzpostaviti stika v okviru odstavka 1, gospodarski subjekti in ponudniki spletnih tržnic v skladu s svojimi odgovornostmi jasno in dobro vidno obvestilo o odpoklicu ali varnostno opozorilo razpošljejo prek drugih ustreznih kanalov, pri čemer zagotovijo najširši možni doseg, po možnosti vključno prek spletnega mesta podjetja, kanalov družbenih medijev, glasil in maloprodajnih mest ter, kot je ustrezno, objav v množičnih medijih in drugih komunikacijskih kanalih. Informacije so dostopne invalidom.

Člen 36

Obvestilo o odpoklicu

1. Kadar se potrošnikom zagotovijo pisne informacije o odpoklicu proizvoda iz varnostnih razlogov v skladu s členom 35(1) in (4), so te informacije v obliki obvestila o odpoklicu.

2. Obvestilo o odpoklicu, ki ga lahko potrošniki zlahka razumejo, je na voljo v jeziku oziroma jezikih države članice oziroma držav članic, kjer je bil proizvod dostopen na trgu, in vsebuje naslednje elemente:

- (a) naslov, ki vsebuje besede „Odpoklic proizvoda iz varnostnih razlogov“;
- (b) jasen opis odpoklicanega proizvoda, vključno s:
 - (i) sliko, imenom in blagovno znamko proizvoda;
 - (ii) identifikacijsko številko proizvoda, kot je serijska številka, in po potrebi grafičnim prikazom mesta, kjer je to številko mogoče najti na proizvodu, ter
 - (iii) informacijami o tem, kdaj in kje je bil proizvod prodan ter kdo ga je prodal, če so na voljo;

- (c) jasen opis nevarnosti, povezane z odpoklicanim proizvodom, pri čemer se je treba izogibati vsem elementom, ki bi lahko vplivali na to, da bi potrošnik tveganje dojemal kot manj resno, na primer izrazom, kot so „prostovoljno“, „previdnostno“, „diskrecijsko“, „v redkih primerih“ ali „v posebnih primerih“ ali z navajanjem, da ni bilo prijavljenih nesreč;
- (d) jasen opis ukrepov, ki bi jih morali sprejeti potrošniki, vključno z navodilom, da odpoklicani proizvod takoj prenehajo uporabljati;
- (e) jasen opis možnosti za uveljavljanje zahtevkov, ki so potrošnikom na voljo v skladu s členom 37;
- (f) brezplačno telefonsko številko ali interaktivno spletno storitev, na kateri lahko potrošniki dobijo več informacij v ustreznem uradnem jeziku Unije oziroma ustreznih uradnih jezikih Unije, ter
- (g) če je primerno, spodbujanje k delitvi informacij o odpoklicu drugim osebam.

3. Komisija z izvedbenimi akti določi predlogo za obvestilo o odpoklicu, pri čemer upošteva znanstveni razvoj in razvoj trga. Ti izvedbeni akti se sprejemajo v skladu s svetovalnim postopkom iz člena 46(2). Komisija da predlogo na voljo v obliki, ki gospodarskim subjektom omogoča enostavno pripravo obvestila o odpoklicu, tudi v oblikah dostopnih invalidom.

Člen 37

Zahtevki v primeru odpoklica proizvoda iz varnostnih razlogov

1. Brez poseganja v direktivi (EU) 2019/770 in (EU) 2019/771 v primeru odpoklica iz varnostnih razlogov, ki ga sproži gospodarski subjekt ali odredi nacionalni pristojni organ, gospodarski subjekt, odgovoren za odpoklic proizvoda iz varnostnih razlogov, potrošniku ponudi učinkovito, brezplačno in pravočasno uveljavljanje zahtevka.
2. Brez poseganja v uveljavljanje drugih zahtevkov, ki ga lahko gospodarski subjekt, odgovoren za odpoklic, ponudi potrošniku, mu ponudi izbiro med uveljavljanjem vsaj dveh od naslednjih zahtevkov:
 - (a) popravilo odpoklicanega proizvoda;
 - (b) zamenjavo odpoklicanega proizvoda z varnim proizvodom iste vrste ter vsaj enake vrednosti in kakovosti ali
 - (c) ustrezno povračilo vrednosti odpoklicanega proizvoda, pod pogojem, da je znesek nadomestila najmanj enak ceni, ki jo je plačal potrošnik.

Z odstopanjem od prvega pododstavka lahko gospodarski subjekt potrošniku ponudi samo en zahtevek, kadar uveljavljanje drugih zahtevkov ne bi bilo mogoče ali bi v primerjavi s predlaganim zahtevkom gospodarskemu subjektu, odgovornemu za odpoklic proizvoda iz varnostnih razlogov, povzročili nesorazmerne stroške, in sicer ob upoštevanju vseh okoliščin, vključno s tem, ali bi bilo mogoče potrošniku brez znatnih nevšečnosti omogočiti alternativno uveljavljanje zahtevka.

Potrošnik je vedno upravičen do povračila stroškov proizvoda, kadar gospodarski subjekt, odgovoren za njegov odpoklic iz varnostnih razlogov, popravila ali zamenjave ne opravi v razumnem roku in brez znatnih nevšečnosti za potrošnika.

3. Popravilo, ki ga opravi potrošnik, se kot učinkovito uveljavljanje zahtevka šteje le, kadar ga lahko potrošnik izvede preprosto in varno in kadar je to predvideno v obvestilu o odpoklicu. V takih primerih gospodarski subjekt, odgovoren za odpoklic iz varnostnih razlogov, potrošnikom zagotovi potrebna navodila, brezplačne nadomestne dele ali posodobitve programske opreme. Kadar potrošnik sam opravi popravilo, to ne vpliva na njegove pravice iz direktiv (EU) 2019/770 in (EU) 2019/771.
4. Odstranjevanje proizvoda s strani potrošnikov se v ukrepe, ki jih morajo sprejeti potrošniki na podlagi člena 36(2), točka (d), vključi samo, kadar lahko potrošnik odstranitev izvede enostavno in varno, in ne vpliva na potrošnikovo pravico, da za odpoklicani proizvod prejme povračilo ali da ga na podlagi odstavka 1 tega člena zamenja.

5. Zahtevek potrošniku ne povzroči večjih nevšečnosti. Potrošnik ne krije stroškov pošiljanja ali drugih načinov vračila proizvoda. Za prevzem proizvodov, ki po naravi niso prenosni, poskrbi gospodarski subjekt.

Člen 38

Memorandumi o soglasju

1. Pristojni nacionalni organi in Komisija lahko spodbujajo sklepanje prostovoljnih memorandumov o soglasju z gospodarskimi subjekti ali ponudniki spletnih tržnic ter z organizacijami, ki zastopajo potrošnike ali gospodarske subjekte, z namenom, da bi sprejeli prostovoljne zaveze za krepitev varnosti proizvodov.
2. Prostovoljne zaveze v okviru tovrstnih memorandumov o soglasju ne posegajo v obveznosti gospodarskih subjektov in ponudnikov spletnih tržnic na podlagi te uredbe in drugega ustreznega prava Unije.

Člen 39

Zastopniške tožbe

Za zastopniške tožbe zoper kršitve določb te uredbe s strani gospodarskih subjektov in ponudnikov spletnih tržnic, ki škodujejo ali bi lahko škodovala kolektivnim interesom potrošnikov, se uporablja Direktiva (EU) 2020/1828.

POGLAVJE IX

MEDNARODNO SODELOVANJE

Člen 40

Mednarodno sodelovanje

1. Da bi Komisija izboljšala splošno raven varnosti potrošniških proizvodov, ki so dostopni na trgu, in zagotovila enake konkurenčne pogoje na mednarodni ravni, lahko sodeluje z organi tretjih držav ali mednarodnimi organizacijami, tudi z izmenjavo informacij, pri dejavnostih s področja uporabe te uredbe. Vsako tako sodelovanje temelji na vzajemnosti, vključuje določbe o zaupnosti, ki ustrezajo tistim, ki se uporabljajo v Uniji, in se pri njem zagotovi, da izmenjava informacij vedno poteka v skladu z veljavnim pravom Unije. Sodelovanje ali izmenjava informacij se lahko med drugim navezuje na zadeve, kot so:
 - (a) dejavnosti izvrševanja in ukrepi, povezani z varnostjo, tudi za preprečevanje prometa z nevarnimi proizvodi, vključno z nadzorom trga;
 - (b) metode ocenjevanja tveganja in preizkušanja proizvodov;
 - (c) usklajeni odpoklici proizvodov in drugi podobni ukrepi;
 - (d) znanstvene, tehnične in regulativne zadeve, katerih cilj je izboljšati varnost proizvodov ter oblikovati skupne prednostne naloge in pristope na mednarodni ravni;
 - (e) nova vprašanja, ki so bistvenega pomena za zdravje in varnost;
 - (f) uporaba novih tehnologij za izboljšanje varnosti proizvodov in povečanje sledljivosti v dobavni verigi;
 - (g) dejavnosti, povezane s standardizacijo;
 - (h) izmenjava uradnikov in programov usposabljanja.

2. Komisija lahko tretjim državam ali mednarodnim organizacijam zagotovi izbrane informacije iz sistema hitrega obveščanja Safety Gate in prejema ustrezne informacije o varnosti proizvodov ter o preventivnih, omejevalnih in korektivnih ukrepih, ki jih sprejmejo te tretje države ali mednarodne organizacije. Komisija te informacije po potrebi deli z nacionalnimi organi.

3. Izmenjava informacij iz odstavka 2 ima lahko obliko:

- (a) nesistematične izmenjave v ustrezno utemeljenih in posebnih primerih ali
- (b) sistematične izmenjave na podlagi upravnega dogovora, ki določa vrsto informacij, ki se izmenjajo, in načine izmenjave.

4. V sistemu hitrega obveščanja Safety Gate lahko polno sodelujejo tudi države prosilke in tretje države, če je njihova zakonodaja usklajena z ustreznim pravom Unije in če sodelujejo v evropskem sistemu za standardizacijo. Tako sodelovanje vključuje enake obveznosti kot za države članice skladno s to uredbo, vključno z obveznostmi uradnega obveščanja in nadaljnjega ukrepanja. Polno sodelovanje v sistemu hitrega obveščanja Safety Gate temelji na sporazumih med Unijo in temi državami skladno z ureditvami, opredeljenimi v teh sporazumih.

5. Vsaka izmenjava informacij na podlagi tega člena, ki vključuje osebne podatke, se izvede v skladu s pravili Unije o varstvu podatkov. Osebni podatki se posredujejo le v obsegu, kolikor je to potrebno izključno zaradi varovanja zdravja ali varnosti potrošnikov.

6. Informacije, izmenjane na podlagi tega člena, se uporabljajo izključno za namen varovanja zdravja ali varnosti potrošnikov.

POGLAVJE X

FINANČNE DOLOČBE

Člen 41

Dejavnosti financiranja

1. Unija financira naslednje dejavnosti v zvezi z uporabo te uredbe:

- (a) opravljanje nalog mreže za varnost potrošnikov;
- (b) razvoj in delovanje sistema hitrega obveščanja Safety Gate, vključno z razvojem rešitev za elektronsko interoperabilnost za izmenjavo podatkov:
 - (i) med sistemom hitrega obveščanja Safety Gate in nacionalnimi sistemi za nadzor trga;
 - (ii) med sistemom hitrega obveščanja Safety Gate in carinskimi sistemi;
 - (iii) z drugimi ustreznimi omejenimi sistemi, ki jih za namene izvrševanja uporabljajo organi za nadzor trga;
- (c) razvoj in vzdrževanje portala Safety Gate in Safety Business Gateway, vključno z neomejenim javno dostopnim programskim vmesnikom za izmenjavo podatkov s platformami in tretjimi osebami.

2. Unija lahko financira naslednje dejavnosti v zvezi z uporabo te uredbe:

- (a) razvoj instrumentov mednarodnega sodelovanja iz člena 40;
- (b) pripravo in posodabljanje prispevkov za smernice o nadzoru trga in varnosti proizvodov;
- (c) dajanje tehničnega ali znanstvenega strokovnega znanja na voljo Komisiji v pomoč pri izvajanju upravnega sodelovanja na področju nadzora trga;

- (d) opravljanje pripravljalnih ali dodatnih del v zvezi z izvajanjem dejavnosti nadzora trga, povezanih z uporabo te uredbe, kot so študije, programi, ocene, smernice, primerjalne analize, vzajemni skupni obiski in programi obiskov, izmenjave osebja, raziskovalno delo, razvoj in vzdrževanje podatkovnih zbirk, dejavnosti usposabljanja, laboratorijsko delo, preizkusi strokovnosti, medlaboratorijska preizkušanja in ugotavljanje skladnosti;
- (e) kampanje Unije za nadzor trga ter s tem povezane dejavnosti, vključno z viri in opremo, orodji IT in usposabljanjem;
- (f) dejavnosti, ki se izvajajo v okviru programov tehnične pomoči, sodelovanja s tretjimi državami ter spodbujanja in krepitev politik ter sistemov Unije za nadzor trga med zainteresiranimi stranmi na ravni Unije in mednarodni ravni, vključno z dejavnostmi potrošniških organizacij za okrepljeno obveščanje potrošnikov.

3. Finančna pomoč Unije za dejavnosti iz te uredbe se izvaja v skladu z Uredbo (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³¹⁾, bodisi neposredno ali posredno s prenosom nalog izvrševanja proračuna na subjekte, navedene v členu 62(1), točka (c), navedene uredbe.

4. Proračunska sredstva, dodeljena za dejavnosti iz te uredbe, letno določita Evropski parlament in Svet v mejah veljavnega finančnega okvira.

5. S proračunskimi sredstvi, ki jih določita Evropski parlament in Svet za financiranje dejavnosti nadzora trga, se lahko krijejo tudi odhodki za pripravljalne dejavnosti, spremljanje, kontrole, revizije in ocene, ki so potrebni za upravljanje dejavnosti na podlagi te uredbe in doseganje njihovih ciljev; zlasti stroški študij, srečanj strokovnjakov, informacijskih in komunikacijskih dejavnosti, vključno z institucionalnim komuniciranjem o političnih prednostnih nalogah Unije, če zadevajo splošne cilje dejavnosti nadzora trga, in odhodki, povezani z omrežji informacijske tehnologije, ki se osredotočajo na obdelavo in izmenjavo podatkov, skupaj z vsemi drugimi odhodki za tehnično in upravno pomoč, ki jih ima Komisija z upravljanjem dejavnosti na podlagi te uredbe.

Člen 42

Zaščita finančnih interesov Unije

1. Komisija sprejme ustrezne ukrepe za zagotovitev, da so pri izvajanju ukrepov, ki se financirajo na podlagi te uredbe, finančni interesi Unije zaščiteni z uporabo preventivnih ukrepov proti goljufijam, korupciji in drugemu nezakonitemu ravnanju, z učinkovitimi pregledi, in če se ugotovijo nepravilnosti, z izterjavo nepravilno izplačanih zneskov ter, kadar je ustrezno, z učinkovitimi, sorazmernimi in odvračilnimi upravnimi in denarnimi kaznimi.

2. Komisija ali njeni predstavniki in Računsko sodišče so pooblaščen za izvajanje revizij na podlagi dokumentacije in inšpekcijskih pregledov na kraju samem pri vseh upravičencih do nepovratnih sredstev, izvajalcih in podizvajalcih, ki so prejeli sredstva Unije na podlagi programa Enotni trg in njegovega naslednika v skladu z določbami in postopki iz Uredbe Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 ⁽³²⁾.

⁽³¹⁾ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

⁽³²⁾ Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

3. OLAF lahko v skladu z določbami in postopki iz Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³³⁾ in Uredbe (Euratom, ES) št. 2185/96 izvaja preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijskimi pregledi na kraju samem, da ugotovi, ali je v povezavi s sporazumom ali sklepom o nepovratnih sredstvih ali pogodbo, financirano na podlagi programa, prišlo do goljufije, korupcije ali katerega koli drugega nezakonitega ravnanja, ki škodi finančnim interesom Unije.

4. Brez poseganja v odstavke 1, 2 in 3 sporazumi o sodelovanju s tretjimi državami in mednarodnimi organizacijami, pogodbe ter sporazumi in sklepi o nepovratnih sredstvih, ki so posledica izvajanja te uredbe, vsebujejo določbe, ki Komisijo, Računsko sodišče in OLAF izrecno pooblašajo za izvajanje takih revizij in preiskav v skladu z njihovimi pristojnostmi.

POGLAVJE XI

KONČNE DOLOČBE

Člen 43

Odgovornost

1. Nobena odločitev, sprejeta na podlagi te uredbe, s katero se naložijo omejitve za dajanje proizvoda na trg ali omogoča njegovo dostopnost na trgu ali zahteva njegov umik ali odpoklic, ne vpliva na oceno odgovornosti zadevne stranke z vidika nacionalnega prava, ki se uporablja v zadevnem primeru.

2. Ta uredba ne vpliva na Direktivo Sveta 85/374/EGS ⁽³⁴⁾.

Člen 44

Kazni

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve te uredbe, s katerimi se nalagajo obveznosti gospodarskim subjektom in ponudnikom spletnih tržnic, ter sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se te kazni izvajajo v skladu z nacionalnim pravom.

2. Kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

3. Države članice do 13. decembra 2024 o teh pravilih in ukrepih uradno obvestijo Komisijo, kadar je še niso, ter jo brez odlašanja uradno obvestijo tudi o vseh naknadnih spremembah, ki vplivajo nanje.

Člen 45

Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 18(3) in člena 26(10) se prenese na Komisijo za nedoločen čas od 12. junija 2023.

⁽³³⁾ Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).

⁽³⁴⁾ Direktiva Sveta 85/374/EGS z dne 25. julija 1985 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z odgovornostjo za proizvode z napako (UL L 210, 7.8.1985, str. 29).

3. Prenos pooblastila iz člena 18(3) in člena 26(10) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 18(3) ali člena 26(10), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku treh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Člen 46

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga odbor. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 4 Uredbe (EU) št. 182/2011.
3. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.
4. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 8 Uredbe (EU) št. 182/2011 v povezavi s členom 5 Uredbe.

Člen 47

Ocena in pregled

1. Komisija do 13. decembra 2029 izvede oceno te uredbe. Komisija Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij predloži poročilo o svojih glavnih ugotovitvah. V poročilu se oceni, ali je bil s to uredbo, zlasti s členi 18, 22 in 25, dosežen cilj krepitve varstva potrošnikov pred nevarnimi proizvodi, pri čemer se upoštevajo izzivi, ki jih prinašajo nove tehnologije, in vpliv uredbe na podjetja, zlasti na MSP.
2. Komisija do 13. decembra 2029 sestavi ocenjevalno poročilo o izvajanju člena 16. V poročilu se ocenijo zlasti področje uporabe, učinki ter stroški in koristi navedenega člena. Poročilu se priloži zakonodajni predlog, kadar je to ustrezno.
3. Komisija do 13. decembra 2027 oceni načine izvajanja določb o odstranitvi nezakonitih vsebin s spletnih tržnic iz člena 22(4), (5) in (6) prek sistema Unije za obveščanje, zasnovanega in razvitega v okviru portala Safety Gate. Oceni priloži zakonodajni predlog, kadar je to ustrezno.
4. Komisija do 13. decembra 2026 objavi poročilo o delovanju medsebojne povezave med informacijskim in komunikacijskim sistemom iz člena 34 Uredbe (EU) 2019/1020 in portalom Safety Gate iz te uredbe, vključno z informacijami o njunih funkcionalnostih, nadaljnjih izboljšavah ali razvoju novega vmesnika, če je primerno.

5. Komisija do 13. decembra 2029 sestavi ocenjevalno poročilo o izvajanju člena 44. V poročilu oceni zlasti učinkovitost in odvratilni učinek kazni iz navedenega člena. Poročilu priloži zakonodajni predlog, kadar je to ustrezno.
6. Države članice Komisiji na zahtevo predložijo informacije, potrebne za oceno te uredbe.

Člen 48

Spremembe Uredbe (EU) št. 1025/2012

Uredba (EU) št. 1025/2012 se spremeni:

(1) v členu 10 se doda naslednji odstavek:

„7. Kadar evropski standard, pripravljen v podporo Uredbi (EU) 2023/988 Evropskega parlamenta in Sveta (*), izpolnjuje splošno varnostno zahtevo iz člena 5 navedene uredbe in posebne varnostne zahteve iz člena 7(2) navedene uredbe, Komisija v *Uradnem listu Evropske unije* brez odlašanja objavi sklic na ta evropski standard.

(*) Uredba (EU) 2023/988 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 o splošni varnosti proizvodov, spremembi Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive (EU) 2020/1828 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Sveta 87/357/EGS (UL L 135, 23.5.2023, str. 1).“;

(2) v členu 11 se odstavki 1, 2 in 3 nadomestijo z naslednjim:

„1. Kadar država članica ali Evropski parlament meni, da harmonizirani standard ali evropski standard, pripravljen v podporo Uredbi (EU) 2023/988, ne izpolnjuje v celoti zahtev, ki naj bi jih zajemal in ki so določene v ustrezni harmonizacijski zakonodaji Unije ali v navedeni uredbi, o tem s podrobnim pojasnilom obvesti Komisijo. Komisija po posvetovanju z odborom, ustanovljenim z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije, če ta obstaja, ali z odborom, ustanovljenim z navedeno uredbo, ali z drugimi oblikami posvetovanja s strokovnjaki za posamezen sektor odloči:

- (a) da sklicevanja na zadevni harmonizirani standard ali evropski standard, pripravljen v podporo navedeni uredbi, objavi ali ne objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali da jih objavi z omejitvijo, ter
- (b) da sklicevanja na zadevni harmonizirani standard ali evropski standard, pripravljen v podporo navedeni uredbi, v *Uradnem listu Evropske unije* ohrani ali jih ohrani z omejitvijo ali da jih umakne.

2. Komisija na svojem spletnem mestu objavi informacije o harmoniziranih standardih in evropskih standardih, pripravljenih v podporo Uredbi (EU) 2023/988, za katere se je uporabila odločitev na podlagi odstavka 1.

3. Komisija o odločitvi, sprejeti na podlagi odstavka 1, obvesti zadevno evropsko organizacijo za standardizacijo in po potrebi zahteva revizijo zadevnih harmoniziranih standardov ali evropskih standardov, pripravljenih v podporo Uredbi (EU) 2023/988.“.

Člen 49

Sprememba Direktive (EU) 2020/1828

V Prilogi I k Direktivi (EU) 2020/1828 se točka 8 nadomesti z naslednjim:

- „(8) Uredba (EU) 2023/988 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. maja 2023 o splošni varnosti proizvodov, spremembi Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive (EU) 2020/1828 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive 2001/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Direktive Sveta 87/357/EGS (UL L 135, 23.5.2023, str. 1).“.

Člen 50

Razveljavitev

1. Direktivi 87/357/EGS in 2001/95/ES se razveljavita z učinkom od 13. decembra 2024.
2. Sklicevanja na razveljavljeni direktivi se štejejo za sklicevanja na to uredbo in Uredbo (EU) št. 1025/2012 ter se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge k tej uredbi.

Člen 51

Prehodne določbe

Države članice ne ovirajo omogočanja dostopnosti na trgu proizvodov, zajetih z Direktivo 2001/95/ES, ki so v skladu z navedeno direktivo in so bili dani na trg pred 13. decembrom 2024.

Člen 52

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 13. decembra 2024.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourgu, 10. maja 2023

Za Evropski parlament
predsednica
R. METSOLA

Za Svet
predsednica
J. ROSWALL

PRILOGA

KORELACIJSKA TABELA

Direktiva 87/357/EGS	Direktiva 2001/95/ES	Uredba (EU) št. 1025/2012	Ta uredba
	člen 1(2)		člen 2(1) in (2)
	člen 2, razen točke (a), drugi pododstavek, in točke (b), drugi pododstavek		Člen 3
	člen 2, točka (a), drugi pododstavek		člen 2(2), točka (i) in člen 2(3)
	člen 2, točka (b), drugi pododstavek		člen 6(2)
	člen 3(1)		Člen 5
	člen 3(2)		člen 7(1)
	člen 3(3)		Člen 8
	člen 3(4)		člen 7(3)
	člen 4(1), točki (a) in (b)	člen 10(1)	člen 7(2)
	člen 4(1), točka (c)	–	–
	člen 4(1), točka (d)	–	–
	člen 4(2), prvi pododstavek	člen 10(7)	člen 48(1), točka (a)
	člen 4(2), drugi pododstavek	–	–
	člen 4(2), tretji in četrti pododstavek	člen 11(1), točka (b)	člen 48(1), točka (b)
	člen 5(1), prvi pododstavek		člen 9(7)
	člen 5(1), drugi pododstavek		–
	člen 5(1), tretji pododstavek, točka (a)		člen 9(10), (12) in (13) ter člen 11(9) in (10)
	člen 5(1), tretji pododstavek, točka (b)		člen 9(8) in člen 11(8)
	člen 5(1), četrti pododstavek, točka (a)		člen 9(5) in (6) ter člen 11(3)
	člen 5(1), četrti pododstavek, točka (b), prvi stavek		člen 9(2) in (3)
	člen 5(1), četrti pododstavek, točka (b), drugi stavek		člen 9(11), (12), in (13) ter člen 11(9), (10) in (11)
	člen 5(1), peti pododstavek		člen 9(8), točka (a)

člen 5(2)	člen 12(1) in (3)
člen 5(3), prvi pododstavek	člen 9(8), člen 11(8) in člen 12(4)
člen 5(3), drugi pododstavek	–
člen 5(4)	Člen 15
členi 6 do 9	člen 2(2), člena 23 in 44
člen 10(1)	Člen 30
člen 10(2)	člena 31 in 32
člen 11(1), prvi pododstavek	člen 26(3)
člen 11(1), drugi pododstavek	–
člen 11(1), tretji pododstavek	člen 26(10)
člen 11(2)	člen 26(5)
člen 12(1), prvi in četrti pododstavek	člen 26(1) in (2)
člen 12(1), drugi pododstavek	–
člen 12(1), tretji pododstavek	–
člen 12(2)	člen 26(5) in (7)
člen 12(3)	člen 26(10)
člen 12(4)	člen 40(2) do (6)
Člen 13	Člen 28
člena 14 in 15	Člen 46
člen 16(1), prvi pododstavek	člen 33(1)
člen 16(1), drugi pododstavek	člen 33(2)
člen 16(2)	člen 33(3)
Člen 17	člen 43(2)
člen 18(1) in (2)	Člen 23
člen 18(3)	člen 43(1)
člen 19(1)	–
člen 19(2)	Člen 47
Člen 20	–
Člen 21	Člen 52

člena 1 in 2	Priloga I, točka 1		člen 9(8), člen 10(2), točka (c), člen 11(8) in člen 12(4)
	Priloga I, točki 2 in 3		Člen 26
	Priloga III		–
	Priloga IV		Priloga
členi 3 do 7		–	člen 6(1), prvi pododstavek, in člen 6(1)(f), točka (i)

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

**Obvestilo o datumu začetka veljavnosti Sporazuma med Evropsko unijo in Združenimi državami
Amerike v skladu s členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi
s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene na seznam EU CLXXV, zaradi izstopa
Združenega kraljestva iz Evropske unije**

Sporazum med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike v skladu s členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 v zvezi s spremembo koncesij za vse tarifne kvote, vključene na seznam EU CLXXV, zaradi izstopa Združenega kraljestva iz Evropske unije ⁽¹⁾, ki je bil podpisan v Bruslju 17. januarja 2023, je začel veljati 2. maja 2023.

⁽¹⁾ UL L 119, 5.5.2023, str. 3.

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/989

z dne 22. maja 2023

o spremembi Uredbe Komisije (EU) št. 1321/2014 o stalni plovnosti zrakoplovov in letalskih izdelkov, delov in naprav ter o potrjevanju organizacij in osebja, ki se ukvarjajo s temi nalogami, in o popravku navedene uredbe

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 17(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (EU) št. 1321/2014 ⁽²⁾ določa zahteve za stalno plovnost zrakoplovov, vključno s kvalifikacijami in licencami osebja, odgovornega za sprostitev izdelkov v uporabo po vzdrževanju.
- (2) Izraz „kompleksni zrakoplov na motorni pogon“ je bil opredeljen v členu 3, točka (j), Uredbe (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, ki je bila razveljavljena z Uredbo (EU) 2018/1139. V skladu s členom 140(2), točka (b), Uredbe (EU) 2018/1139 se Uredba (EU) št. 1321/2014 prilagodi Uredbi (EU) 2018/1139, kar zadeva opredelitev navedenega izraza.
- (3) Za povečanje učinkovitosti sistema licenciranja in usposabljanja za vzdrževanje je treba uvesti spremembe zahtev glede licenc za vzdrževanje in organizacij za usposabljanje iz Priloge III (Del 66) in Priloge IV (Del 147) k Uredbi (EU) št. 1321/2014.
- (4) Zlasti je treba omogočiti odobritev ratinga za tip zrakoplova pri licencah za vzdrževanje, če ni organizacij, odobrenih v skladu s Prilogo IV k Uredbi (EU) št. 1321/2014, ki ponujajo usposabljanje za tip tega zrakoplova, ob ohranitvi iste ravni varnosti in enakih konkurenčnih pogojev. Poleg tega je treba posodobiti vsebino predmetov osnovnega usposabljanja za potrditveno osebje, ki sodeluje pri vzdrževanju zrakoplovov, povečati učinkovitost „usposabljanja na delovnem mestu“, potrebnega za prvo odobritev ratinga za tip v kategoriji licence za vzdrževanje, ter uvesti nove metode usposabljanja in tehnologije poučevanja ter druge izboljšave kot del redne posodobitve pravil iz navedene priloge.

⁽¹⁾ UL L 212, 22.8.2018, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1321/2014 z dne 26. novembra 2014 o stalni plovnosti zrakoplovov in letalskih izdelkov, delov in naprav ter o potrjevanju organizacij in osebja, ki se ukvarjajo s temi nalogami (UL L 362, 17.12.2014, str. 1).

⁽³⁾ Uredba (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. februarja 2008 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu in razveljavitvi Direktive Sveta 91/670/EGS, Uredbe (ES) št. 1592/2002 in Direktive 2004/36/ES (UL L 79, 19.3.2008, str. 1).

- (5) Uredbo (EU) št. 1321/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Spremembe temeljijo na mnenju št. 07/2022 ⁽⁴⁾ Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu v skladu s členom 75(2), točka (b), in členom 76(1) Uredbe (EU) 2018/1139.
- (7) Organizacijam za usposabljanje za vzdrževanje in organom za licenciranje bi bilo treba zagotoviti zadostno prehodno obdobje, da bi se zagotovila njihova skladnost z novimi pravili in postopki, ki se uvajajo s to uredbo.
- (8) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2022/1360 ⁽⁵⁾ je bila Uredba (EU) št. 1321/2014 spremenjena tako, da so bili vključeni sklici na podatke in informacije, uporabljene za stalno plovnost, določene v skladu z novo Prilogo Ib k Uredbi Komisije (EU) št. 748/2012 ⁽⁶⁾.
- (9) Z Izvedbeno uredbo (EU) 2022/1360 so bile nenamerno črtane točka (3) točke M.A.302(d) Priloge I (Del M) k Uredbi (EU) št. 1321/2014 in točke (3) do (9) točke ML.A.302(c) Priloge Vb (Del ML) k navedeni uredbi, ki bi morale biti ohranjene. Z Izvedbeno uredbo (EU) 2022/1360 je bila tudi nenamerno dodana še ena točka (e) v točki M.A.502 Priloge I (Del M) k Uredbi (EU) št. 1321/2014, namesto da bi bila nadomeščena.
- (10) Uredbo (EU) št. 1321/2014 bi bilo zato treba ustrezno popraviti.
- (11) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 127 Uredbe (EU) 2018/1139 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 1321/2014 se spremeni:

(1) člen 2 se spremeni:

(a) točka (t) se nadomesti z naslednjim:

„(t) ‚uskladitev sistemov vodenja‘ pomeni usklajen postopek, s katerim se med sistemi vodenja dveh ali več organizacij vzpostavi medsebojna povezava ter izmenjujejo informacije in metode za doseganje skupnih ali usklajenih ciljev na področju spremljanja varnosti in skladnosti;“;

(b) doda se naslednja točka (u):

„(u) ‚kompleksni zrakoplov na motorni pogon‘ pomeni:

(i) letalo:

- z največjo certificirano vzletno maso, ki presega 5 700 kg, ali
- certificirano za največje število potniških sedežev, ki presega število devetnajst, ali
- certificirano za delovanje z minimalno posadko, ki zajema vsaj dva pilota, ali
- opremljeno s turboreaktivnim motorjem oziroma motorji ali z več kot enim turbopropelerskim motorjem; ali

⁽⁴⁾ <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>

⁽⁵⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/1360 z dne 28. julija 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 1321/2014 glede izvajanja bolj sorazmernih zahtev za zrakoplove, ki se uporabljajo v športnem in rekreativnem letalstvu (UL L 205, 5.8.2022, str. 115).

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EU) št. 748/2012 z dne 3. avgusta 2012 o določitvi izvedbenih določb za certificiranje zrakoplovov in sorodnih proizvodov, delov in naprav glede plovnosti in okoljske ustreznosti ter potrjevanje projektivnih in proizvodnih organizacij (UL L 224, 21.8.2012, str. 1).

- (ii) helikopter, certificiran:
 - za največjo vzletno maso, ki presega 3 175 kg, ali
 - za največje število potniških sedežev, ki presega število devet, ali
 - za delovanje z minimalno posadko, ki obsega vsaj dva pilota; ali
- (iii) zrakoplov z nagibnim rotorjem;“;

(2) člen 6 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Zahteve, ki se uporabljajo za organizacije za usposabljanje in pristojne organe izdajatelje licenc“;

(b) dodajo se naslednji odstavki 4, 5 in 6:

„4. Osnovno usposabljanje ali njegov del, ki sta se začela pred 12. junijem 2024, se končata pred 12. junijem 2026, vključno z morebitnim povezanim izpitom. Tudi ustrezna potrdila o priznanju se izdajo pred 12. junijem 2026.

5. Potrdila o priznanju iz odstavka 4 se izdajo v skladu s to uredbo v različici, ki se je uporabljala pred 12. junijem 2024.

6. Za namen izdaje ali spremembe licence za vzdrževanje zrakoplova v skladu s Prilogo III (Del 66) po 12. juniju 2024 pristojni organ sprejme status prosilca glede izpita za preverjanje osnovnega znanja, ki ustreza tej uredbi v različici, ki se je uporabljala pred 12. junijem 2024, tako da šteje, da so izpolnjene zahteve iz te uredbe v različici, ki se uporablja od 12. junija 2024“;

(3) Priloga III (Del 66) se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi;

(4) Priloga IV (Del 147) se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.

Člen 2

Uredba (EU) št. 1321/2014 se popravi:

(1) Priloga I (Del M) se popravi v skladu s Prilogo III k tej uredbi;

(2) Priloga Vb (Del ML) se popravi v skladu s Prilogo IV k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 12. junija 2024.

Vendar pa se člen 1(1) in člen 2 uporabljata od 12. junija 2023.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. maja 2023

Za Komisijo
predsednica

Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

PRILOGA III (Del 66) k Uredbi (EU) št. 1321/2014 se spremeni:

(1) kazalo se spremeni:

(a) za točko 66.B.1 se vstavi točka 66.B.2:

„66.B.2 Načini usklajevanja“;

(b) za točko 66.B.130 se vstavi točka 66.B.135:

„66.B.135 Postopek za odobritev multimedijskih usposabljanj“;

(c) naslov Dodatka III se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek III Standard usposabljanja za tip zrakoplova in ovrednotenja za tip – usposabljanje na delovnem mestu“;

(d) naslov Dodatka IV se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek IV Moduli ali delni moduli za izkušnje in osnovno znanje, ki so potrebni za razširitev licence za vzdrževanje zrakoplova po Delu 66“;

(e) doda se naslednji naslov Dodatka IX:

„Dodatek IX Metoda ocenjevanja za multimedijsko usposabljanje“;

(2) točka 66.A.5 se spremeni:

(a) v točki 1 se prvi odstavek nadomesti z naslednjim:

„skupina 1: kompleksni zrakoplovi na motorni pogon, večmotorni helikopterji, letala, ki niso letala z batnim motorjem, pri katerih največja potrjena operativna višina presega FL290, zrakoplovi, opremljeni s sistemi krmarjenja z uporabo računalnika, plinske zračne ladje razen ELA2.“;

(b) v točki 2(i) se druga alineja nadomesti z naslednjim:

„– letala s turbinskimi motorji, ki jih je v to podskupino razvrstila Agencija na podlagi njihove manjše kompleksnosti.“;

(3) v točki 66.A.10 se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) Ko prosilec za spremembo osnovnih kategorij izpolnjuje pogoje za tako spremembo po postopku iz točke 66.B.105 v državi članici, ki ni država članica, ki je izdala licenco, vzdrževalna organizacija, odobrena v skladu s Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (Del CAO), pošlje licenco za vzdrževanje zrakoplova skupaj z obrazcem EASA 19 pristojnemu organu iz točke 66.1 zaradi ožigovanja in podpisa na spremenjeni ali ponovno izdani licenci, kot je ustrezno.“;

(4) v točki 66.A.20(a)(7) se doda naslednji odstavek:

„Licenca za vzdrževanje zrakoplova kategorije C, izdana za kompleksni zrakoplov na motorni pogon, vključuje pravice iz licence za vzdrževanje zrakoplova kategorije C tudi za zrakoplove, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon.“;

(5) točka 66.A.25 se nadomesti z naslednjim:

„66.A.25 Zahteve glede osnovnega znanja

(a) Prosilec za licenco za vzdrževanje zrakoplova z izpitom izkaže raven znanja iz zadevnih predmetnih modulov v skladu z Dodatkom I (ki se uporablja za licence kategorij A, B1, B2, B2L, B3 in C) ali Dodatkom VII (ki se uporablja za licence kategorije L).

- (b) Izpiti za preverjanje osnovnega znanja so v skladu s standardom iz Dodatka II (ki se uporablja za licence kategorij A, B1, B2, B2L, B3 in C) ali Dodatka VIII (ki se uporablja za licence kategorije L) k tej prilogi in jih izvede:

- (1) organizacija za usposabljanje, odobrena v skladu s Prilogo IV (Del 147), ali
- (2) pristojni organ ali
- (3) za licence kategorije L druga organizacija, kot je dogovorjeno s pristojnim organom.

- (c) Izpiti za preverjanje osnovnega znanja se opravijo v desetih letih pred vložitvijo zahtevka za licenco za vzdrževanje zrakoplova ali dodatka kategorije ali podkategorije k taki licenci. Če v tem desetletnem obdobju izpiti za preverjanje osnovnega znanja niso bili opravljeni, lahko prosilec kreditne točke za opravljene izpite za preverjanje osnovnega znanja namesto tega pridobi v skladu s točko (d).

Zahteva desetletne veljavnosti se uporablja za vsak posamezen izpit iz modula, razen za izpite iz modulov, ki so bili že opravljeni kot del druge kategorije licence, ki je že bila izdana.

- (d) Prosilec lahko pri pristojnem organu zaprosi za popolno ali delno odobritev kreditnih točk v skladu z zahtevami glede osnovnega znanja, in sicer za:

- (1) izpite za preverjanje osnovnega znanja, opravljene več kot deset let pred vložitvijo zahtevka za licenco za vzdrževanje zrakoplova (glej točko (c));
- (2) katero koli drugo nacionalno tehnično usposabljanje in izpit, ki ju pristojni organ šteje za enakovredna ustreznim zahtevam glede osnovnega znanja iz te priloge.

Prosilec zagotovi dokaze o odobrenih kreditnih točkah s sklicem na poročilo o kreditnih točkah za opravljene izpite, ki ga odobri pristojni organ v skladu z Oddelkom B, Poddela E, te Priloge III (Del 66).

- (e) Osnovno usposabljanje brez modulov 1 in 2 Dodatka I k tej prilogi se šteje za celotno osnovno usposabljanje, odobreno v skladu s Prilogo IV (Del 147) šele, ko prosilec pozneje na izpitu izkaže znanje iz teh modulov in mu pristojni organ odobri kreditne točke.
- (f) Imetnik licence za vzdrževanje zrakoplova, ki zaprosi za dodatek druge kategorije ali podkategorije, z izpitom dopolni raven znanja, ki ustreza zadevnim predmetnim modulom v skladu z Dodatkom I (za licence kategorij A, B1, B2, B2L, B3 in C) ali Dodatkom VII (za licence kategorije L).

V Dodatku IV so navedeni moduli Dodatka I (za licence kategorij B1, B2, B2L, B3 in C) ali Dodatka VII (za licence kategorije L), potrebni za dodatek nove kategorije ali podkategorije k obstoječi licenci, izdani v skladu s to prilogo.“;

- (6) točka 66.A.30 se spremeni:

- (a) v točki (a)(2b) se črtata drugi in tretji odstavek;
- (b) točke (a)(3), (4) in (5) se nadomestijo z naslednjim:

„3. za kategorijo C v zvezi s kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon:

- (i) tri leta izkušenj pri izvajanju pravic kategorije B1.1, B1.3 ali B2 kot podporno osebje ali hkrati kot podporno in potrditveno osebje v skladu s točko 145.A.35 Priloge II (Del 145) pri vzdrževalni organizaciji, ki se ukvarja s kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon, vključno z 12 meseci izkušenj kot podporno osebje za vzdrževanje v bazi, ali

- (ii) pet let izkušenj pri izvajanju pravic kategorije B1.2, B1.4 ali L5 kot podporno osebje ali hkrati kot podporno in potrditveno osebje v skladu s točko 145.A.35 Priloge II (Del 145) pri vzdrževalni organizaciji, ki se ukvarja s kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon, vključno z 12 meseci izkušenj kot podporno osebje za vzdrževanje v bazi, ali
 - (iii) za prosilce z akademsko stopnjo izobrazbe tri leta izkušenj pri delu v okolju za vzdrževanje zrakoplova z reprezentativnim izborom nalog, neposredno povezanih z vzdrževanjem zrakoplova, vključno s šestimi meseci sodelovanja pri vzdrževalnih nalogah v bazi v zvezi z delujočimi kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon;
 - (iv) za razširitev potrjene kategorije C za zrakoplove, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon, na kompleksne zrakoplove na motorni pogon:
 - (a) dve leti izkušenj pri izvajanju pravic kategorije B1.1, B1.2, B1.3, B1.4, B2 ali L5 kot podporno osebje ali hkrati kot podporno in potrditveno osebje v skladu s točko 145.A.35 Priloge II (Del 145) pri vzdrževalni organizaciji v zvezi z delujočimi kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon, vključno s šestimi meseci izkušenj kot podporno osebje za vzdrževanje v bazi, ali
 - (b) za imetnike licence kategorije C na podlagi akademske stopnje izobrazbe dve leti izkušenj pri delu v okolju za vzdrževanje zrakoplova z reprezentativnim izborom nalog, neposredno povezanih z vzdrževanjem zrakoplova, vključno s tremi meseci sodelovanja pri vzdrževalnih nalogah v bazi v zvezi z delujočimi kompleksnimi zrakoplovi na motorni pogon;
4. za kategorijo C v zvezi z zrakoplovi, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon:
- (i) tri leta izkušenj pri izvajanju pravic kategorije B1, B2, B2L, B3 ali L kot podporno osebje ali hkrati kot podporno in potrditveno osebje v skladu s točko 145.A.35 Priloge II (Del 145) pri vzdrževalni organizaciji v zvezi z delujočimi zrakoplovi, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon, vključno s šestimi meseci izkušenj kot podporno osebje za vzdrževanje v bazi, ali
 - (ii) za imetnike akademske stopnje izobrazbe tri leta izkušenj pri delu v okolju za vzdrževanje zrakoplova z reprezentativnim izborom nalog, neposredno povezanih z vzdrževanjem zrakoplova, vključno s šestimi meseci sodelovanja pri vzdrževalnih nalogah v bazi v zvezi z delujočimi zrakoplovi, ki niso kompleksni zrakoplovi na motorni pogon;
5. akademska stopnja izobrazbe mora biti pridobljena iz zadevne tehnične discipline na univerzi ali drugi visokošolski izobraževalni ustanovi, ki jo priznava pristojni organ.“;
- (c) točka (e) se nadomesti z naslednjim:
- „(e) Ne glede na točko (a) se lahko izkušnje z vzdrževanjem zrakoplova, pridobljene v organizacijah, ki niso odobrene v skladu s Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (Del CAO), priznajo, če je to vzdrževanje enakovredno vzdrževanju, ki se zahteva s to prilogo, kar ugotovi pristojni organ.
- Vendar pa je treba izkazati dodatne izkušnje v organizacijah, ki so odobrene v skladu s Prilogo II ali Prilogo Vd ali pod nadzorom neodvisnega potrditvenega osebja.“;
- (7) v točki 66.A.40 se točka (b) nadomesti z naslednjim:
- „(b) Imetnik licence za vzdrževanje zrakoplova izpolni ustrezne dele obrazca EASA 19 (glej Dodatek V) in ga skupaj s kopijo svoje licence predloži pristojnemu organu, ki je izdal prvotno licenco za vzdrževanje zrakoplova, razen če imetnik dela v vzdrževalni organizaciji, odobreni v skladu s Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (Del CAO), ki ima v svojem priručniku postopek, po katerem lahko taka organizacija predloži potrebno dokumentacijo v imenu imetnika licence za vzdrževanje zrakoplova.“;

(8) točka 66.A.45(d) se spremeni:

(a) v prvem odstavku se prva alineja nadomesti z naslednjim:

„– po zadovoljivem zaključku ustreznega ovrednotenja za tip zrakoplova kategorije B1, B2 ali C v skladu z Dodatkom III k tej prilogi (Del 66);“;

(b) drugi odstavek se nadomesti z naslednjim:

„V primeru ratinga kategorije C za osebo, ki se je usposabljala v visokošolskem sistemu, kot je opredeljeno v točki 66.A.30(a)(5), je prvo ustrezno ovrednotenje za tip zrakoplova na ravni kategorije B1 ali B2.“;

(9) v točki 66.A.45(h)(ii)(3) se črta tretji odstavek;

(10) vstavi se naslednja točka 66.B.2:

„66.B.2 Načini usklajevanja

(a) Agencija pripravi sprejemljive načine usklajevanja, ki se lahko uporabijo za vzpostavitev skladnosti z Uredbo (EU) 2018/1139 ter njenimi delegiranimi in izvedbenimi akti.

(b) Za doseganje skladnosti s to uredbo se lahko uporabijo drugi načini usklajevanja.

(c) Pristojni organi obvestijo agencijo o vseh drugih načinih usklajevanja, ki jih uporabljajo osebe pod njihovim nadzorom ali same za doseganje skladnosti s to uredbo.“;

(11) točka 66.B.105 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„66.B.105 Postopek za izdajo licence za vzdrževanje zrakoplova prek vzdrževalne organizacije, odobrene v skladu s Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (Del CAO)“;

(b) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) Vzdrževalna organizacija, odobrena v skladu s Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (Del CAO), ki jo je pristojni organ pooblastil za opravljanje te dejavnosti, lahko (i) pripravi licenco za vzdrževanje zrakoplova v imenu pristojnega organa ali (ii) izdela priporočila pristojnemu organu v zvezi z zahtevkom posameznika za licenco za vzdrževanje zrakoplova, tako da lahko pristojni organ tako licenco pripravi in izda.“;

(12) v točki 66.B.110 se točka (d) nadomesti z naslednjim:

„(d) Moduli ali delni moduli za izkušnje in osnovno znanje, ki so potrebni za dodajanje nove kategorije ali podkategorije licence k obstoječi licenci, izdani v skladu s to prilogo, so navedeni v preglednicah v Dodatku IV.“;

(13) v točki 66.B.130 se doda naslednja točka (c):

„(c) Za priznanje ob zaključku teoretičnega dela, praktičnega dela ali obojega, teoretičnega in praktičnega dela usposabljanja za rating za tip se uporabi potrdilo o priznanju (obrazec EASA 149b) iz Dodatka III k Prilogi IV (Del 147).“;

(14) doda se naslednja točka 66.B.135:

„66.B.135 Postopek za odobritev multimedijskih usposabljanj

Pristojni organ pri odobritvi tečajev, vključno z multimedijskimi usposabljanji, ki se izvajajo v fizičnem ali virtualnem okolju ali v obeh, preveri, da sta osnovno usposabljanje za zrakoplov in usposabljanje za tip zrakoplova skladna z Dodatkom I oziroma Dodatkom III.

Postopek odobritve vključuje načela in merila iz Dodatka IX.“;

(15) točka 66.B.200 se spremeni:

(a) točki (c) in (d) se nadomestita z naslednjim:

„(c) Izpiti iz osnovnega usposabljanja upoštevajo standard, opredeljen v dodatkih I in II ali v dodatkih VII in VIII, kot je ustrezno.

Za potrditev zaključka izpitov iz osnovnega usposabljanja se uporabi potrdilo o priznanju (obrazec EASA 148b) iz Dodatka III k Prilogi IV (Del 147).

(d) Izpiti iz usposabljanja za tip zrakoplova in ovrednotenja za tip zrakoplova upoštevajo standard, opredeljen v Dodatku III.

Za potrditev zaključka usposabljanja za tip zrakoplova in ovrednotenj za tip zrakoplova se uporabi potrdilo o priznanju (obrazec EASA 149b) iz Dodatka III k Prilogi IV (Del 147).“;

(b) točka (g) se nadomesti z naslednjim:

„(g) Poleg specifične dokumentacije, potrebne za ovrednotenja za tip, sme biti kandidatu med ovrednotenjem na voljo samo izpitna pola.“;

(16) v Poddelu E se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„Ta poddel zagotavlja postopke za odobritev kreditnih točk za opravljene izpite iz točke 66.A.25(d).“;

(17) v točki 66.B.400 se doda naslednja točka (d):

„(d) Če se prosilec sklicuje na poročilo o kreditnih točkah za opravljene izpite, ki ga je odobril drug pristojni organ, organ za licenciranje obravnava tako poročilo o kreditnih točkah za opravljene izpite in se posvetuje z drugim organom glede uporabe tega poročila.“;

(18) v točki 66.B.405(a) se drugi odstavek nadomesti z naslednjim:

„V tej primerjavi se navede, ali je bila dokazana skladnost, ter vključijo utemeljitve za vsako izjavo in morebitni pogoji ali dodatni vidiki ali oboje.“;

(19) Dodatek I se spremeni:

(a) točka 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Modularizacija

Kvalifikacije za osnovne predmete za vsako kategorijo ali podkategorijo licence za vzdrževanje zrakoplova so v skladu z naslednjo matriko, v kateri so obravnavani predmeti označeni z ‚X‘, ‚n. r.‘ pa pomeni, da predmetni modul ni ne relevanten ne potreben.

Predmetni modul	B1.1 A1	B1.2 A2	B1.3 A3	B1.4 A4	B3	B2	B2L	C
	Tur- binski motor	Batni motor	Tur- binski motor	Batni motor	Letala z batnim motorjem, katerih kabina ni pod tlakom MTOM ≤ 2 t			
1. MATEMATIKA	X	X	X	X	X	X	X	X
2. FIZIKA	X	X	X	X	X	X	X	X
3. OSNOVE ELEKTROTEHNIKE	X	X	X	X	X	X	X	X
4. OSNOVE ELEKTRONIKE	X (n. r. za A1)	X (n. r. za A2)	X (n. r. za A3)	X (n. r. za A4)	X	X	X	X
5. DIGITALNE TEHNIKE/SISTEMI ELEKTRONSKIH INSTRUMEN- TOV	X	X	X	X	X	X	X	X
6. MATERIALI IN STROJNA OPREMA	X	X	X	X	X	X	X	X
7. VZDRŽEVALNA PRAKSA	X	X	X	X	X	X	X	X
8. OSNOVE AERODINAMIKE	X	X	X	X	X	X	X	X
9. ČLOVEŠKI DEJAVNIKI	X	X	X	X	X	X	X	X
10. LETALSKA ZAKONODAJA	X	X	X	X	X	X	X	X
11. AERODINAMIKA, KON- STRUKCIJE IN SISTEMI LETAL	X	X	n. r.	n. r.	X	n. r.	n. r.	11, 15 in 17 kot B1.1 ali 11, 16 in 17 kot B1.2 ali 12 in 15 kot B1.3 ali 12 in 16 kot B1.4 ali 13 in 14 kot B2
12. AERODINAMIKA, KON- STRUKCIJE IN SISTEMI HELI- KOPTERJEV	n. r.	n. r.	X	X	n. r.	n. r.	n. r.	
13. AERODINAMIKA, KON- STRUKCIJE IN SISTEMI ZRA- KOPLOVOV	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	X	X	
14. POGON	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	X	X	
15. PLINSKI TURBINSKI MOTOR	X	n. r.	X	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	
16. BATNI MOTOR	n. r.	X	n. r.	X	X	n. r.	n. r.	
17. PROPELER	X	X	n. r.	n. r.	X	n. r.	n. r.	

MODUL 1. MATEMATIKA

MODUL 1. MATEMATIKA	STOPNJA	
	A	B1 B2 B2L B3
1.1 <i>Aritmetika</i>	1	2
1.2 <i>Algebra</i>		
(a) Preprosti algebrski izrazi;	1	2
(b) enačbe.	—	1
1.3 <i>Geometrija</i>		
(a) Preproste geometrijske konstrukcije;	—	1
(b) grafični prikaz;	2	2
(c) trigonometrija.	—	2

MODUL 2. FIZIKA

MODUL 2. FIZIKA	STOPNJA	
	A B3	B1 B2 B2L
2.1 <i>Snov</i>	1	2
2.2 <i>Mehanika</i>		
2.2.1 <i>Statika</i>	1	2
2.2.2 <i>Kinetika</i>	1	2
2.2.3 <i>Dinamika</i>		
(a) Masa, sila in energija;	1	2
(b) moment in ohranjanje momenta.	1	2
2.2.4 <i>Dinamika tekočin</i>		
(a) Teža in gostota;	2	2
(b) viskoznost; stisljivost tekočin; statični, dinamični in skupni tlak.	1	2
2.3 <i>Termodinamika</i>		
(a) Temperatura;	2	2
(b) toplota.	1	2
2.4 <i>Optika (svetloba)</i>	—	2
2.5 <i>Valovanje in zvok</i>	—	2

MODUL 3. OSNOVE ELEKTROTEHNIKE

MODUL 3. OSNOVE ELEKTROTEHNIKE	STOPNJA		
	A	B1 B2 B2L	B3
3.1 Teorija elektronov	1	1	1
3.2 Statična elektrika in prevajanje	1	2	1
3.3 Elektrotehnična terminologija	1	2	1
3.4 Proizvodnja elektrike	1	1	1
3.5 Viri enosmernega toka	1	2	2
3.6 Enosmerni tokokrogi	1	2	1
3.7 Upornost/upor			
(a) Upornost;	—	2	1
(b) upori.	—	1	—
3.8 Moč	—	2	1
3.9 Kapacitivnost/kondenzator	—	2	1
3.10 Magnetizem			
(a) Teorija magnetizma;	—	2	1
(b) magnetna sila.	—	2	1
3.11 Indukcija/induktor	—	2	1
3.12 Motor na enosmerni tok/teorija generatorja	—	2	1
3.13 Teorija izmeničnega toka	1	2	1
3.14 Uporovna (R), kapacitivna (C) in induktivna (L) vezja	—	2	1
3.15 Transformatorji	—	2	1
3.16 Filtri	—	1	—
3.17 Generatorji izmeničnega toka (AC generatorji)	—	2	1
3.18 Elektromotorji na izmenični tok	—	2	1

MODUL 4. OSNOVE ELEKTRONIKE

MODUL 4. OSNOVE ELEKTRONIKE	STOPNJA		
	A	B1 B3	B2 B2L
4.1 Polprevodniki			
4.1.1 Diode			
(a) Opis in značilnosti;	—	2	2
(b) delovanje in funkcija.	—	—	2
4.1.2 Tranzistorji			
(a) Opis in značilnosti;	—	1	2
(b) konstrukcija in delovanje.	—	—	2
4.1.3 Integrirana vezja			
(a) Osnovni opis in delovanje;	—	1	2
(b) opis in delovanje.	—	—	2
4.2 Tiskana vezja	—	1	2
4.3 Servomehanizmi			
(a) Načela;	—	1	2
(b) konstrukcija, delovanje in uporaba.	—	—	2

MODUL 5. DIGITALNE TEHNIKE/SISTEMI ELEKTRONSKIH INSTRUMENTOV

MODUL 5. DIGITALNE TEHNIKE/SISTEMI ELEKTRONSKIH INSTRUMENTOV	STOPNJA			
	A	B3	B1	B2 B2L
5.1 Sistemi elektronskih instrumentov	1	1	1	1
5.2 Številski sistemi	—	—	1	2
5.3 Pretvorba podatkov	—	—	1	2
5.4 Podatkovna vodila	—	—	2	2
5.5 Logična vezja				
(a) Prepoznavanje in aplikacije;	—	—	2	2
(b) interpretacija logičnih diagramov.	—	—	—	2
5.6 Osnovna zgradba računalnika				
(a) Računalniška terminologija in tehnologija;	1	1	2	2
(b) delovanje računalnika.	—	—	—	2
5.7 Mikroprocesorji	—	—	—	2
5.8 Integrirana vezja	—	—	—	2
5.9 Multipleksiranje	—	—	—	2
5.10 Optična vlakna	—	—	1	2
5.11 Elektronski zasloni	1	1	2	2
5.12 Naprave, občutljive za statično elektriko	1	1	2	2
5.13 Nadzor upravljanja s programsko opremo	—	1	2	2
5.14 Elektromagnetno okolje	—	1	2	2
5.15 Tipični elektronski/digitalni sistemi v zrakoplovih	1	1	1	1

MODUL 6. MATERIALI IN STROJNA OPREMA

MODUL 6. MATERIALI IN STROJNA OPREMA	STOPNJA		
	A	B1 B3	B2 B2L
6.1 <i>Materiali v zrakoplovih – železovi materiali</i>			
(a) Legirana jekla, ki se uporabljajo v zrakoplovih;	1	2	1
(b) preizkušanje železovih materialov;	—	1	1
(c) postopki popravila in pregleda.	—	2	1
6.2 <i>Materiali v zrakoplovih – neželezni materiali</i>			
(a) Značilnosti;	1	2	1
(b) preizkušanje neželeznih materialov;	—	1	1
(c) postopki popravila in pregleda.	—	2	1
6.3 <i>Materiali v zrakoplovih – kompozitni in nekovinski</i>			
6.3.1 <i>Kompozitni in nekovinski materiali, razen lesa in tkanin</i>			
(a) Značilnosti;	1	2	2
(b) odkrivanje okvar;	1	2	—
(c) postopki popravila in pregleda.	—	2	1
6.3.2 <i>Lesene konstrukcije</i>	1	1	—
6.3.3 <i>Prevleka iz tkanine</i>	—	1	—
6.4 <i>Korozija</i>			
(a) Kemijske osnove;	1	1	1
(b) vrste korozije.	2	3	2
6.5 <i>Sponke</i>			
6.5.1 <i>Navoji vijakov</i>	2	2	2
6.5.2 <i>Vijaki z matico, stojni vijaki, kovice in ostali vijaki</i>	2	2	2
6.5.3 <i>Blokirne naprave</i>	2	2	2
6.5.4 <i>Zakovice za zrakoplove</i>	1	2	1
6.6 <i>Cevi in cevne spojke</i>			
(a) Identifikacija;	2	2	2
(b) standardne cevne spojke.	2	2	1
6.7 <i>Vzmeti</i>	—	2	1
6.8 <i>Ležaji</i>	1	2	2
6.9 <i>Prenosi</i>	1	2	2
6.10 <i>Krmilni jekleni kabli</i>	1	2	1
6.11 <i>Električni kabli in konektorji</i>	1	2	2

MODUL 7. VZDRŽEVALNA PRAKSA

MODUL 7. VZDRŽEVALNA PRAKSA	STOPNJA		
	A	B1 B3	B2 B2L
7.1 Varnostni ukrepi – zrakoplov in delavnica	3	3	3
7.2 Delo v delavnici	3	3	3
7.3 Orodje	3	3	3
7.4 (Rezervirano)	—	—	—
7.5 Tehnične risbe, diagrami in standardi	1	2	2
7.6 Prilegi in ohlapnost	1	2	1
7.7 Medsebojne povezave električne napeljave (EWIS)	1	3	3
7.8 Kovičenje	1	2	—
7.9 Cevi in gumijaste cevi	1	2	—
7.10 Vzmeti	1	2	—
7.11 Ležaji	1	2	—
7.12 Prenosi	1	2	—
7.13 Krmilni jekleni kabli	1	2	—
7.14 Ravnanje z materiali			
7.14.1 Pločevina	—	2	—
7.14.2 Kompozitni in nekovinski materiali	—	2	—
7.14.3 Aditivna proizvodnja	1	1	1
7.15 (Rezervirano)	—	—	—
7.16 Teža zrakoplova in ravnotežje			
(a) Izračun težišča;	—	2	2
(b) tehtanje zrakoplova.	—	2	—
7.17 Ravnanje z zrakoplovom in skladiščenje	2	2	2
7.18 Metode razstavljanja, pregleda, popravila in sestavljanja			
(a) Vrste okvar in metode vizualnega pregleda;	2	3	3
(b) metode splošnega popravila – priročnik za popravila strukture;	—	2	—
(c) metode neporušitvenih preskusov;	—	2	1
(d) tehnike razstavljanja in ponovnega sestavljanja;	2	2	2
(e) tehnike odpravljanja napak.	—	2	2
7.19 Izredni dogodki			
(a) Pregled po udaru strele in prodoru HIRF (polja sevanja močne intenzitete);	2	2	2
(b) pregled po izrednih dogodkih, kot so trdi pristanki in letenje skozi turbulenco.	2	2	—
7.20 Postopki vzdrževanja	1	2	2
7.21 Dokumentiranje in komunikacija	1	2	2

MODUL 8. OSNOVE AERODINAMIKE

MODUL 8. OSNOVE AERODINAMIKE	STOPNJA	
	A B3	B1 B2 B2L
8.1 <i>Fizika atmosfere</i> Mednarodna standardna atmosfera (ISA), uporaba v aerodinamiki	1	2
8.2 <i>Aerodinamika</i>	1	2
8.3 <i>Teorija letenja</i>	1	2
8.4 <i>Hiter zračni tok</i>	1	2
8.5 <i>Stabilnost leta in dinamika</i>	1	2

MODUL 9. ČLOVEŠKI DEJAVNIKI

MODUL 9. ČLOVEŠKI DEJAVNIKI	STOPNJA
	VSE
9.1 <i>Splošno</i>	2
9.2 <i>Človekova učinkovitost in omejitve</i>	2
9.3 <i>Socialna psihologija</i>	1
9.4 <i>Dejavniki, ki vplivajo na učinkovitost</i>	2
9.5 <i>Fizično okolje</i>	1
9.6 <i>Naloge</i>	1
9.7 <i>Komuniciranje</i>	2
9.8 <i>Človeška napaka</i>	2
9.9 <i>Upravljanje varnosti</i>	2
9.10 <i>„Ducat drznih“ (Dirty Dozen) in zmanjševanje tveganja</i>	2

MODUL 10. LETALSKA ZAKONODAJA

MODUL 10. LETALSKA ZAKONODAJA	STOPNJA	
	A	B1 B2 B2L B3
10.1 <i>Regulativni okvir</i>	1	1
10.2 <i>Potrditveno osebje– vzdrževanje</i>	2	2
10.3 <i>Potrjene vzdrževalne organizacije</i>	2	2
10.4 <i>Neodvisno potrditveno osebje</i>	–	3
10.5 <i>Letalske operacije</i>	1	1
10.6 <i>Izdaja certifikatov za zrakoplove, dele in naprave</i>	2	2
10.7 <i>Stalna plovnost</i>	2	2
10.8 <i>Načela pregleda in stalna plovnost</i>	1	1
10.9 <i>Vzdrževanje in certificiranje, ki presega trenutne predpise EU (če niso nadomeščeni z zahtevami EU)</i>	–	1
10.10 <i>Kibernetična varnost in vzdrževanje v letalstvu</i>	1	1

MODUL 11. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI LETAL

MODUL 11. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI LETAL	STOPNJA				
	A1	A2	B1.1	B1.2	B3
11.1 <i>Teorija letenja</i>					
(a) Aerodinamika letal in sistemi za krmarjenje leta;	1	1	2	2	1
(b) letalo, druge aerodinamične naprave.	1	1	2	2	1
11.2 <i>Konstrukcije strukture zrakoplova (ATA 51)</i>					
(a) Splošni pojmi;	2	2	2	2	2
(b) plovnostne zahteve za konstrukcijsko trdnost;	2	2	2	2	2
(c) konstrukcijske metode.	1	1	2	2	2
11.3 <i>Konstrukcija strukture zrakoplova – letala</i>					
11.3.1 <i>Trup letala, vrata, okna (ATA 52/53/56)</i>	1	1	2	2	1
(a) Konstrukcijska načela;					
(b) zračne vlečne naprave;	1	1	1	1	1
(c) vrata.	1	1	2	1	—
11.3.2 <i>Krila (ATA 57)</i>	1	1	2	2	1
11.3.3 <i>Stabilizatorji (ATA 55)</i>	1	1	2	2	1
11.3.4 <i>Površine za krmarjenje leta (ATA 55/57)</i>	1	1	2	2	1
11.3.5 <i>Gondole/nosilci (ATA 54)</i>	1	1	2	2	1
11.4 <i>Klimatizacija in uravnavanje tlaka v kabini (ATA 21)</i>					
(a) Uravnavanje tlaka;	1	1	3	3	—
(b) dovod zraka;	1	—	3	—	—
(c) klimatizacija;	1	—	3	—	—
(d) varnostne in opozorilne naprave;	1	1	3	3	—
(e) ogrevalni in prezračevalni sistemi.	—	1	—	3	1
11.5 <i>Instrumenti/sistemi letalske elektronike</i>					
11.5.1 <i>Sistemi instrumentov (ATA 31)</i>	1	1	2	2	2
11.5.2 <i>Sistemi letalske elektronike</i>	1	1	1	1	1
Osnove razporeditve/ureditve in delovanje: avtomatskega krmarjenja (ATA 22), komunikacij (ATA 23), navigacijskih sistemov (ATA 34).					
11.6 <i>Električna energija (ATA 24)</i>	1	1	3	3	3
11.7 <i>Oprema in notranja oprema (ATA 25)</i>					
(a) Reševalna oprema;	2	2	2	2	2
(b) razporeditev kabine in tovora.	1	1	1	1	—

MODUL 11. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI LETAL	STOPNJA				
	A1	A2	B1.1	B1.2	B3
11.8 Protipožarna zaščita (ATA 26)					
(a) Sistemi za odkrivanje požara in dima ter sistemi za gašenje požara;	1	1	1	1	—
(b) prenosni gasilni aparat.	1	1	1	1	1
11.9 Krmarjenje leta (ATA 27)	1	1	3	3	2
(a) Glavne in sekundarne komande;					
(b) aktivacija in zaščita;	1	—	3	—	—
(c) upravljanje sistema;	1	—	3	—	—
(d) uravnoteženje in oprema.	1	1	3	3	2
11.10 Sistemi goriva (ATA 28, ATA 47)	1	1	3	3	1
(a) Razporeditev sistema;					
(b) rokovanje z gorivom;	1	1	3	3	1
(c) prikazi in opozorila;	1	1	3	3	1
(d) posebni sistemi;	1	—	3	—	—
(e) uravnoteženje.	1	—	3	—	—
11.11 Hidravlična moč (ATA 29)	1	1	3	3	2
(a) Opis sistema;					
(b) delovanje sistema (1);	1	1	3	3	2
(c) delovanje sistema (2).	1	—	3	—	—
11.12 Zaščita pred ledom in dežjem (ATA 30)	1	1	3	3	1
(a) Načela;					
(b) odstranjevanje ledu;	1	1	3	3	1
(c) preprečevanje zaledenitve;	1	—	3	—	—
(d) brisala;	1	1	3	3	1
(e) sistemi za zaščito pred dežjem in odbojnost.	1	—	3	—	—
11.13 Podvozje letala (ATA 32)	2	2	3	3	2
(a) Opis;					
(b) delovanje sistema;	2	2	3	3	2
(c) zaznavanje zrak-tla;	2	—	3	—	—
(d) zaščita repa.	2	2	3	3	2
11.14 Luči (ATA 33)	2	2	3	3	2
11.15 Kisik (ATA 35)	1	1	3	3	2
11.16 Pnevmatika/vakuum (ATA 36)					
(a) Sistemi;	1	1	3	3	2
(b) črpalke.	1	1	3	3	2
11.17 Voda/odpadki (ATA 38)					
(a) Sistemi;	2	2	3	3	2
(b) korozija.	2	2	3	3	2
11.18 Sistemi za vzdrževanje na letalu (ATA 45)	1	—	2	—	—

MODUL 11. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI LETAL	STOPNJA				
	A1	A2	B1.1	B1.2	B3
11.19 Integrirana modularna letalska elektronika (ATA 42)					
(a) Splošni opis sistema in teorija;	1	—	2	—	—
(b) tipična razporeditev sistema.	1	—	2	—	—
11.20 Sistemi v kabini (ATA 44)	1	—	2	—	—
11.21 Informacijski sistemi (ATA 46)	1	—	2	—	—

MODUL 12. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI HELIKOPTERJEV

MODUL 12. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI HELIKOPTERJEV	STOPNJA	
	A3 A4	B1.3 B1.4
12.1 Teorija letenja – aerodinamika rotacijskih kril	1	2
12.2 Sistemi za krmarjenje leta (ATA 67)	2	3
12.3 Nastavitev krakov in analiza vibracij (ATA 18)	1	3
12.4 Prenosi	1	3
12.5 Konstrukcije strukture zrakoplova (ATA 51)		
(a) Splošni pojem;	2	2
(b) konstrukcijske metode glavnih elementov.	1	2
12.6 Klimatizacija (ATA 21)		
12.6.1 Dovod zraka	1	2
12.6.2 Klimatizacija	1	3
12.7 Instrumenti/sistemi letalske elektronike		
12.7.1 Sistemi instrumentov (ATA 31)	1	2
12.7.2 Sistemi letalske elektronike	1	1
Osnove razporeditve/ureditve in delovanje: avtomatskega krmarjenja (ATA 22), komunikacij (ATA 23), navigacijskih sistemov (ATA 34).		
12.8 Električna energija (ATA 24)	1	3
12.9 Oprema in notranja oprema (ATA 25)		
(a) Reševalna oprema; sedeži, vezalno pasovje in pasovi; sistemi za dviganje;	2	2
(b) zasilni plavalni sistemi; razporeditev/ureditev kabine, pritrditev tovora; razporeditev/ureditev opreme; vgradnja notranje opreme v kabini.	1	1
12.10 Protipožarna zaščita (ATA 26)	1	3
(a) Sistemi za odkrivanje požara in dima ter sistemi za gašenje požara;		
(b) prenosni gasilni aparati.	1	1
12.11 Sistemi goriva (ATA 28)	1	3

MODUL 12. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI HELIKOPTERJEV	STOPNJA	
	A3 A4	B1.3 B1.4
12.12 Hidravlična moč (ATA 29)	1	3
12.13 Zaščita pred ledom in dežjem (ATA 30)	1	3
12.14 Podvozje letala (ATA 32)	2	3
(a) Opis in delovanje sistema;		
(b) senzorji.	2	3
12.15 Luči (ATA 33)	2	3
12.16 (Rezervirano)	2	3
12.17 Integrirana modularna letalska elektronika (ATA 42)		
(a) Splošni opis sistema in teorija;	1	2
(b) tipična razporeditev sistema.	1	2
12.18 Sistemi za vzdrževanje na letalu (ATA 45)	1	2
Osrednji vzdrževalni računalniki; sistem za nalaganje podatkov; sistem elektronske knjižnice.		
12.19 Informacijski sistemi (ATA 46)	1	2

MODUL 13. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI ZRAKOPLOVOV

C/N: komunikacije in navigacija; Ins.: instrumenti; A/F: avtomatsko krmarjenje; Sur.: nadzor; A/S: sistemi strukture zrakoplova.

MODUL 13. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI ZRAKOPLOVOV	STOPNJA						
	B2	B2L Basic	B2L C/N	B2L Ins.	B2L A/F	B2L Sur.	B2L A/S
13.1 Teorija letenja							
(a) Aerodinamika letal in sistemi za krmarjenje leta;	1	1	—	—	—	—	—
(b) aerodinamika rotacijskih kril.	1	1	—	—	—	—	—
13.2 Konstrukcije – splošni pojmi (ATA 51)							
(a) Splošni pojem;	2	2	—	—	—	—	—
(b) osnove konstrukcijskih sistemov.	1	1	—	—	—	—	—
13.3 Avtomatsko krmarjenje (ATA 22)							
(a) Osnove krmilnega sistema za avtomatsko krmarjenje zrakoplova;	3	—	—	—	3	—	—
(b) sistemi za avtomatsko nastavitve moči motorja in sistemi za avtomatsko pristajanje.	3	—	—	—	3	—	—
13.4 Komunikacije/navigacija (ATA 23/34)							
(a) Osnove komunikacijskih in navigacijskih sistemov;	3	—	3	—	—	—	—

MODUL 13. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI ZRAKOPLOVOV	STOPNJA						
	B2	B2L Basic	B2L C/N	B2L Ins.	B2L A/F	B2L Sur.	B2L A/S
(b) osnove sistemov za nadzor zrakoplovov.	3	—	—	—	—	3	—
13.5 Električna energija (ATA 24)	3	3	—	—	—	—	—
13.6 Oprema in notranja oprema (ATA 25)	3	—	—	—	—	—	—
13.7 Krmarjenje leta							
(a) Glavne in sekundarne komande (ATA 27);	2	—	—	—	2	—	—
(b) aktivacija in zaščita;	2	—	—	—	2	—	—
(c) delovanje sistema;	3	—	—	—	3	—	—
(d) krmarjenje leta rotoplana (ATA 67).	2	—	—	—	2	—	—
13.8 Instrumenti (ATA 31)	3	—	—	3	—	—	—
13.9 Luči (ATA 33)	3	3	—	—	—	—	—
13.10 Sistemi za vzdrževanje na letalu (ATA 45)	3	—	—	—	—	—	—
13.11 Klimatizacija in uravnavanje tlaka v kabini (ATA 21)							
(a) Uravnavanje tlaka;	3	—	—	—	—	—	3
(b) dovod zraka;	1	—	—	—	—	—	1
(c) klimatizacija;	3	—	—	—	—	—	3
(d) varnostne in opozorilne naprave.	3	—	—	—	—	—	3
13.12 Protipožarna zaščita (ATA 26)							
(a) Sistemi za odkrivanje požara in dima ter sistemi za gašenje požara;	3	—	—	—	—	—	3
(b) prenosni gasilni aparat.	1	—	—	—	—	—	1
13.13 Sistemi goriva (ATA 28, ATA 47)							
(a) Razporeditev sistema;	1	—	—	—	—	—	1
(b) rokovanje z gorivom;	2	—	—	—	—	—	2
(c) prikazi in opozorila;	3	—	—	—	—	—	3
(d) posebni sistemi;	1	—	—	—	—	—	1
(e) uravnoteženje.	3	—	—	—	—	—	3
13.14 Hidravlična moč (ATA 29)							
(a) Razporeditev sistema;	1	—	—	—	—	—	1
(b) delovanje sistema (1);	3	—	—	—	—	—	3
(c) delovanje sistema (2).	3	—	—	—	—	—	3

MODUL 13. AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI ZRAKOPLOVOV	STOPNJA						
	B2	B2L Basic	B2L C/N	B2L Ins.	B2L A/F	B2L Sur.	B2L A/S
13.15 Zaščita pred ledom in dežjem (ATA 30)							
(a) Načela;	2	—	—	—	—	—	2
(b) odstranjevanje ledu;	3	—	—	—	—	—	3
(c) preprečevanje zaledenitve;	2	—	—	—	—	—	2
(d) sistemi brisal;	1	—	—	—	—	—	1
(e) sredstvo za zaščito pred dežjem in odbojnost.	1	—	—	—	—	—	1
13.16 Podvozje letala (ATA 32)							
(a) Opis;	1	—	—	—	—	—	1
(b) sistem;	3	—	—	—	—	—	3
(c) zaznavanje zrak-tla.	3	—	—	—	—	—	3
13.17 Kisik (ATA 35)	3	—	—	—	—	—	3
13.18 Pnevmatika/vakuum (ATA 36)	2	—	—	—	—	—	2
13.19 Voda/odpadki (ATA 38)	2	—	—	—	—	—	2
13.20 Integrirana modularna letalska elektronika (ATA 42)			—	—	—	—	—
(a) Splošni opis sistema in teorija;	3	—	—	—	—	—	—
(b) tipična razporeditev sistema.	3	—	—	—	—	—	—
13.21 Sistemi v kabini (ATA 44)	3	—	—	—	—	—	—
13.22 Informacijski sistemi (ATA 46)	3	—	—	—	—	—	—

MODUL 14. POGON

MODUL 14. POGON	STOPNJA
	B2 B2L Instrumenti B2L Sistemi strukture zrakoplova
14.1 Motorji	
(a) Turbinski motorji;	1
(b) pomožni agregati (APU);	1
(c) batni motorji;	1
(d) električni in hibridni motorji;	2
(e) naprave za krmiljenje motorja.	2
14.2 Električni/elektronski sistemi za prikaz delovanja motorja	2
14.3 Propellerski sistemi	2
14.4 Zagon motorja in vžigalni sistemi	2

MODUL 15. MOTOR S PLINSKO TURBINO

MODUL 15. MOTOR S PLINSKO TURBINO	STOPNJA	
	A1 A3	B1.1 B1.3
15.1 Osnove	1	2
15.2 Zmogljivost motorja	—	2
15.3 Vstopna odprtina	2	2
15.4 Kompresorji	1	2
15.5 Zgorevalni del	1	2
15.6 Turbinski del	2	2
15.7 Izpuh	1	2
15.8 Nosilci in tesnila	—	2
15.9 Maziva in goriva	1	2
15.10 Mazalni sistemi	1	2
15.11 Sistemi goriva	1	2
15.12 Sistemi za zrak	1	2
15.13 Zagon motorja in vžigalni sistemi	1	2
15.14 Sistemi za prikaz delovanja motorja	1	2
15.15 Alternativne turbinske konstrukcije	—	1
15.16 Turbopropellerski motorji	1	2
15.17 Turbinski motorji za pogon helikopterjev	1	2
15.18 Pomožni agregati (APU)	1	2
15.19 Pogonski sistem	1	2
15.20 Protipožarna zaščita	1	2
15.21 Spremljanje parametrov motorja in delovanje na tleh	1	3
15.22 Shranjevanje in konzerviranje motorjev	—	2

MODUL 16. BATNI MOTOR

MODUL 16. BATNI MOTOR	STOPNJA	
	A2 A4	B1.2 B1.4 B3
16.1 Osnove	1	2
16.2 Zmogljivost motorja	1	2
16.3 Konstrukcija motorja	1	2
16.4 Sistemi goriva v motorju		
16.4.1 Uplinjači	1	2
16.4.2 Sistemi za vbrizg goriva	1	2
16.4.3 Elektronsko krmiljenje motorja	1	2
16.5 Zagon motorja in vžigalni sistemi	1	2

MODUL 16. BATNI MOTOR	STOPNJA	
	A2 A4	B1.2 B1.4 B3
16.6 Sesalni, izpušni in hladilni sistem	1	2
16.7 Tlačno polnjenje/turbinsko tlačno polnjenje	1	2
16.8 Maziva in goriva	1	2
16.9 Mazalni sistemi	1	2
16.10 Sistemi za prikaz delovanja motorja	1	2
16.11 Pogonski sistem	1	2
16.12 Spremljanje parametrov motorja in delovanje na tleh	1	3
16.13 Shranjevanje in konzerviranje motorjev	—	2
16.14 Alternativne konstrukcije batnega motorja	1	1

MODUL 17. PROPELER

MODUL 17. PROPELER	STOPNJA	
	A1 A2	B1.1 B1.2 B3
17.1 Osnove	1	2
17.2 Konstrukcija propelerja	1	2
17.3 Krmiljenje koraka propelerja	1	2
17.4 Sinhroniziranje propelerja	—	2
17.5 Zaščita propelerja pred ledom	1	2
17.6 Vzdrževanje propelerja	1	3
17.7 Shranjevanje in konzerviranje propelerja	1	2“;

(b) doda se naslednja točka 3:

„3. **Metode osnovnega usposabljanja**

Za celoten tečaj ali za posamezne module ali podmodule tečaja se glede na obseg in cilje posamezne faze usposabljanja ter ob upoštevanju prednosti in omejitev razpoložljivih metod usposabljanja določi ustrezna metoda usposabljanja ali kombinacija metod.

Za doseganje ciljev usposabljanja se lahko uporabijo multimedijske metode usposabljanja v fizično ali virtualno nadzorovanem okolju.“;

(20) Dodatek II se spremeni:

(a) točka 1.4 se nadomesti z naslednjim:

„1.4 Pripravijo se primerna opisna vprašanja, ki se ocenijo z uporabo vsebin predmetov iz Dodatka I, modul 7.“;

(b) točke 1.11, 1.12 in 1.13 se nadomestijo z naslednjim:

„1.11 Izpit iz modula se ne sme ponovno opravljati prej kot 90 dni od datuma neopravljenega izpita iz tega modula, razen kadar organizacija za usposabljanje za vzdrževanje, odobrena v skladu s Prilogo IV (Del 147), izvaja ponovno usposabljanje, prilagojeno neopravljenim predmetom iz zadevnega modula; v tem primeru se lahko neopravljeni modul ponovno opravlja po 30 dneh.

- 1.12 Izpiti za preverjanje osnovnega znanja z najdaljšim dovoljenim časom več kot 90 minut ali več kot 180 minut se lahko razdelijo na dva oziroma tri delne izpite.

Vsak delni izpit:

- (a) je komplementaren drugemu delnemu izpitu oziroma izpitoma, ki ju opravlja kandidat, pri čemer se zagotovi, da kombinacija delnih izpitov izpolnjuje zahteve glede izpita iz predmetnega modula;
- (b) ima podoben dovoljeni čas;
- (c) se opravi, če je pravih odgovorov na vprašanja 75 % ali več;
- (d) vsebuje število vprašanj, ki je večkratnik števila štiri;
- (e) se navede na istem potrdilu o priznanju, ki se izda po uspešno opravljenem zadnjem delnem izpitu. To potrdilo o priznanju vsebuje datume in rezultate delnih izpitov – brez povprečja rezultatov;
- (f) se opravlja pri isti organizaciji v skladu z običajnimi izpitnimi določbami za ponovno opravljanje neopravljenih izpitov.

- 1.13 Največje število poskusov za posamezni izpit je tri v 12-mesečnem obdobju.

Prosilec v pisni izjavi, ki se predloži odobreni organizaciji za usposabljanje za vzdrževanje ali pristojnemu organu, pri katerem se je prijavil na izpit, navede število in datume poskusov v 12 mesecih pred izpitom ter organizacijo ali pristojni organ, pri katerem je opravljal te poskuse. Odobrena organizacija za usposabljanje za vzdrževanje ali pristojni organ sta odgovorna za preverjanje števila poskusov v veljavnih časovnih obdobjih.“;

- (c) doda se naslednja točka 1.14:

„1.14 Sprejemljivo je, da je snov vprašanj ista, vendar se vprašanja, uporabljena kot del učnega programa multimedijskega usposabljanja, ne uporabijo na izpitih.“;

- (d) točka 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Število vprašanj na modul

2.1 MODUL 1 – MATEMATIKA

Kategorija A: 16 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 20 minut.

Kategorije B1, B2, B2L in B3: 32 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 40 minut.

2.2 MODUL 2 – FIZIKA

Kategoriji A in B3: 32 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 40 minut.

Kategorije B1, B2 in B2L: 52 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 65 minut.

2.3 MODUL 3 – OSNOVE ELEKTROTEHNIKE

Kategorija A: 20 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 25 minut.

Kategorija B3: 24 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 30 minut.

Kategorije B1, B2 in B2L: 52 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 65 minut.

2.4 MODUL 4 – OSNOVE ELEKTRONIKE

Kategoriji B1 in B3: 20 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 25 minut.

Kategoriji B2 in B2L: 40 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 50 minut.

2.5 MODUL 5 – SISTEMI DIGITALNE TEHNIKE/ELEKTRONSKIH INSTRUMENTOV

Kategoriji A in B3: 20 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 25 minut.

Kategorija B1: 40 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 50 minut.

Kategoriji B2 in B2L: 72 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 90 minut.

2.6 MODUL 6 – MATERIALI IN STROJNA OPREMA

Kategorija A: 52 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 65 minut.

Kategoriji B1 in B3: 80 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 100 minut.

Kategoriji B2 in B2L: 60 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 75 minut.

2.7 MODUL 7 – VZDRŽEVALNA PRAKSA

Kategorija A: 76 izbirnih in dve opisni vprašanji.

Dovoljeni čas: 95 minut in dodatnih 40 minut.

Kategoriji B1 in B3: 80 izbirnih in dve opisni vprašanji.

Dovoljeni čas: 100 minut in dodatnih 40 minut.

Kategoriji B2 in B2L: 60 izbirnih in dve opisni vprašanji.

Dovoljeni čas: 75 minut in dodatnih 40 minut.

2.8 MODUL 8 – OSNOVE AERODINAMIKE

Kategorije A, B3, B1, B2 in B2L: 24 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 30 minut.

2.9 MODUL 9 – ČLOVEŠKI DEJAVNIKI

Kategorije A, B1, B3, B2 in B2L: 28 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 35 minut.

2.10 MODUL 10 – LETALSKA ZAKONODAJA

Kategorija A: 32 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 40 minut.

Kategorije B1, B3, B2 in B2L: 44 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 55 minut.

2.11 MODUL 11 – AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI LETAL

Kategorija A1: 108 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 135 minut.

Kategorija A2: 72 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 90 minut.

Kategorija B1.1: 140 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 175 minut.

Kategorija B1.2: 100 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 125 minut.

Kategorija B3: 60 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 75 minut.

2.12 MODUL 12 – AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI HELIKOPTERJEV:

Kategorija A: 100 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 125 minut.

Kategoriji B1.3 in B1.4: 128 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 160 minut.

2.13 MODUL 13 — AERODINAMIKA, KONSTRUKCIJE IN SISTEMI ZRAKOPLOVOV

Kategorija B2: 188 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 235 minut.

Kategorija B2L:

Rating za sistem	Število izbirnih vprašanj	Dovoljeni čas (v minutah)
Osnovne zahteve (Podmoduli 13.1, 13.2, 13.5 in 13.9)	32	40
COM/NAV (Podmodul 13.4(a))	24	30
INSTRUMENTI (Podmodul 13.8)	20	25
AVTOMATSKO KRMARJENJE (Podmodula 13.3(a) in 13.7)	28	35
NADZOR (Podmodul 13.4(b))	20	25
SISTEMI STRUKTURE ZRAKOPLOVA (Podmoduli od 13.11 do 13.19)	52	65

2.14 MODUL 14 – POGON

Kategoriji B2 in B2L: 32 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 40 minut.

OPOMBA: Izpit B2L za modul 14 je veljaven samo za ratinga ‚Instrumenti‘ in ‚Sistemi strukture zrakoplova‘.

2.15 MODUL 15 – PLINSKI TURBINSKI MOTOR

Kategoriji A1 in A3: 60 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 75 minut.

Kategoriji B1.1 in B1.3: 92 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 115 minut.

2.16 MODUL 16 – BATNI MOTOR

Kategoriji A2 in A4: 52 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 65 minut.

Kategorije B3, B1.2 in B1.4: 76 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 95 minut.

2.17 MODUL 17 – PROPELER

Kategoriji A1 in A2: 20 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 25 minut.

Kategorije B3, B1.1 in B1.2: 32 izbirnih in nič opisnih vprašanj.

Dovoljeni čas: 40 minut.“;

(21) Dodatek III se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek III Standard usposabljanja za tip zrakoplova in ovrednotenja za tip – usposabljanje na delovnem mestu“;

(b) točka 1(a)(ii) se nadomesti z naslednjim:

„(ii) izpolnjujeta standard iz točke 3.1 tega dodatka in, če obstajajo, elemente, opredeljene v podatkih o operativni ustreznosti, določenih v skladu z Uredbo (EU) št. 748/2012“;

(c) točka 1(b)(ii) se nadomesti z naslednjim:

„(ii) izpolnjujeta standard iz točke 3.2 tega dodatka in, če obstajajo, elemente, opredeljene v podatkih o operativni ustreznosti, določenih v skladu z Uredbo (EU) št. 748/2012“;

(d) točka 1(b)(iv) se nadomesti z naslednjim:

„(iv) vključujeta predstavitve z opremo, komponentami, napravami za simulacijo vzdrževanja, drugimi napravami za usposabljanje za vzdrževanje ali pravimi zrakoplovi“;

(e) točka 1(c)(i) se nadomesti z naslednjim:

„(i) Izobraževanje o razlikah je usposabljanje, potrebno za zajetje razlik med:

(a) dvema različnima ratingoma za tip zrakoplova istega proizvajalca, kot določa Agencija, ali

(b) dvema različnima kategorijama licenc za isti rating za tip zrakoplova.“;

(f) doda se naslednja točka 1(c)(iv):

„(iv) Izobraževanje o razlikah se začne in konča v treh letih pred vložitvijo zahtevka za novo vrsto ratinga za tip v isti kategoriji (primer (a)) ali drugi kategoriji (primer (b)).“;

(g) v točki 3 se za prvim odstavkom dodajo naslednji odstavki:

„Za celoten tečaj ali vsak posamezni del tečaja se glede na obseg in cilje posamezne faze usposabljanja ter ob upoštevanju prednosti in omejitev razpoložljivih metod usposabljanja določi ustrezna metoda usposabljanja ali kombinacija metod usposabljanja.

Za doseganje ciljev usposabljanja se lahko uporabijo multimedijske metode usposabljanja v fizično ali virtualno nadzorovanem okolju.“;

(h) v točki 3.1 se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) Cilj:

Ob zaključku teoretičnega dela usposabljanja je študent sposoben na ravneh, določenih v vsebini predmetov iz Dodatka III, pokazati podrobno teoretično znanje o sistemih, konstrukciji, delovanju, vzdrževanju, popravilu na zrakoplovu in odpravljanju napak v skladu s podatki za vzdrževanje. Študent zna uporabljati priročnike in odobrene postopke ter pokaže znanje o ustreznih pregledih in omejitvah.“;

(i) v točki 3.1(d) se četrti odstavek nadomesti z naslednjim:

„Poleg tega mora tečaj opisovati in določati naslednje:

- najmanjšo prisotnost kandidata v fizičnem in/ali virtualnem razredu za izpolnitev ciljev tečaja,
- največje število ur usposabljanja v fizičnem in/ali virtualnem razredu na dan, ob upoštevanju pedagoških načel in človeških dejavnikov.“;

(j) točka 3.1(e) se spremeni:

(i) za drugim odstavkom se doda naslednji odstavek:

„Vključi se minimalna vsebina predmetov v zvezi s podatki o operativni ustreznosti, določenimi v skladu z Uredbo (EU) št. 748/2012, če obstaja.“;

(ii) preglednica se spremeni:

- pri stopnji „Konstrukcije strukture zrakoplova“ se črta poglavje „27A Površine za krmarjenje leta (vse)“;
- pri stopnji „Sistemi strukture zrakoplova“ se za poglavjem 46 doda naslednje poglavje 47:

„47	Sistem za proizvodnjo dušika	3	1	3	1	—	—	—	—	2“;
-----	------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

- pri stopnji „Sistemi strukture zrakoplova“ se za poglavjem 50 doda naslednje poglavje „55/57 Površine za krmarjenje leta (vse)“:

„55/57	Površine za krmarjenje leta (vse)	3	1	3	1	—	—	—	—	1“;
--------	-----------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

(k) točka 3.1(f) se črta;

(l) točka 3.2(b) se spremeni:

(i) med tretji in četrti odstavek se vstavi naslednji odstavek:

„Minimalni seznam nalog za podatke o operativni ustreznosti, določene v skladu z Uredbo (EU) št. 748/2012, če obstaja, je del praktičnih elementov, ki se izberejo.“;

(ii) preglednica se spremeni:

- pri stopnji „Konstrukcije strukture zrakoplova“ se črta poglavje „27A Površine za krmarjenje leta“;
- pri stopnji „Sistemi strukture zrakoplova“ se za poglavjem 46 doda naslednje poglavje 47:

„47	Sistem za proizvodnjo dušika	X/X	X	X	X	X	X	—	—	—	X“;
-----	------------------------------	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

- pri stopnji „Sistemi strukture zrakoplova“ se za poglavjem 50 doda naslednje poglavje „55/57 Površine za krmarjenje leta“:

„55/57	Površine za krmarjenje leta	X/—	—	—	—	—	X	—	—	—	—“;
--------	-----------------------------	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

(m) točka 4.1(f) se nadomesti z naslednjim:

„(f) Število vprašanj ustreza najmanj enemu vprašanju na uro usposabljanja. Število vprašanj za vsako poglavje in stopnjo je sorazmerno z:

- urami dejanskega usposabljanja za zadevno poglavje in stopnjo ali
- v primeru metod, osredotočenih na študente, pričakovanim povprečnim časom za zaključek usposabljanja in
- učnimi cilji, določenimi v skladu z analizo potreb po usposabljanju.

Pristojni organ pri odobritvi tečaja oceni število in raven vprašanj.“;

(n) doda se naslednja točka 4.1(j):

„(j) Sprejemljivo je, da je snov vprašanj ista, vendar se vprašanja, uporabljena kot del učnega programa multimedijskega usposabljanja, ne uporabijo na izpitih po koncu tečaja ali faze.“;

(o) točki 5 in 6 se nadomestita z naslednjim:

„5. Standard ovrednotenja za tip zrakoplovov skupine 2 in skupine 3

Ovrednotenje za tip zrakoplova skupine 2 ali skupine 3 izvajajo organizacije za usposabljanje, ki so ustrezno odobrene v skladu s Prilogo IV (Del 147), ali pristojni organ.

Ovrednotenje je sestavljeno iz ocenjevanja praktičnega dela in ustnega izpita ter izpolnjuje naslednje zahteve:

- (a) pri ocenjevanju praktičnega dela se ugotovi sposobnost kandidata za opravljanje nalog vzdrževanja v zvezi z določeno vrsto zrakoplovov;
- (b) ustni izpiti temeljijo na vzorcu poglavij iz točke 3 ‚Standard usposabljanja za tip zrakoplova‘, na ravni, navedeni v točki 3.1(e);
- (c) z ustnimi izpiti in ocenjevanjem praktičnega dela se zagotovi, da so izpolnjeni naslednji cilji:
 - 1. pravilno in samozavestno razpravljanje o zrakoplovu in njegovih sistemih;
 - 2. zagotovitev varnega izvajanja vzdrževanja, pregledov in rutinskega dela v skladu s priročnikom za vzdrževanje ter drugimi ustreznimi navodili in nalogami, kot ustreza za tip zrakoplova, na primer odpravljanje napak, popravila, prilagoditve, zamenjave, pregledi opreme in delovanja, kot je tek motorja itd., če se to zahteva;
 - 3. pravilna uporaba vse tehnične literature in dokumentacije za zrakoplov;
 - 4. pravilna uporaba specialističnega/posebnega orodja in preskusne opreme, izvajanje odstranitve in zamenjave komponent in modulov, edinstvenih za tip, vključno s katero izmed dejavnosti vzdrževanja na krilu;
- (d) za ovrednotenje za tip veljajo naslednji pogoji:

- 1. Največje število poskusov za posamezni izpit je tri v 12-mesečnem obdobju. Po prvem neuspelem poskusu v enem sklopu je potreben čakalni rok 30 dni, po drugem neuspelem poskusu pa 60 dni.

Prosilec pisno potrdi pri odobreni organizaciji za usposabljanje za vzdrževanje ali pristojnem organu, pri katerem se je prijavil na izpit, število in datume poskusov v zadnjem 12-mesečnem obdobju ter organizacijo za usposabljanje za vzdrževanje ali pristojni organ, pri katerem je opravljal te poskuse. Organizacija za usposabljanje za vzdrževanje ali pristojni organ sta odgovorna za preverjanje števila poskusov v veljavnih časovnih obdobjih.

2. Ovrednotenje za tip se opravi in zahtevane praktične izkušnje se pridobijo v treh letih pred vložitvijo zahtevka za odobritev ratinga na licenci za vzdrževanje zrakoplova.
 3. Na ovrednotenju za tip je prisoten najmanj en izpraševalec. Izpraševalci ne sodelujejo pri usposabljanju prosilca.
- (e) Izpraševalci pripravijo pisno in podpisano poročilo s pojasnilom, zakaj je kandidat ovrednotenje opravil ali ne, ter ga dajo na voljo kandidatu.

6. Usposabljanje na delovnem mestu

6.1 Splošno

Usposabljanje na delovnem mestu je usposabljanje prosilca o določeni vrsti zrakoplova na resničnem delovnem mestu, pri čemer se lahko nauči dobre prakse vzdrževanja in pravilne postopke sprostitev v uporabo. Usposabljanje na delovnem mestu izpolnjuje naslednje zahteve:

- (a) seznam nalog in program usposabljanja na delovnem mestu pred začetkom usposabljanja na delovnem mestu odobri pristojni organ, ki je izdal licenco za vzdrževanje;
- (b) usposabljanje na delovnem mestu se izvaja pri eni ali več vzdrževalnih organizacijah, ki so ustrezno odobrene v skladu s to uredbo za vzdrževanje zrakoplovov zadevnega tipa. Ena od teh organizacij nadzoruje usposabljanje na delovnem mestu;
- (c) prosilec ima pred začetkom usposabljanja na delovnem mestu licenco kategorije A, B ali L5 ali pa je zaključil teoretično usposabljanje za tip in pridobil vsaj 50 % zahtevanih osnovnih izkušenj (točka 66.A.30) v zvezi s kategorijo zrakoplovov, za katero se usposablja;
- (d) prosilec usposabljanje na delovnem mestu začne in zaključi v treh letih pred vložitvijo prvega zahtevka za odobritev ratinga za tip. Vsaj 50 % nalog v zvezi z usposabljanjem na delovnem mestu se izvede po zaključku ustreznega teoretičnega usposabljanja za tip zrakoplova;
- (e) prosilec usposabljanje na delovnem mestu opravi pod mentorstvom usposobljenega mentorja ali mentorjev z individualnim nadzorom, pri čemer mentorji preverijo tehnično znanje, spretnosti in odgovornosti tipičnega potrditvenega osebja. Med usposabljanjem na delovnem mestu mentorji na prosila prenesejo tudi znanje in izkušnje ter mu dajo potrebne nasvete, podpora in navodila;
- (f) vsako nalogo podpiše prosilec, naloge pa so povezane z dejansko delovno kartico/polo itd. Mentorji preverijo in sopodpišejo naloge, opravljene med usposabljanjem na delovnem mestu, saj prevzamejo odgovornost za naloge na ravni podpornega ali potrditvenega osebja, kot je ustrezno, odvisno od postopka sprostitev v uporabo;
- (g) ob zadovoljivem zaključku programa usposabljanja na delovnem mestu mentorji izdajo priporočilo za končno ocenjevanje prosilca, ki ga izvedejo imenovani ocenjevalci.

6.2 Vsebina in dnevnik usposabljanja na delovnem mestu

Usposabljanje na delovnem mestu vključuje sklop dejavnosti in nalog, ki ustrezajo ratingu za tip zrakoplova, sistemom in kategoriji licenc, za katere je bil vložen zahtevek, ter ki lahko zajema več kot eno kategorijo licenc.

Usposabljanje na delovnem mestu se dokumentira v dnevniku usposabljanja na delovnem mestu, v katerem se navedejo:

- (a) ime prosilca;
- (b) datum rojstva prosilca;
- (c) potrjena vzdrževalna organizacija ali organizacije, v katerih je bilo izvedeno usposabljanje na delovnem mestu;

- (d) rating za zrakoplov, za katerega je bil vložen zahtevek;
- (e) seznam nalog, ki vključuje:
 - (i) opis naloge;
 - (ii) sklic na delovno kartico/delovni nalog/tehnični dnevnik zrakoplova itd.;
 - (iii) kraj izvedbe naloge;
 - (iv) datum zaključka naloge;
 - (v) registracijo(e) zrakoplova;
- (f) imena mentorjev (vključno s številko licence, če je ustrezno);
- (g) podpisano priporočilo mentorjev za poznejše končno ocenjevanje prosilca.

6.3 Končno ocenjevanje prosilca

Končno ocenjevanje prosilca se lahko izvede šele, ko je izpolnjen dnevnik usposabljanja na delovnem mestu in ko mentorji podpišejo zadevno priporočilo.

Imenovani ocenjevalec ali ocenjevalci, ki vodijo končno ocenjevanje, organu za licenciranje sporočijo datum ocenjevanja dovolj zgodaj, da je mogoča morebitna udeležba tega organa.

Cilj končnega ocenjevanja je preveriti, da ima prosilec zadostno tehnično znanje ter ustrezne spretnosti in odnos ter da je sposoben za neodvisno delo z določeno vrsto zrakoplovov kot potrditveno osebje za ustrezen tip zrakoplova.

Končno ocenjevanje traja najmanj en delovni dan.

- (a) Pri ocenjevanju se preverja:
 - (1) splošno tehnično znanje, potrebno za določeno kategorijo licence;
 - (2) posebno znanje in spretnosti v zvezi s tipom zrakoplovov za določeno kategorijo licence;
 - (3) razumevanje pravic iz licence, ki ustrezajo zrakoplovu in kategoriji licence;
 - (4) ustrezno obnašanje in odnos prosilca do varnosti v zvezi z okoljem vzdrževanja.
- (b) Ocenjevanje se zabeleži v poročilu, ki vsebuje naslednje informacije:
 - (1) identifikacijske podatke o prosilcu;
 - (2) identifikacijske podatke o ocenjevalcih;
 - (3) datum in časovni okvir ocenjevanja;
 - (4) vsebino ocenjevanja;
 - (5) rezultat ocenjevanja: opravljeno ali neopravljeno;
 - (6) podpis ocenjevalcev, kandidata in, če je ustrezno, neodvisnih opazovalcev.
- (c) Neopravljeno ocenjevanje se lahko ponovno opravlja po treh mesecih, če pa se je kandidat udeležil dodatnega usposabljanja in so mentorji izdali novo priporočilo, lahko prej kot v treh mesecih, če se s tem strinjajo ocenjevalci. Po treh neuspešnih poskusih se ponovi celotno usposabljanje na delovnem mestu.

6.4 Zahteve za mentorje in ocenjevalce

Mentorji in ocenjevalci so vzdrževalno osebe z naslednjimi kvalifikacijami:

(i) mentorji:

- imajo veljavno licenco za vzdrževanje zrakoplova, izdano v skladu s to prilogo, ali veljavno licenco za vzdrževanje zrakoplova, ki je popolnoma skladna s Prilogo 1 k ICAO v skladu z Dodatkom IV k Prilogi II (Del 145) ter sprejemljiva za pristojni organ;
- imajo že vsaj eno leto licenco za vzdrževanje zrakoplova iste kategorije kot licenca, v zvezi s katero so mentorji pri usposabljanju na delovnem mestu, ki je potrjena z ratingom za tip, ki ustreza izvajanju pravic v zvezi z zadevnim zrakoplovom;
- imajo potrebne pravice za sprostitev ali podpisovanje v vzdrževalni agenciji, v kateri se izvaja usposabljanje na delovnem mestu;
- imajo izkušnje z usposabljanjem drugih (so na primer inštruktorji vajencev, inštruktorji v skladu s Prilogo IV (Del 147), so se udeležili tečajev za usposabljanje izvajalcev usposabljanja ali imajo druge primerljive nacionalne kvalifikacije ali pa so opravili ustrezno usposabljanje, ki je sprejemljivo za pristojni organ);

(ii) ocenjevalci pri končnem ocenjevanju:

- imajo veljavno licenco za vzdrževanje zrakoplova, izdano v skladu s to prilogo, ali veljavno licenco za vzdrževanje zrakoplova, ki je popolnoma skladna s Prilogo 1 k ICAO v skladu z Dodatkom IV k Prilogi II (Del 145) ter sprejemljiva za pristojni organ;
- imajo že vsaj tri leta licenco za vzdrževanje zrakoplova iste kategorije kot licenca, v zvezi s katero so ocenjevalci pri usposabljanju na delovnem mestu, ki je potrjena z ratingom za isti ali podoben tip zrakoplova;
- imajo izkušnje z ocenjevanjem drugih in/ali so se usposabljali v zvezi s tem (so na primer inštruktorji vajencev, izpraševalci v skladu s Prilogo IV (Del 147), so se udeležili tečajev za usposabljanje izvajalcev usposabljanja ali imajo druge primerljive nacionalne kvalifikacije ali pa so opravili ustrezno usposabljanje, ki je sprejemljivo za pristojni organ);
- niso bili mentorji prosilca pri usposabljanju na delovnem mestu; če je bil ocenjevalec udeležen pri izvajanju usposabljanja na delovnem mestu, je pri ocenjevanju usposabljanja na delovnem mestu prisoten neodvisni opazovalec.

6.5 Dokumentacija in evidence v zvezi z usposabljanjem na delovnem mestu

Zadovoljivo opravljeno usposabljanje na delovnem mestu se prosilcu izkaže s poročilom o končnem ocenjevanju in dnevnikom usposabljanja na delovnem mestu.

Dokumentacija o usposabljanju na delovnem mestu se predloži pristojnemu organu v podporo zahtevku za izdajo ali spremembo licence, kot je določeno v Oddelku B, Poddela B, te priloge.

Evidence v zvezi z dokumentacijo o usposabljanju na delovnem mestu hrani vzdrževalna organizacija, v kateri se to izvaja, v skladu s postopki, dogovorjenimi s pristojnim organom za vzdrževalno organizacijo.“;

(22) Dodatek IV se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek IV

Moduli ali delni moduli za izkušnje in osnovno znanje, ki so potrebni za razširitev licence za vzdrževanje zrakoplova v skladu s Prilogo III (Del 66)

A. Zahtevane izkušnje

V preglednici A spodaj so prikazane zahtevane izkušnje v mesecih za dodatek nove kategorije ali podkategorije v licenco, odobreno v skladu s Prilogo III (Del 66).

Zahtevane izkušnje se lahko zmanjšajo za 50 %, če je prosilec zaključil potrjeno osnovno usposabljanje po Delu 147, ki ustreza določeni podkategoriji.

Preglednica A

Do: Od:	A1	A2	A3	A4	B1.1	B1.2	B1.3	B1.4	B2	B2L	B3	L1	L2	L3	L4	L5
A1	—	6	6	6	24	6	24	12	24	12	6	12	12	12	12	24
A2	6	—	6	6	24	6	24	12	24	12	6	12	12	12	12	24
A3	6	6	—	6	24	12	24	6	24	12	12	12	12	12	12	24
A4	6	6	6	—	24	12	24	6	24	12	12	12	12	12	12	24
B1.1	—	6	6	6	—	6	6	6	12	12	6	6	6	12	12	12
B1.2	6	—	6	6	24	—	24	6	24	12	—	—	—	12	12	12
B1.3	6	6	—	6	6	6	—	6	12	12	6	6	6	12	12	12
B1.4	6	6	6	—	24	6	24	—	24	12	6	6	6	12	12	12
B2	6	6	6	6	12	12	12	12	—	—	12	6	6	12	12	24
B2L	6	6	6	6	12	12	12	12	12	—	12	6	6	12	12	24
B3	6	—	6	6	24	6	24	12	24	12	—	—	—	12	12	12
L1	24	24	24	24	36	24	36	24	36	24	24	—	6 *	12 *	12 *	24 *
L2	24	12	24	24	36	12	36	24	36	24	12	—	—	12 *	12 *	24 *
L3	30	30	30	30	48	30	48	30	48	30	30	12 *	12 *	—	6 *	24 *
L4	30	30	30	30	48	30	48	30	48	30	30	12 *	12 *	—	—	24 *
L5	24	24	24	24	36	24	36	24	36	24	24	12 *	12 *	12 *	—	—

* Izkušnje se lahko zmanjšajo za 50 %, vendar to omogoča licenco z omejitvami, tj. licenco, ki ni potrjena za „naloge zahtevnega vzdrževanja, navedene v Dodatku VII k Prilogi I (Del M), standardne spremembe iz točke 21.A.90B Priloge I (Del 21) k Uredbi (EU) št. 748/2012 in standardna popravila iz točke 21.A.431B Priloge I (Del 21) k Uredbi (EU) št. 748/2012“.

B. Zahtevani moduli ali delni moduli za osnovno znanje

Namen te preglednice je prikazati izpite, potrebne za dodatek nove osnovne kategorije/podkategorije v licenco za vzdrževanje zrakoplova v skladu s to prilogo.

Učni načrti, pripravljeni v skladu z Dodatkom I in Dodatkom VII, zahtevajo različne ravni znanja za različne kategorije licenc v modulu, zato se za nekatere module uporabljajo dodatni izpiti za imetnike licenc, ki želijo licenco za vzdrževanje zrakoplova, odobreno v skladu s to prilogo, razširiti tako, da bo vključevala drugo kategorijo/podkategorijo, in izvede se analiza modula, da se določijo manjkajoči predmeti ali predmeti, opravljeni na nižji ravni.

Preglednica B

Do Od	A1	A2	A3	A4	B1.1	B1.2	B1.3	B1.4	B2	B2L	B3	L1C	L1	L2C	L2	L3H	L3G	L4H	L4G	L5
A1	ni	16	12	12, 16	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 2, 8 in 9	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 9
A2	11, 15	ni	12, 15	12	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 2, 8 in 9	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 9
A3	11, 17	11, 16, 17	ni	16	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 2, 8 in 9	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 9
A4	11, 15, 17	11, 17	15	ni	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 9	vsi razen 2, 8 in 9	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 2L	vsi razen 9
B1.1	ni	16	12	12, 16	ni	16	12	12, 16	4, 5, 13, 14	4, 5, 13SQ, 14SQ	16	12L	12L	8L**, 12L	8L**, 12L	9L	10L	9L, 11L	10L, 11L	8L**, 10L, 11, 12L
B1.2	11, 15	ni	12, 15	12	11, 15	ni	12, 15	12	4, 5, 13, 14	4, 5, 13SQ, 14SQ	ni	12L	12L	8L*, 12L	8L*, 12L	9L	10L	9L, 11L	10L 11L	8L*, 10L, 11, 12L
B1.3	11, 17	11, 16, 17	ni	16	11, 17	11, 16, 17	ni	16	4, 5, 13, 14	4, 5, 13SQ, 14SQ	11, 16, 17	7L, 12L	7L, 12L	7L, 8L**, 12L	7L, 8L**, 12L	9L	10L	9L, 11L	10L 11L	8L**, 10L, 11, 12L
B1.4	11, 15, 17	11, 17	15	ni	11, 15, 17	11, 17	15	ni	4, 5, 13, 14	4, 5, 13SQ, 14SQ	11, 17	7L, 12L	7L, 12L	7L, 8L*, 12L	7L, 8L*, 12L	9L	10L	9L, 11L	10L 11L	8L*, 10L, 11, 12L
B2	6, 7, 11, 15, 17	6, 7, 11, 16, 17	6, 7, 12, 15	6, 7, 12, 16	6, 7, 11, 15, 17	6, 7, 11, 16, 17	6, 7, 12, 15	6, 7, 12, 16	ni	ni	6, 7, 11, 16, 17	5L, 7L	4L, 5L, 6L, 7L	5L, 7L, 8L	4L, 5L, 6L, 7L, 8L	9L	10L	9L, 11L	10L, 11L	6, 7, 11 ali 12, 15 ali 16, 17, 8L, 10L
B2L	6, 7, 11, 15, 17	6, 7, 11, 16, 17	6, 7, 12, 15	6, 7, 12, 16	6, 7, 11, 15, 17	6, 7, 11, 16, 17	6, 7, 12, 15	6, 7, 12, 16	13SQ, 14SQ	ni	6, 7, 11, 16, 17	5L, 7L, 12LSQ	4L, 5L, 6L, 7L, 12LSQ	5L, 7L, 8L, 12LSQ	4L, 5L, 6L, 7L, 8L, 12LSQ	9L	10L	9L, 11L	10L, 11L	6, 7, 11 ali 12, 15 ali 16, 17, 8L, 10L

Do Od	A1	A2	A3	A4	B1.1	B1.2	B1.3	B1.4	B2	B2L	B3	L1C	L1	L2C	L2	L3H	L3G	L4H	L4G	L5
B3	11, 15	11	12, 15	12	2, 3, 5, 8, 11, 15	2, 3, 5, 8, 11	2, 3, 5, 8, 12, 15	2, 3, 5, 8, 12	2, 3, 4, 5, 8, 13, 14	2, 3, 4, 5, 8, 13SQ	ni	12L	12L	8L*, 12L	8L*, 12L	9L	10L	9L, 11L	10L, 11L	2, 3, 5, 8, 11 ali 12, 8L*, 10L, 11L, 12L

Do Od	A1	A2	A3	A4	B1.1	B1.2	B1.3	B1.4	B2	B2L	B3	L1C	L1	L2C	L2	L3H	L3G	L4H	L4G
L1C	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	ni	4L, 6L	8L	4L, 6L, 8L	9L	10L	8L, 9L, 11L	8L, 10L, 11L
L1	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	ni	ni	8L	8L	9L	10L	8L, 9L, 11L	8L, 10L, 11L
L2C	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	ni	4L, 6L	ni	4L, 6L	9L	10L	9L, 11L	10L, 11L
L2	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	ni	ni	ni	ni	9L	10L	9L, 11L	10L, 11L
L3H	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	5L, 7L	4L, 5L, 6L, 7L	5L, 7L, 8L	4L, 5L, 6L, 7L, 8L	ni	10L	8L, 11L	8L, 10L, 11L
L3G	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	5L, 7L	4L, 5L, 6L, 7L	5L, 7L, 8L	4L, 5L, 6L, 7L, 8L	9L	ni	8L, 9L, 11L	8L, 11L
L4H	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	5L, 7L	4L, 5L, 6L, 7L	5L, 7L	4L, 5L, 6L, 7L	ni	10L	ni	10L
L4G	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	vsi	5L, 7L	4L, 5L, 6L, 7L	5L, 7L	4L, 5L, 6L, 7L	9L	ni	9L	ni

SQ = odvisno od kvalifikacije sistema

*: razen predmetov v zvezi z batnimi motorji

** : razen predmetov v zvezi s turbinskimi motorji“;

(23) Obrazec EASA 26 iz Dodatka VI se spremeni:

(a) stran 1 se nadomesti z naslednjim:

„I. EVROPSKA UNIJA (*) [DRŽAVA] [NAZIV IN LOGOTIP ORGANA] II. Del 66 LICENCA ZA VZDRŽEVANJE ZRAKOPLOVA III. Št. licence [KODA DRŽAVE ČLANICE].66.[XXXX] OBRAZEC EASA 26, 6. izdaja“;

(24) Dodatek VII se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek VII

Zahteve glede osnovnega znanja za licenco za vzdrževanje zrakoplova kategorije L

Opredelitve različnih stopenj znanja, zahtevanih v tem dodatku, so enake kot v točki 1 Dodatka I.

1. Modularizacija

Moduli, potrebni za posamezno podkategorijo/kategorijo licence, so v skladu z naslednjo matriko. Kjer je ustrezno, so predmetni moduli označeni z ‚X‘, ‚n. r.‘ pa pomeni, da predmetni modul ni ne relevanten ne potreben.

Zahtevano osnovno znanje za L5 je enako kot za katero koli podkategorijo B1 (kot je navedeno v Dodatku I) plus drugi moduli, kot je prikazano v matriki.

	Podkategorije licence								
	Kompozitna jadralna letala	Jadralna letala	Kompozitna motorna jadralna letala in kompozitna letala ELA1	Motorna jadralna letala in letala ELA1	Toplozračni baloni	Plinski baloni	Toplozračne zračne ladje	Plinske zračne ladje ELA2	Plinske zračne ladje nad ELA2
Predmetni moduli	L1C	L1	L2C	L2	L3H	L3G	L4H	L4G	L5
1L ‚Osnovno znanje‘	X	X	X	X	X	X	X	X	n. r.
2L ‚Človeški dejavniki‘	X	X	X	X	X	X	X	X	n. r.
3L ‚Letalska zakonodaja‘	X	X	X	X	X	X	X	X	n. r.
4L ‚Lesena in/ali kovinska cevasta konstrukcija, prekrita s tkanino‘	n. r.	X	n. r.	X	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.
5L ‚Kompozitna konstrukcija‘	X	X	X	X	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.
6L ‚Kovinska konstrukcija‘	n. r.	X	n. r.	X	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.
7L ‚Konstrukcija – splošni, mehanski in električni sistemi‘	X	X	X	X	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.
8L ‚Pogonski sistem‘	n. r.	n. r.	X	X	n. r.	n. r.	X	X	X (*)
9L ‚Baloni – toplozračni baloni‘	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	X	n. r.	X	n. r.	n. r.
10L ‚Baloni – plinski (prosti/pripeti) baloni‘	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	X	n. r.	X	X
11L ‚Zračne ladje – toplozračne/plinske zračne ladje‘	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	n. r.	X	X	X
12L ‚Radiokomunikacija/ELT/transponder/instrumenti‘	X	X	X	X	n. r.	n. r.	X	X	X

(*) * Potrebni so le ustrezni predmeti v zvezi s pogonom iz modula 8L; odvisni so od podkategorije B1, kamor spada prosilec.

MODUL 1L – OSNOVNO ZNANJE

MODUL 1L – OSNOVNO ZNANJE		Stopnja
1L.1	Matematika — Aritmetika — Algebra — Geometrija	1
1L.2	Fizika — Snov — Mehanika — Temperatura	1
1L.3	Elektrika — Izmenični in enosmerni tokokrogi	1
1L.4	Aerodinamika/aerostatika	1
1L.5	Varnost pri delu in varstvo okolja	2

MODUL 2L – ČLOVEŠKI DEJAVNIKI

MODUL 2L – ČLOVEŠKI DEJAVNIKI		Stopnja
2L.1	Splošno	1
2L.2	Človekova učinkovitost in omejitve	1
2L.3	Socialna psihologija	1
2L.4	Dejavniki, ki vplivajo na učinkovitost	1
2L.5	Fizično okolje	1
2L.6	„Ducat drznih“ (<i>Dirty Dozen</i>) in zmanjševanje tveganja	2

MODUL 3L – LETALSKA ZAKONODAJA

MODUL 3L – LETALSKA ZAKONODAJA		Stopnja
3L.1	Regulativni okvir	1
3L.2	Predpisi o stalni plovnosti	1
3L.3	Popravila in spremembe (Del ML)	2
3L.4	Podatki za vzdrževanje (Del ML)	2
3L.5	Pravice iz licenc in njihovo pravilno izvajanje (Del 66, Del ML)	2

MODUL 4L – LESENA IN/ALI KOVINSKA CEVASTA KONSTRUKCIJA, PREKRITA S TKANINO

MODUL 4L – LESENA IN/ALI KOVINSKA CEVASTA KONSTRUKCIJA, PREKRITA S TKANINO		Stopnja
4L.1	Konstrukcija – lesena/kombinacija kovinske cevi in tkanine	2
4L.2	Materiali	2
4L.3	Prepoznavanje poškodb in okvar	3
4L.4	Standardni postopki popravil in vzdrževanja	3

MODUL 5L – KOMPOZITNA KONSTRUKCIJA

MODUL 5L – KOMPOZITNA KONSTRUKCIJA		Stopnja
5L.1	Konstrukcija – plastika, utrjena z vlakni (FRP)	2
5L.2	Materiali	2
5L.3	Prepoznavanje poškodb in okvar	3
5L.4	Standardni postopki popravil in vzdrževanja	3

MODUL 6L – KOVINSKA KONSTRUKCIJA

MODUL 6L – KOVINSKA KONSTRUKCIJA		Stopnja
6L.1	Kovinska konstrukcija	2
6L.2	Materiali	2
6L.3	Prepoznavanje poškodb in okvar	3
6L.4	Standardni postopki popravil in vzdrževanja	3

MODUL 7L – KONSTRUKCIJA – SPLOŠNI, MEHANSKI IN ELEKTRIČNI SISTEMI

MODUL 7L – KONSTRUKCIJA – SPLOŠNI, MEHANSKI IN ELEKTRIČNI SISTEMI		Stopnja
7L.1	Teorija letenja – jadralna letala in letala	1
7L.2	Konstrukcija strukture zrakoplova – jadralna letala in letala	1
7L.3	Klimatizacija (ATA 21)	1
7L.4	Električna energija, kabli in konektorji (ATA 24)	2
7L.5	Oprema in notranja oprema (ATA 25)	2
7L.6	Protipožarna zaščita in drugi varnostni sistemi (ATA 26)	2
7L.7	Krmarjenje leta (ATA 27)	3
7L.8	Sistem goriva (ATA 28)	2
7L.9	Hidravlična moč (ATA 29)	2
7L.10	Zaščita pred ledom in dežjem (ATA 30)	1
7L.11	Podvozje letala (ATA 32)	2
7L.12	Luči (ATA 33)	2
7L.13	Kisik (ATA 35)	2
7L.14	Pnevmatika/vakuum (ATA 36)	2
7L.15	Vodni balast (ATA 41)	2
7L.16	Sponke	2
7L.17	Cevi, gumijaste cevi in konektorji	2
7L.18	Vzmeti	2
7L.19	Ležaji	2
7L.20	Prenosi	2
7L.21	Krmilni jekleni kabli	2
7L.22	Prilegi in ohlapnost	2

MODUL 7L – KONSTRUKCIJA – SPLOŠNI, MEHANSKI IN ELEKTRIČNI SISTEMI		Stopnja
7L.23	Teža zrakoplova in ravnotežje	2
7L.24	Delo v delavnici in orodje	2
7L.25	Metode razstavljanja, pregleda, popravila in sestavljanja	2
7L.26	Izredni dogodki	2
7L.27	Postopki vzdrževanja	2

MODUL 8L – POGONSKI SISTEM

MODUL 8L – POGONSKI SISTEM		Batni	Turbinski	Električni	Stopnja
8L.1	Splošne osnove motorja	X	X	X	2
8L.2	Osnove in zmogljivost batnega motorja	X			2
8L.3	Konstrukcija batnega motorja	X			2
8L.4	Sistem goriva v batnem motorju (neelektronski)	X			2
8L.5	Zagon motorja in vžigalni sistem	X			2
8L.6	Sesalni, izpušni in hladilni sistem	X			2
8L.7	Tlačno polnjenje/turbinsko tlačno polnjenje	X			2
8L.8	Mazalni sistemi batnih motorjev	X			2
8L.9	Sistemi za prikaz delovanja motorja	X	X	X	2
8L.10	Električni motorji zrakoplovov			X	2
8L.11	Osnove in zmogljivost turbinskega motorja		X		2
8L.12	Vstopna odprtina in kompresor		X		2
8L.13	Zgorevalna komora, zagon motorja in vžigalni sistem		X		2
8L.14	Turbinski del in izpuh		X		2
8L.15	Druge komponente in sistemi turbinskega motorja		X		2
8L.16	Pregledi turbinskega motorja in delovanje na tleh		X		2
8L.17	Propeler	X	X	X	2
8L.18	Popolno digitalno krmiljenje motorja (FADEC)	X	X	X	2
8L.19	Maziva in goriva	X	X	X	2
8L.20	Namestitev motorja in propelerja	X	X	X	2
8L.21	Spremljanje parametrov motorja in delovanje na tleh	X	X	X	2
8L.22	Shranjevanje in konzerviranje motorja/propelerja	X	X	X	2

MODUL 9L – BALONI – TOPLOZRAČNI BALONI

MODUL 9L – BALONI – TOPLOZRAČNI BALONI		Stopnja
9L.1	Teorija letenja – toplozračni baloni	1
9L.2	Splošna konstrukcija toplozračnih balonov	2
9L.3	Ovoj	3
9L.4	Grelni sistem/gorilnik	3
9L.5	Košara in pritrdilne vrvi za košaro (vključno z alternativnimi napravami)	3
9L.6	Instrumenti	2
9L.7	Oprema	2
9L.8	Ravnanje s toplozračnim balonom in skladiščenje	2
9L.9	Metode razstavljanja, pregleda, popravila in sestavljanja	3

MODUL 10L – BALONI – PLINSKI (PROSTI/PRIPETI) BALONI

MODUL 10L – BALONI – PLINSKI (PROSTI/PRIPETI) BALONI		Stopnja
10L.1	Teorija letenja – plinski baloni	1
10L.2	Splošna konstrukcija plinskih balonov	2
10L.3	Ovoj	3
10L.4	Mreža	3
10L.5	Ventili, padala in drugi povezani sistemi	3
10L.6	Nosilni obroč	3
10L.7	Košara (vključno z alternativnimi napravami)	3
10L.8	Vrvi in vodi	3
10L.9	Instrumenti	2
10L.10	Sistemi pritrjenih plinskih balonov	3
10L.11	Oprema	2
10L.12	Ravnanje s plinskim balonom in skladiščenje	2
10L.13	Metode razstavljanja, pregleda, popravila in sestavljanja	3

MODUL 11L – ZRAČNE LADJE – TOPLOZRAČNE/PLINSKE ZRAČNE LADJE

MODUL 11L – ZRAČNE LADJE – TOPLOZRAČNE/PLINSKE ZRAČNE LADJE		Stopnja
11L.1	Teorija letenja in krmiljenje zrakoplovov	2
11L.2	Konstrukcija strukture zrakoplova – splošni pojmi	2
11L.3	Ovoj zrakoplova	2
11L.4	Gondola	3
11L.5	Krmarjenje leta zrakoplova (ATA 27/55)	3
11L.6	Električna energija (ATA 24)	3
11L.7	Luči (ATA 33)	2
11L.8	Zaščita pred ledom in dežjem	3

MODUL 11L – ZRAČNE LADJE – TOPLOZRAČNE/PLINSKE ZRAČNE LADJE		Stopnja
11L.9	Sistemi goriva (ATA 28)	2
11L.10	Motor in propelerji zrakoplovov	2
11L.11	Ravnanje z zrakoplovom in skladiščenje	2
11L.12	Metode razstavljanja, pregleda, popravila in sestavljanja	2

MODUL 12L – RADIOKOMUNIKACIJA/ELT/TRANSPONDER/INSTRUMENTI

MODUL 12L – RADIOKOMUNIKACIJA/ELT/TRANSPONDER/INSTRUMENTI		Stopnja
12L.1	Radiokomunikacija/ELT	2
12L.2	Transponder in FLARM	2
12L.3	Instrumenti	2
12L.4	Splošna preskusna oprema za letalsko elektroniko	1“;

(25) Dodatek VIII se spremeni:

(a) v točki (a) se dodata naslednji točki (vi) in (vii):

„(vi) neopravljenega modula se ne sme ponovno opravljati vsaj 90 dni od datuma izpita po neopravljenem modulu;

(vii) največje število poskusov za posamezni izpit je tri v 12-mesečnem obdobju.“;

(b) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) Število vprašanj na modul:

(i) modul 1L „OSNOVNO ZNANJE“: 20 vprašanj.

Dovoljeni čas: 25 minut;

(ii) modul 2L „ČLOVEŠKI DEJAVNIKI“: 20 vprašanj.

Dovoljeni čas: 25 minut;

(iii) modul 3L „LETALSKA ZAKONODAJA“: 28 vprašanj.

Dovoljeni čas: 35 minut;

(iv) modul 4L „LESENA IN/ALI KOVINSKA CEVASTA KONSTRUKCIJA, PREKRITA S TKANINO“: 40 vprašanj.

Dovoljeni čas: 50 minut;

(v) modul 5L „KOMPOZITNA KONSTRUKCIJA“: 32 vprašanj.

Dovoljeni čas: 40 minut;

(vi) modul 6L „KOVINSKA KONSTRUKCIJA“: 32 vprašanj.

Dovoljeni čas: 40 minut;

(vii) modul 7L „KONSTRUKCIJA – SPLOŠNI, MEHANSKI IN ELEKTRIČNI SISTEMI“: 60 vprašanj.

Dovoljeni čas: 75 minut;

(viii) modul 8L „POGONSKI SISTEM“: 64 vprašanj.

Dovoljeni čas: 80 minut;

- (ix) modul 9L ,BALONI – TOPLOZRAČNI BALONI': 36 vprašanj.

Dovoljeni čas: 45 minut;

- (x) modul 10L ,BALONI – PLINSKI (PROSTI/PRIPETI) BALONI': 44 vprašanj.

Dovoljeni čas: 55 minut;

- (xi) modul 11L ,ZRAČNE LADJE – TOPLOZRAČNE/PLINSKE ZRAČNE LADJE': 40 vprašanj.

Dovoljeni čas: 50 minut;

- (xii) modul 12L ,RADIOKOMUNIKACIJA/ELT/TRANSPONDER/INSTRUMENTI': 20 vprašanj.

Dovoljeni čas: 25 minut.“;

- (26) doda se naslednji Dodatek IX:

„Dodatek IX

Metoda ocenjevanja multimedijskega usposabljanja

1. Namen tega dodatka je določiti zahteve za ocenjevanje in odobritev katerega koli tečaja, ki vključuje multimedijsko usposabljanje v skladu s točko 66.B.135, s strani pristojnega organa.

Ta dodatek se lahko uporablja za ocenjevanje drugih tečajev, če pristojni organ odloči, da je metoda ocenjevanja iz tega dodatka ustrezna za take druge tečaje.

Pristojni organ ocenjevanje izvede ob upoštevanju vseh meril iz preglednice (A), ki so uvrščena v štiri kategorije od (a) do (d). Pristojni organ v preglednici jasno opredeli izdelek za multimedijsko usposabljanje, ki se ocenjuje, ter njegovo pripravo in posodobljene različice.

2. Pristojni organ, ki izvaja ocenjevanje, se postavi v vlogo študenta ali končnega uporabnika in oceni vsako merilo iz preglednice (A) posebej na podlagi ocenjevalne lestvice od 1 do 5, kot sledi:

1: Nesprejemljivo. Ne izpolnjuje zahtevanih meril.

2: Delno sprejemljivo, vendar je potrebno izboljšanje za dosego zahtevanih meril.

3: Sprejemljivo. Izpolnjuje zahtevana merila.

4: Dobro. Izpolnjuje zahtevana merila z izboljšavami.

5: Odlično. Presega zahtevana merila.

3. Če je eno ali več meril ocenjenih z manj kot 3, pristojni organ zahteva alternativen učni proces, da bi se primernost izdelka povečala na sprejemljivo raven.

4. Ko pristojni organ oceni vsa posamezna merila iz preglednice (A), uporabi naslednjo sestavljeno ocenjevalno lestvico, da določi skupno raven primernosti za vsak multimedijski učni vir:

— 100–80: Odličen učni vir. Ponuja različne funkcionalnosti in izpolnjuje zahtevana merila glede primernosti.

— 79–60: Učni vir izpolnjuje zahtevana merila glede primernosti.

— 59–40: Učni vir ne omogoča dovolj koristne uporabe pri izobraževanju. Uporabi se lahko le za „neformalno“ usposabljanje.

— 39–20: Učni vir je podpovprečen. Ne izpolnjuje več zahtevanih meril glede primernosti.

Pristojni organ pred odobritvijo izdelka preveri, da je končna ocena multimedijskega usposabljanja vsaj 60 in da nobeno merilo ni ocenjeno z manj kot 3.

Preglednica (A): Ocenjevanje multimedijskega usposabljanja

Preglednica za ocenjevanje multimedijskega usposabljanja		
Identifikacija izdelka:		
Ime:	Različica:	
		OCENA (1–5)
Kategorija (a) ‚akademska kakovost‘		
Zanesljivost informacij	1. Informacije so zanesljive.	
Ustreznost informacij	2. Informacije so ustrezne.	
Kategorija (b) ‚pedagoška kakovost‘		
Pedagoška oblikovanost/ struktura	3. Kakovost poenostavitve vira je zadostna.	
	4. Izobraževalni vir vsebuje ustrezno število pregledov in povzetkov.	
	5. Vir je jasno strukturiran (povzetki, načrti).	
	6. Struktura spodbuja uporabo pri poučevanju.	
Pedagoške strategije	7. Navedeni so učni cilji.	
	8. Vir vključuje spodbudo za učenje.	
	9. Vir vzpostavlja interakcijo med študentom in inštruktorjem.	
	10. Spodbuja se dejavno sodelovanje študenta.	
	11. Učenje je osredotočeno na študenta.	
	12. Naloge reševanja težav spodbujajo učenje.	
	13. Vir omogoča komunikacijo med študenti.	
	14. Študent lahko vidi svoj napredek pri učenju.	
Metode ocenjevanja študentov	15. Vir zagotavlja postopek samoocenjevanja.	
Kategorija (c) ‚didaktična kakovost‘		
Učne dejavnosti	16. Vsebina se nanaša na situacije iz resničnega življenja, v katerih se lahko študent znajde v dejanskem okolju vzdrževanja.	
Učna vsebina	17. Vsebina je ustrezna za izpolnjevanje učnih ciljev.	

Preglednica za ocenjevanje multimedijskega usposabljanja		
Identifikacija izdelka:		
Ime:	Različica:	
		OCENA (1–5)
Kategorija (d) ,tehnična kakovost‘		
Zasnova	18. Vsebina in ureditev učnega vira vključujeta ustrezno uporabo barv, interaktivnosti, grafičnega oblikovanja, animacij in ilustracij.	
Brskanje	19. Načini navigacije so jasni, dosledni in intuitivni.	
Tehnološki vidiki	20. Multimedijske metode spodbujajo prenos informacij.	
Končna ocena:		

Opombe:

Pristojni organ pri ocenjevanju multimedijskega usposabljanja glede na posamezna merila iz preglednice (A) upošteva naslednje:

Kategorije:

(a) Akademsko kakovost

Informacije, predstavljene v multimedijem viru, imajo dve značilnosti:

- i. **zanesljivost:** informacije so zanesljive, aktualne in razmeroma brez napak. Informacije so v skladu z aktualnimi regulativnimi zahtevami;
- ii. **ustreznost:** informacije ustrezajo učnim ciljem, opredeljenim za tečaj. Študenta podpirajo pri doseganju učnih ciljev.

(b) Pedagoška kakovost

Multimedijско usposabljanje poudarja dejavnosti, ki spodbujajo razvoj potrebnega znanja in spretnosti.

Glavna merila za vsak izdelek se nanašajo na tri vidike:

- i. **pedagoško oblikovanost/strukturo:** ta je izkazana s kakovostjo poenostavitve, prisotnostjo povzetkov ter uporabo diagramov, slik, animacij in ilustracij. Z njo se ocenjuje, ali struktura učnega vira spodbuja uporabo pri poučevanju. To se nanaša na preglednost (povzetek, načrt učne ure), uporabo ustreznih interakcij, uporabnost (naprej, nazaj, drsni traki itd.) in komunikacijske vire (vprašanja in odgovori, odgovori na pogosta vprašanja, forum itd.);
- ii. **pedagoške strategije:** načini poučevanja in učenja bi morali temeljiti na dejavnih pristopih k poučevanju, da se vzpostavijo smiselne situacije, povezane z učnimi cilji in motivacijo za učenje;
- iii. **metode ocenjevanja študentov:** izvajajo se metode za merjenje doseganja učnih ciljev.

(c) Didaktična kakovost

- i. **Učne dejavnosti:** vsebina se nanaša na situacije iz resničnega življenja, v katerih se lahko študent znajde v dejanskem okolju vzdrževanja.
- ii. **Učna vsebina:** vsebina je ustrezna za izpolnjevanje učnih ciljev.

(d) **Tehnična kakovost**

V tem oddelku se ocenjuje zasnova, brskanje in tehnološki vidiki učnih virov:

- i. **zasnova:** vsebina in ureditev učnega vira spodbujata ustrezno uporabo barv, interaktivnosti, grafičnega oblikovanja izbranih slik, animacij in ilustracij;
 - ii. **brskanje:** navigacija bi morala študentu omogočati, da najde načrt, seznam ali podrobno kazalo vsebine. Predlagane izbire ali usmeritve so jasne in razvrstitve v menijih dosledne;
 - iii. **tehnološki vidiki:** namen multimedijskih metod je združiti in izkoristiti zmogljivosti katere koli nove tehnologije pri izobraževanju, da se izboljša prenos znanja. Zato sistem spodbuja uporabo animacij, simulacij ali kateri koli drugih interaktivnih elementov.“.
-

PRILOGA II

PRILOGA IV (Del 147) k Uredbi (EU) št. 1321/2014 se spremeni:

- (1) v kazalu se točka 147.A.305 nadomesti z naslednjim: „147.A.305 Ovrednotenje za tip zrakoplova in ocenjevanje nalog“;
- (2) točka 147.A.100 se spremeni:
 - (a) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) Povsem zaprta ustrezna namestitvev, ločena od drugih objektov, se zagotovi za zagotavljanje teoretičnega usposabljanja in izvajanje izpitov za preverjanje znanja.“;
 - (b) točka (f) se nadomesti z naslednjim:

„(f) Število študentov, ki opravljajo praktično usposabljanje, med katerim koli programom usposabljanja ne sme biti večje od 15 na inštruktorja ali ocenjevalca.“;
 - (c) točka (h) se nadomesti z naslednjim:

„(h) Za evidenco o izpitih in usposabljanju se zagotovijo varni objekti za hranjenje. Okolje za hranjenje je tako, da v obdobju hranjenja, kot je opredeljeno v točki 147.A.125, dokumenti ostanejo v dobrem stanju. Objekti za hranjenje in pisarne se lahko kombinirajo ob upoštevanju primerne varnosti.“;
 - (d) doda se naslednja točka (j):

„(j) Z odstopanjem od točk (a) do (d) in (f) v primeru učenja na daljavo, ki se izvaja na lokaciji, kjer organizacija, odobrena v skladu s to prilogo, nima nadzora nad okoljem, v katerem je študent, organizacija, odobrena v skladu s to prilogo, obvesti študenta in ga seznani o primernosti njegove učne lokacije. To odstopanje velja le za učenje na daljavo, ne pa tudi za zadevni izpit in/ali ocenjevanje.“;
- (3) v točki 147.A.105 se točka (c) nadomesti z naslednjim:

„(c) Organizacija za usposabljanje za vzdrževanje sklene pogodbo z dovolj velikim številom osebja za načrtovanje/izvajanje teoretičnega in praktičnega usposabljanja, vodenje izpitov za preverjanje znanja in ocenjevanje praktičnega dela v skladu z odobritvijo.“;
- (4) točka 147.A.115 se spremeni:
 - (a) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) Vsak razred ima ustrezno predstavitveno opremo po standardu, ki zagotavlja, da študentje zlahka berejo predstavitveno besedilo, risbe, diagrame in slike iz katerega koli položaja v razredu.

Za virtualna okolja usposabljanja je vsebina usposabljanja zasnovana tako, da študentom pomaga pri razumevanju določene snovi, pri čemer se zagotovi, da študenti zlahka berejo predstavitveno besedilo, risbe, diagrame in slike.

Predstavitvena oprema lahko vključuje predstavitvene naprave za simulacijo vzdrževanja v pomoč študentom pri razumevanju določene snovi, če se take naprave štejejo za koristne v te namene.“;
 - (b) točka (d) se nadomesti z naslednjim:

„(d) Organizacija za usposabljanje za tip zrakoplova, kot je opredeljeno v točki 147.A.100(e), mora imeti dostop do ustreznega tipa zrakoplova. Naprave za simulacijo vzdrževanja se lahko uporabljajo, če zagotavljajo ustrezne standarde usposabljanja.“;
- (5) v točki 147.A.120 se doda naslednja točka (c):

„(c) Dostop do gradiva za usposabljanje za vzdrževanje za osnovno usposabljanje ali usposabljanje za tip zrakoplova se lahko zagotovi na papirju ali elektronsko, če ima študent ustrezna sredstva za dostop do takega gradiva kadar koli med celotnim trajanjem tečaja.“;

(6) v točki 147.A.135 se doda naslednja točka (d):

„(d) Izpit izvaja organizacija za usposabljanje, odobrena v skladu s to prilogo, v nadzorovanem okolju, kot je opisano v priročniku organizacije za usposabljanje za vzdrževanje.

Za namene izpita ‚nadzorovano okolje‘ pomeni okolje, v katerem je mogoče vzpostaviti in preveriti: (a) identiteto študentov; (b) pravilno izvajanje izpitnega postopka; (c) integriteto izpita in (d) varnost izpitnega gradiva.“;

(7) v točki 147.A.145 se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) Teoretično usposabljanje, izpiti za preverjanje znanja, praktično usposabljanje in ocenjevanja praktičnega dela se lahko opravljajo samo na lokacijah, določenih v potrdilu o odobritvi, ali na kateri koli lokaciji, opredeljeni v priročniku organizacije za usposabljanje za vzdrževanje.“;

(8) točka 147.A.200 se spremeni:

(a) točka (g) se nadomesti z naslednjim:

„(g) Ne glede na točko (f) se lahko zaradi izkoriščanja sprememb tehnologij in metod usposabljanja (teoretično usposabljanje) ali kreditnih točk iz točke 66.A.25(e) Priloge III (Del 66) spremeni število ur, določenih v Dodatku I (Trajanje osnovnega usposabljanja), če vsebina učnega načrta in časovni raspored opisujeta in utemeljujeta predlagane spremembe. V priročnik organizacije za usposabljanje za vzdrževanje se vključi postopek za utemeljitev teh sprememb.“;

(b) doda se naslednja točka (h):

„(h) Trajanje tečajev za konverzijo med (pod)kategorijami se določi z oceno vsebin predmetov osnovnega usposabljanja in z njim povezanih potreb po praktičnem usposabljanju.“;

(9) točka 147.A.305 se nadomesti z naslednjim:

„147.A.305 Ovrednotenje za tip zrakoplova in ocenjevanje nalog

Organizacija za usposabljanje za vzdrževanje, odobrena po točki 147.A.300 za vodenje usposabljanja za tip zrakoplova, vodi ovrednotenje za tip zrakoplova ali ocenjevanje nalog na zrakoplovu, kot je opredeljeno v Prilogi III (Del 66), ob izpolnjevanju standarda za tip zrakoplova in/ali nalogo, opredeljenega v točki 66.A.45 Priloge III (Del 66).“;

(10) Dodatek III se spremeni:

(a) točka 1 se nadomesti z naslednjim:

„1 Osnovno usposabljanje in izpit

Predloga potrdila o osnovnem usposabljanju se uporabi za priznanje zaključka osnovnega usposabljanja, izpita iz osnovnega usposabljanja ali obeh, osnovnega usposabljanja in izpitov iz osnovnega usposabljanja.

Potrdilo o usposabljanju jasno navaja vsak posamezen opravljen izpit iz modula po datumu, skupaj z ustrezno različico Dodatka I k Prilogi III (Del 66).

Za usposabljanje in izpite, ki jih izvaja organizacija za usposabljanje, odobrena v skladu s Prilogo IV (Del 147), se uporabi obrazec EASA 148a.

Za izpite, ki jih izvaja pristojni organ, se uporabi obrazec EASA 148b.

Stran 1 od 1

POTRDILO O PRIZNANJU

Sklic: [KODA DRŽAVE ČLANICE (*)].147.[XXXX].[YYYYY]

To potrdilo o priznanju se izdaja:

[IME]

[DATUM in KRAJ ROJSTVA]

Izdajatelj:

[IME IN NASLOV PODJETJA]

Sklic: [KODA DRŽAVE ČLANICE (*)].147.[XXXX]

organizacija za usposabljanje za vzdrževanje, odobrena za izvajanje usposabljanja in izpitov v okviru svojega seznama odobritev ter v skladu s Prilogo IV (Del 147) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014.

S tem potrdilom se potrjuje, da je zgoraj navedena oseba uspešno obiskovala in/ali opravila (**) spodaj navedeno(a) odobreno(a) osnovno(a) usposabljanje(a) (**) in/ali spodaj navedeni(e) izpit(e) iz osnovnega usposabljanja (**) v skladu z Uredbo (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbo Komisije (EU) št. 1321/2014.

[OSNOVNO(A) USPOSABLJANJE(A) (**)] / [IZPIT(I) IZ OSNOVNEGA USPOSABLJANJA (**)]

[SEZNAM MODULOV PO DELU 66/KRAJ IN DATUM OPRAVLJENEGA IZPITA]

Datum:

Podpis:

V imenu: [IME PODJETJA]

Obrazec EASA 148a, 1. izdaja

(*) Ali 'EASA', če je ta agencija pristojni organ.

(**) Neustrezno črtajte. Možni primeri:

- obiskovala in opravila osnovno(a) usposabljanje(a) ali
- obiskovala le osnovno(a) usposabljanje(a) ali
- opravila le izpit(e) iz osnovnega usposabljanja.

Stran 1 od 1

POTRDILO O PRIZNANJU

Sklic: [KODA DRŽAVE ČLANICE (*)].CAA.[XXXX].[YYYY]

To potrdilo o priznanju se izdaja:

[IME]

[DATUM in KRAJ ROJSTVA]

Izdajatelj:

[IME PRISTOJNEGA ORGANA]

[NASLOV PRISTOJNEGA ORGANA]

po izvedbi izpita v skladu z Oddelkom B, Poddel C, Priloge III (Del 66) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014.

S tem potrdilom se potrjuje, da je zgoraj navedena oseba uspešno opravila spodaj navedeni(e) izpit(e) iz osnovnega usposabljanja v skladu z Uredbo (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbo Komisije (EU) št. 1321/2014.

[IZPIT(I) IZ OSNOVNEGA USPOSABLJANJA]

[SEZNAM MODULOV PO DELU 66/KRAJ IN DATUM OPRAVLJENEGA IZPITA]

Datum:

Podpis:

V imenu: [IME PRISTOJNEGA ORGANA]

Obrazec EASA 148b, 1. izdaja“;

(b) točka 2 se spremeni:

- (i) naslov se nadomesti z naslednjim: „2. Izpit iz usposabljanja za tip zrakoplova in ocenjevanje“;
- (ii) prvi odstavek se nadomesti z naslednjim:

„Predloga potrdila o usposabljanju za tip se uporabi za priznanje, da je bil opravljen izpit iz teoretičnega dela (vključno z usposabljanjem) ali ocenjevanje praktičnega dela (vključno z usposabljanjem) ali iz obeh delov usposabljanja za rating za tip (Dodatek III k Prilogi III (Del 66), točki 1(a) in (b)).“;

- (iii) za četrtem odstavkom se vstavijo naslednji odstavki:

„Isti obrazec se uporabi za priznanje, da je bilo opravljeno ovrednotenje za tip zrakoplova (točka 66.A.45(d) Priloge III (Del 66) in točka 5 Dodatka III k navedeni prilogi).

Za usposabljanje in izpite, ki jih izvaja organizacija za usposabljanje, odobrena v skladu s Prilogo IV (Del 147), se uporabi obrazec EASA 149a.

Za izpite iz usposabljanja za tip zrakoplova in ovrednotenja za tip zrakoplova, ki jih izvaja pristojni organ, ali za priznanje, da je bilo opravljeno usposabljanje za tip zrakoplova, odobreno po postopku neposredne odobritve iz točke 66.B.130 Priloge III (Del 66), se uporabi obrazec EASA 149b.“;

(iv) obrazec se nadomesti z naslednjim:

POTRDILO O PRIZNANJU Sklic: [KODA DRŽAVE ČLANICE (*)].147.[XXXX].[YYYYY] To potrdilo o priznanju se izdaja: [IME] [DATUM in KRAJ ROJSTVA] Izdajatelj: [IME IN NASLOV PODJETJA] Sklic: [KODA DRŽAVE ČLANICE (*)].147.[XXXX] organizacija za usposabljanje za vzdrževanje, odobrena za izvajanje usposabljanja in izpitov v okviru svojega seznama odobritev ter v skladu s Prilogo IV (Del 147) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014. S tem potrdilom se potrjuje, da je zgoraj navedena oseba uspešno opravila teoretične (**) in/ali praktične dele (**) odobrenega usposabljanja za tip zrakoplova ali opravila spodaj navedeno ovrednotenje za tip zrakoplova (**) v skladu z Uredbo (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbo Komisije (EU) št. 1321/2014. [USPOSABLJANJE ZA TIP ZRAKOPLOVA (**)] [DATUM ZAČETKA in ZAKLJUČKA]/[KRAJ] [NAVEDITE TEORETIČNE/PRAKTIČNE DELE] ali [OVRENOTENJE ZA TIP ZRAKOPLOVA (**)] [DATUM ZAKLJUČKA]/[KRAJ] Datum: Podpis: V imenu: [IME PODJETJA]	„Stran 1 od 1
Obrazec EASA 149a, 1. izdaja (*) Ali 'EASA', če je ta agencija pristojni organ. (**) Neustrezno črtajte. Možni primeri: — v celoti obiskovala in opravila teoretične dele in bila pozitivno ocenjena iz praktičnih delov usposabljanja za tip zrakoplova ali — v celoti obiskovala in opravila le teoretične dele ali — bila pozitivno ocenjena iz praktičnih delov ali — pozitivno zaključila ovrednotenje za tip zrakoplova.	

Stran 1 od 1

POTRDILO O PRIZNANJU

Sklic: [KODA DRŽAVE ČLANICE (*)].CAA.[XXXX].[YYYY]

To potrdilo o priznanju se izdaja:

[IME]

[DATUM in KRAJ ROJSTVA]

Izdajatelj:

[IME PRISTOJNEGA ORGANA]

[NASLOV PRISTOJNEGA ORGANA]

po izvedbi izpita v skladu z Oddelkom B, Poddel C, Priloge III (Del 66) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014 ali v skladu s postopkom za neposredno odobritev usposabljanja za tip zrakoplova iz točke 66.B.130 Priloge III (Del 66) k Uredbi Komisije (EU) št. 1321/2014.

S tem potrdilom se potrjuje, da je zgoraj navedena oseba uspešno opravila teoretične (*) in/ali praktične dele (*) odobrenega usposabljanja za tip zrakoplova ali opravila spodaj navedeno ovrednotenje za tip zrakoplova (*) v skladu z Uredbo (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbo Komisije (EU) št. 1321/2014.

[USPOSABLJANJE ZA TIP ZRAKOPLOVA (*)]

[DATUM ZAČETKA in ZAKLJUČKA]/[KRAJ]

[NAVEDITE TEORETIČNE/PRAKTIČNE DELE]

ali

[OVREDNOTENJE ZA TIP ZRAKOPLOVA (*)]

[DATUM ZAKLJUČKA]/[KRAJ]

Datum:

Podpis:

V imenu: [IME PRISTOJNEGA ORGANA]

Obrazec EASA 149b, 1. izdaja

(*) Neustrezno črtajte. Možni primeri:

- v celoti obiskovala in opravila teoretične dele in bila pozitivno ocenjena iz praktičnih delov usposabljanja za tip zrakoplova ali
- v celoti obiskovala in opravila le teoretične dele ali
- bila pozitivno ocenjena iz praktičnih delov ali
- pozitivno zaključila ovrednotenje za tip zrakoplova.

PRILOGA III

Priloga I (Del M) k Uredbi (EU) št. 1321/2014 se popravi:

(1) v točki M.A.302 se točka (d) nadomesti z naslednjim:

„(d) Program vzdrževanja zrakoplova izkazuje skladnost z:

(1) navodili, ki jih je izdal pristojni organ;

(2) navodili za stalno plovnost:

- (i) ki so jih izdali nosilci certifikata tipa, certifikata tipa z omejitvami, dodatnega certifikata tipa, odobritve načrta velikega popravila, dovoljenja ETSO ali izdajatelj izjave o skladnosti projekta ali imetnik katere koli druge zadevne odobritve, izdane v skladu s Prilogo I (del 21) ali, kot je ustrezno, Prilogo Ib (del 21 Light) k Uredbi (EU) št. 748/2012;
- (ii) ki so vključena v certifikacijske specifikacije iz točke 21.A.90B ali 21.A.431B Priloge I (Del 21) k Uredbi (EU) št. 748/2012, če je ustrezno;
- (iii) ki so vključena v certifikacijske specifikacije iz točk 21L.A.62, 21L.A.102, 21L.A.202 ali 21L.A.222 Priloge Ib (Del 21 Light) k Uredbi (EU) št. 748/2012, če je ustrezno;

(3) veljavnimi določbami Priloge I (Del 26) k Uredbi (EU) 2015/640.“

(2) točka M.A.502 se nadomesti z naslednjim:

„M.A.502 Vzdrževanje komponent

- (a) Vzdrževanje komponent, ki niso komponente iz točk (b)(2) do (6) točke 21.A.307 Priloge I (Del 21) k Uredbi (EU) št. 748/2012 ali, če je ustrezno, točk (b)(2) do (6) točke 21L.A.193 Priloge Ib (Del 21 Light) k Uredbi (EU) št. 748/2012, izvajajo vzdrževalne organizacije, odobrene v skladu s Poddelom F te priloge ali Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (Del CAO) k tej uredbi, kot je ustrezno.
- (b) Z odstopanjem od točke (a) lahko v primeru, ko je komponenta nameščena v zrakoplov, tako komponento vzdržuje organizacija za vzdrževanje zrakoplovov, odobrena v skladu s Poddelom F te priloge ali Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (Del CAO), ali potrditveno osebje iz točke M.A.801(b)(1) te priloge. Tako vzdrževanje se opravi v skladu s podatki za vzdrževanje zrakoplova ali ob soglasju pristojnega organa v skladu s podatki za vzdrževanje komponent. Taka organizacija za vzdrževanje zrakoplovov ali potrditveno osebje lahko komponento začasno odstrani zaradi vzdrževanja, če to postane potrebno za olajšanje dostopa do komponente, razen če je zaradi take odstranitve potrebno dodatno vzdrževanje. Za vzdrževanje komponente, opravljeno v skladu s to točko, se ne izda obrazec EASA 1, zanj pa veljajo zahteve o sprostitvi zrakoplova v uporabo iz točke M.A.801 te priloge.
- (c) Z odstopanjem od točke (a) lahko v primeru, ko je komponenta nameščena v motor ali pomožno pogonsko enoto (v nadaljnjem besedilu: APU), tako komponento vzdržuje organizacija za vzdrževanje motorjev, odobrena v skladu s Poddelom F te priloge, Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (Del CAO). Tako vzdrževanje se opravi v skladu s podatki za vzdrževanje motorja ali APU ali ob soglasju pristojnega organa v skladu s podatki za vzdrževanje komponent. Taka organizacija za vzdrževanje motorjev lahko komponento začasno odstrani zaradi vzdrževanja, če je to nujno za olajšanje dostopa do komponente, razen če je zaradi take odstranitve potrebno dodatno vzdrževanje.
- (d) Vzdrževanje komponent iz točke (b)(2) točke 21.A.307 Priloge I (Del 21) k Uredbi (EU) št. 748/2012 ali točke (b)(2) točke 21L.A.193 Priloge Ib (Del 21 Light) k Uredbi (EU) št. 748/2012, kadar je komponenta nameščena v zrakoplov ali začasno odstranjena zaradi olajšanja dostopa, izvaja organizacija za vzdrževanje zrakoplovov, odobrena v skladu s Poddelom F te priloge ali Prilogo II (Del 145) ali Prilogo Vd (del CAO) k tej uredbi, kot je ustrezno, potrditveno osebje iz točke (b)(1) točke M.A.801 te priloge ali pilot - lastnik iz točke (b)(2) točke M.A.801 te priloge. Za vzdrževanje komponente, opravljeno v skladu s to točko, se ne izda obrazec EASA 1, zanj pa veljajo zahteve o sprostitvi zrakoplova v uporabo iz točke M.A.801 te priloge.

- (e) Vzdrževanje komponent iz točk (b)(3) do (6) točke 21.A.307 Priloge I (Del 21) k Uredbi (EU) št. 748/2012 ali točk (b)(3) do (6) točke 21L.A.193 Priloge Ib (Del 21 Light) k Uredbi (EU) št. 748/2012 izvedejo organizacije iz točke (a) ali katera koli oseba ali organizacija in se sprostijo z „izjavo o izvedenem vzdrževanju“, ki jo izda oseba ali organizacija, ki je vzdrževanje izvedla. „Izjava o izvedenem vzdrževanju“ vsebuje vsaj osnovne podatke o opravljenem vzdrževanju, datum, na katerega je bilo vzdrževanje zaključeno, in podatke o organizaciji ali osebi, ki jo je izdala. V zvezi z vzdrževano komponento se šteje za evidenco o vzdrževanju in kot enakovredno obrazcu EASA 1.”
-

PRILOGA IV

V točki ML.A.302 Priloge Vb (Del ML) k Uredbi (EU) št. 1321/2014 se točka (c) nadomesti z naslednjim:

„(c) Program vzdrževanja zrakoplova:

- (1) jasno opredeljuje lastnika zrakoplova in zrakoplov, na katerega se nanaša, vključno z vsemi vgrajenimi motorji in propelerji, kot je ustrezno;
- (2) vključuje, kot je ustrezno:
 - (a) naloge ali inšpekcijske preglede iz ustreznega programa minimalnega pregleda (MIP) iz točke (d);
 - (b) navodila za stalno plovnost (ICA), ki jih izda nosilec odobritve projekta (DAH);
 - (c) navodila za stalno plovnost, ki jih izda izdajatelj izjave o skladnosti projekta;
- (3) lahko, ko je odobren ali določen z izjavo v skladu s točko (b), vključuje dodatna vzdrževalna opravila, poleg tistih iz točke (c)(2), ali vzdrževalna opravila, ki se razlikujejo od tistih iz točke (c)(2)(b), na predlog lastnika, organizacije CAMO ali CAO. Vzdrževalna opravila, ki se razlikujejo od tistih iz točke (c)(2)(b), ne smejo biti manj omejevalna od tistih iz programa minimalnega pregleda, ki se uporablja;
- (4) vključuje vse obvezne informacije o stalni plovnosti, kot so ponavljajoče se plovnostne zahteve (AD), oddelek o omejitvi plovnosti (ALS) navodil za stalno plovnost (ICA) in posebne zahteve glede vzdrževanja iz podatkovnega lista certifikata tipa (TCDS);
- (5) opredeljuje vse dodatne naloge vzdrževanja, ki jih je treba opraviti zaradi posebnega tipa zrakoplova, konfiguracije zrakoplova ter tipa in specifičnosti operacij, pri čemer se kot najmanjše merilo upoštevajo naslednji elementi:
 - (a) posebna vgrajena oprema in modifikacije zrakoplova;
 - (b) popravila, izvedena na zrakoplovu;
 - (c) komponente z omejeno življenjsko dobo in komponente, ključne za varnost letenja;
 - (d) priporočila o vzdrževanju, kot je interval med dvema remontoma (TBO), ki se izdajajo v servisnih biltenih, servisnih dopisih in drugih neobveznih servisnih informacijah;
 - (e) veljavne zahteve za delovanje ali zahteve, ki so povezane z rednimi inšpekcijskimi pregledi določene opreme;
 - (f) posebne operativne odobritve;
 - (g) uporaba zrakoplova in okolje delovanja;
- (6) opredeljuje, ali so piloti - lastniki pooblaščen za izvajanje vzdrževanja;
- (7) ob izdaji izjave lastnika vsebuje podpisano izjavo, s katero lastnik potrjuje, da je to program vzdrževanja zrakoplova za posamezno registracijo zrakoplova ter da je v celoti odgovoren za njeno vsebino in zlasti za kakršna koli odstopanja od priporočil nosilca odobritve projekta;
- (8) podpiše, ko ga potrdi, organizacija CAMO ali CAO, ki tudi hrani evidence z utemeljitvijo vseh odstopanj od priporočil nosilca odobritve projekta;
- (9) se pregleduje vsaj enkrat letno, da se oceni njegova učinkovitost, ta pregled pa opravi, kot je ustrezno:
 - (a) oseba, ki opravlja pregled plovnosti zrakoplova, in sicer v povezavi s takim pregledom plovnosti;
 - (b) organizacija CAMO ali CAO za vodenje stalne plovnosti zrakoplova, in sicer v primerih, ko se pregled programa vzdrževanja zrakoplova ne opravlja v povezavi s pregledom plovnosti.

Če se pri pregledu pokažejo pomanjkljivosti zrakoplova, ki so povezane s pomanjkljivostmi vsebine programa vzdrževanja zrakoplova, se program vzdrževanja zrakoplova ustrezno spremeni. V takem primeru oseba, ki opravlja pregled, obvesti pristojni organ države članice registracije, če se ne strinja z ukrepi za spremembo programa vzdrževanja zrakoplova, ki jih je sprejel lastnik, organizacija CAMO ali CAO. Pristojni organ odloči, katere spremembe programa vzdrževanja zrakoplova so potrebne, z ustreznimi ugotovitvami in po potrebi ukrepanjem v skladu s točko ML.B.304.“

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2023/990

z dne 25. aprila 2023

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa na Konferenci pogodbenic Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini glede nekaterih sprememb Konvencije in Priloge III h Konvenciji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti členov 192(1) in 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Rotterdamska konvencija o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je začela veljati 24. februarja 2004 in je bila v imenu Unije sklenjena s Sklepom Sveta 2006/730/ES ⁽²⁾.
- (2) Konferenca pogodbenic Konvencije lahko na podlagi člena 7 Konvencije sprejme sklepe o uvrstitvi kemikalij na seznam v Prilogi III h Konvenciji.
- (3) Konferenca pogodbenic naj bi na svojem enajstem zasedanju sprejela sklepe o uvrstitvi nadaljnjih kemikalij na seznam v Prilogi III h Konvenciji.
- (4) Za spodbujanje deljene odgovornosti in sodelovanja med pogodbenicami v mednarodni trgovini z določenimi nevarnimi kemikalijami, da se zavarujeta zdravje ljudi in okolje pred morebitno škodo ter da se prispeva k okoljsko sprejemljivi uporabi teh kemikalij, je treba in je ustrezno na seznam v Prilogi II h Konvenciji uvrstiti nadaljnje kemikalije, za katere je bilo ugotovljeno, da izpolnjujejo vsa ustrezna merila.
- (5) Konferenca pogodbenic bo preučila tudi predlog o spremembi Konvencije, ki so ga predložili Švica, Avstralija, Burkina Faso, Gana in Mali. Cilj tega predloga je obravnavati težave pri uvrščanju novih kemikalij na seznam v Prilogi III h Konvenciji, ki so posledica tega, da je za sklep o spremembi Priloge III v skladu s Konvencijo potrebno doseči soglasje. Potrebno in ustrezno je podpreti sprejetje navedenega predloga ali, če ni zadostne podpore drugih pogodbenic se zavzemati za spremembo postopka odločanja o uvrstitvi kemikalij.
- (6) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa na Konferenci pogodbenic, saj bodo sklepi za Unijo zavezujoči ali bodo lahko odločilno vplivali na vsebino prava Unije, in sicer na Uredbo (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾.
- (7) Vendar morajo v skladu s členom 21 Konvencije vsako spremembo Konvencije ratificirati, sprejeti ali odobriti vsaj tri četrtine pogodbenic, da bi zadevna sprememba začela veljati. Poleg tega je v členu 22(6) Konvencije določeno, da lahko dodatna priloga v zvezi s spremembo Konvencije začne veljati šele, ko začne veljati sprememba Konvencije.

⁽¹⁾ UL L 63, 6.3.2003, str. 29.

⁽²⁾ Sklep Sveta 2006/730/ES z dne 25. septembra 2006 o sklenitvi Rotterdamske konvencije o postopku soglasja po predhodnem obveščanju za določene nevarne kemikalije in pesticide v mednarodni trgovini v imenu Skupnosti (UL L 299, 28.10.2006, str. 23).

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij (UL L 201, 27.7.2012, str. 60).

Medtem ko Svet trenutno določa stališče, ki se bo zastopalo v organu, ustanovljenem s Konvencijo, bo za naknadno odobritev, odvisno od izida teh razprav, morda potreben sklep o sklenitvi takega sporazuma o spremembi v skladu s postopkom iz člena 218(6) PDEU –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na enajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije, je, da Unija podpre sprejetje sprememb Priloge III h Konvenciji glede vključitve acetoklora, karbosulfana, krizotilnega azbesta, fentiona (formulacije z zelo majhnim volumnom (ULV) s koncentracijo aktivne snovi 640 g/l ali več), iprodiona, tekočih formulacij (koncentrat za emulzijo in topni koncentrat), ki vsebujejo parakvat diklorid v koncentraciji 276 g/l ali več, kar ustreza koncentraciji parakvat iona 200 g/l ali več, in terbufosa.

Člen 2

1. Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na enajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije, je, da se podpre sprejetje sprememb, ki so jih predložili Švica, Avstralija, Burkina Faso, Gana in Mali (dokument UNEP/FAO/RC/COP.11/13/Add.2), če so izpolnjeni naslednji pogoji in se v ta namen uvedejo potrebne spremembe:

- (a) dodatna pravila in postopki, uvedeni s spremembami, so skladni z obstoječimi pravili in postopki iz Konvencije,
- (b) spremembe zagotavljajo, da ima prednost uvrstitev kemikalij na seznam v Prilogi III h Konvenciji in da dodatna pravila ne posegajo v uvrstitev kemikalije na seznam v Prilogi III, tudi kadar je ta kemikalija že uvrščena na seznam v Prilogi VIII h Konvenciji;
- (c) spremembe zagotavljajo, da pravila, ki se bodo uporabljala za izvoz kemikalij s seznama v Prilogi VIII h Konvenciji, pri zaščiti pogodbenic uvoznic ne bodo ohlapnejša od tistih, ki se uporabljajo za izvoz kemikalij s seznama v Prilogi III h Konvenciji;
- (d) spremembe zagotavljajo, da bodo za vse pogodbenice, ki ratificirajo spremembo, vsi sklepi o uvrstitvi kemikalije na seznam v Prilogi VIII h Konvenciji, vključno z vsemi sklepi, sprejetimi z glasovanjem, zavezujoči.

2. V primeru, če druge pogodbenice ne bodo izkazale zadostne podpore za predlagane spremembe iz odstavka 1 tega člena, je stališče, ki se v imenu Unije zastopa na enajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije, da se Unija zavzame za spremembo postopka odločanja glede uvrstitve kemikalij na seznam v Prilogi III h Konvenciji, s katero bi se uvedla možnost, da se glasuje v skladu s členom 22(4) v povezavi s členom 22(3), brez uporabe člena 22(3), točka (b), Konvencije.

Člen 3

Glede na razvoj dogodkov na enajstem zasedanju Konference pogodbenic Konvencije se lahko predstavniki Unije v posvetovanju z državami članicami na usklajevalnih srečanjih na kraju samem dogovorijo o izpolnitvi stališča iz členov 1 in 2 brez nadaljnjega sklepa Sveta.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourggu, 25. aprila 2023

Za Svet
predsednik
P. KULLGREN

SKLEP SVETA (EU) 2023/991**z dne 15. maja 2023****o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodnem svetu za žito glede podaljšanja Konvencije o trgovanju z žitom iz leta 1995**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(4), prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencijo o trgovanju z žitom iz leta 1995 (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je Unija sklenila s Sklepom Sveta 96/88/ES ⁽¹⁾ in je začela veljati 1. julija 1995. Konvencija je bila sklenjena za obdobje treh let.
- (2) Na podlagi člena 33 Konvencije lahko Mednarodni svet za žito Konvencijo podaljša za zaporedna obdobja, vsako podaljšanje pa ne sme biti daljše od dveh let. Od njene sklenitve se je Konvencija redno podaljševala za nadaljnja obdobja dveh let. Nazadnje je bila podaljšana s sklepom Mednarodnega sveta za žito 7. junija 2021 in je veljavna do 30. junija 2023.
- (3) Mednarodni svet za žito bo na 58. zasedanju, ki bo potekalo 14. junija 2023, odločil o podaljšanju Konvencije za nadaljnje obdobje do dveh let, in sicer od 1. julija 2023.
- (4) Unija je ena od glavnih proizvajalk žita. Je tudi vodilna izvoznica pšenice in ječmena ter največja uvoznica koruze na svetu. Unija je od nekdaj dejavna članica Mednarodnega sveta za žito, ki ima pomembno vlogo pri stabilizaciji svetovnih trgov žita in krepitvi prehranske varnosti. Zato bi bilo podaljšanje Konvencije v interesu Unije.
- (5) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 58. zasedanju Mednarodnega sveta za žito glede podaljšanja konvencije, saj bo imel predvideni sklep pravne učinke za Unijo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 58. zasedanju Mednarodnega sveta za žito, je, da se glasuje za podaljšanje Konvencije o trgovanju z žitom iz leta 1995 za nadaljnje obdobje dveh let od 1. julija 2023.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 96/88/ES z dne 19. decembra 1995 o odobritvi Konvencije o trgovanju z žitom in Konvencije o pomoči v hrani, ki sestavljata Mednarodni sporazum o žitu iz leta 1995, s strani Evropske skupnosti (UL L 21, 27.1.1996, str. 47).

V Bruslju, 15. maja 2023

Za Svet
predsednik
J. FORSMED

SKLEP SVETA (EU) 2023/992**z dne 16. maja 2023****o imenovanju 16 članov upravnega odbora Evropske agencije za kemikalije (ECHA)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES ⁽¹⁾, in zlasti člena 79 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V členu 79 Uredbe (ES) št. 1907/2006 je določeno, da Svet imenuje po enega predstavnika iz vsake države članice za člana upravnega odbora Evropske agencije za kemikalije (v nadaljnjem besedilu: upravni odbor).
- (2) Člani upravnega odbora se imenujejo na podlagi njihovih ustreznih izkušenj in strokovnega znanja s področja kemijske varnosti ali pravne ureditve kemikalij, medtem ko je hkrati treba zagotoviti, da je med člani upravnega odbora na voljo ustrezno splošno, finančno in pravno strokovno znanje.
- (3) Mandat traja štiri leta in se lahko enkrat podaljša.
- (4) Svet je s sklepoma z dne 27. maja 2019 ⁽²⁾ in 6. maja 2021 ⁽³⁾ imenoval 15 in 12 članov upravnega odbora.
- (5) Člani upravnega odbora, ki so jih za imenovanje predlagali Nemčija, Ciper, Litva, Malta, Romunija, Bolgarija, Grčija, Poljska, Slovaška, Portugalska, Latvija, Estonija, Belgija, Danska, Irska in Francija, so bili imenovani za obdobje do 31. maja 2027.
- (6) Svet je od vseh zadevnih držav članic prejel predloge za imenovanja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za člane upravnega odbora se za drugi mandat, ki traja od 1. junija 2023 do 31. maja 2027, imenujejo naslednje osebe (ime in priimek, državljanstvo, datum rojstva):

- Ingrid BORG, malteško, (*),
- Claudia-Sorina DUMITRU, romunsko, (*),
- Tasoula KYPRIANIDOU – LEONTIDOU, ciprsko, (*),
- Anna Katarzyna LEWANDOWSKA, poljsko, (*),
- Donata PIPIRAITĖ-VALIŠKIENĖ, litvansko, (*),
- Teodora VALKOVA, bolgarsko, (*),
- dr. Axel Otto VORWERK, nemško, (*),
- Sofia ZISI, grško, (*).

⁽¹⁾ UL L 396, 30.12.2006, str. 1.

⁽²⁾ Sklep Sveta z dne 27. maja 2019 o imenovanju 15 članov upravnega odbora Evropske agencije za kemikalije (UL C 185, 29.5.2019, str. 4).

⁽³⁾ Sklep Sveta z dne 6. maja 2021 o imenovanju dvanajstih članov upravnega odbora Evropske agencije za kemikalije (UL C 185, 12.5.2021, str. 4).

(*) Informacija je bila izbrisana ali nadomeščena v okviru varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov.

Člen 2

Za člane upravnega odbora se za prvi mandat, ki traja od 1. junija 2023 do 31. maja 2027, imenujejo naslednje osebe (ime in priimek, državljanstvo, datum rojstva):

- Catheline Irène DANTINNE, belgijsko, (*),
- Kristīne KAZEROVSKA, latvijsko, (*),
- Agnès LEFRANC, francosko, (*),
- Dília Maria LIMA JARDIM, portugalsko, (*),
- Annemari LINNO, estonsko, (*),
- Yvonne Marie MULLOOLY, irsko, (*),
- Charlotta Amalia WALLENSTEIN, dansko, (*),
- Katarína ZGALINOVIČOVÁ, slovaško, (*).

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 16. maja 2023

Za Svet
predsednica
E. SVANTESSON

(*) Informacija je bila izbrisana ali nadomeščena v okviru varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov.

SKLEP SVETA (SZVP) 2023/993
z dne 22. maja 2023
o začetku Partnerske misije Evropske unije v Moldaviji (EUPM Moldova)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti členov 42(4) in 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2023/855 z dne 24. aprila 2023 o Partnerski misiji Evropske unije v Moldaviji (EUPM Moldova) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 24. aprila 2023 sprejel Sklep (SZVP) 2023/855.
- (2) Politični in varnostni odbor (PVO) se je 16. maja 2023 dogovoril, da bi bilo treba odobriti operativni načrt (OPLAN) za EUPM Moldova.
- (3) Na priporočilo poveljnika civilne operacije EUPM Moldova bi bilo treba misijo začeti 22. maja 2023.
- (4) V Sklepu (SZVP) 2023/855 je bil določen referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z EUPM Moldova, za obdobje prvih štirih mesecev po začetku veljavnosti navedenega sklepa. Referenčni znesek bi bilo treba spremeniti tako, da bi pokrival čas trajanja misije, tj. do 21. maja 2025. Sklep (SZVP) 2023/855 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) EUPM Moldova se bo izvajala v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe o Evropski uniji –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Odobri se OPLAN za EUPM Moldova.

Člen 2

EUPM Moldova se začne 22. maja 2023.

Člen 3

Poveljnik civilne operacije EUPM Moldova je pooblaščen za takojšen začetek izvajanja misije.

⁽¹⁾ UL L 110, 25.4.2023, str. 30.

Člen 4

Člen 13(1) Sklepa (SZVP) 2023/855 se nadomesti z naslednjim:

„1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z EUPM Moldova, za obdobje od 24. aprila 2023 do 21. maja 2025 znaša 13 356 508,08 EUR. Referenčni finančni znesek za vsa poznejša obdobja določi Svet.“.

Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 22. maja 2023

Za Svet

predsednik

J. BORRELL FONTELLES

SKLEP SVETA (SZVP) 2023/994**z dne 22. maja 2023**

o posledicah obvestitve drugih držav članic s strani Danske, da ne želi več uporabljati člena 5 Protokola št. 22 o stališču Danske, in spremembi Sklepa (SZVP) 2021/509 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta ter Sklepa 2014/401/SZVP o Satelitskem centru Evropske unije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 28(1), člena 31(1), člena 41(2), člena 42(4) in člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi člena 5 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji (PEU) in Pogodbi o delovanju Evropske unije (PDEU), Danska do 30. junija 2022 ni sodelovala pri pripravi, sprejemanju ali izvajanju sklepov in ukrepov Unije na podlagi člena 26(1), člena 42 in členov 43 do 46 PEU, ki zadevajo obrambo. Danska do navedenega datuma ni prispevala k financiranju odhodkov, ki nastanejo pri poslovanju zaradi takšnih ukrepov, in Uniji ni dajala na razpolago vojaških zmogljivosti.
- (2) Na Danskem je 1. junija 2022 potekal referendum o preklicu izvzetja iz sodelovanja pri odločitvah in ukrepih Unije, ki zadevajo obrambo, iz člena 5 Protokola št. 22.
- (3) Dne 20. junija 2022 je Danska z dopisom svojega ministra za zunanje zadeve v skladu s členom 7 Protokola št. 22 druge države članice obvestila, da od 1. julija 2022 ne želi več uporabljati člena 5 Protokola št. 22.
- (4) Na podlagi člena 7 Protokola št. 22 Danska od 1. julija 2022 v celoti uporablja vse ustrezne ukrepe, veljavne na ta datum, sprejete v okviru Unije, in je v enakem položaju kot druge države članice, kar zadeva pripravo, sprejetje in izvajanje sklepov in ukrepov Unije, ki zadevajo obrambo. Danska je od istega datuma v enakem položaju kot druge države članice, kar zadeva njen prispevek k financiranju odhodkov, ki nastanejo pri poslovanju zaradi takšnih ukrepov, in dajanje vojaških zmogljivosti na razpolago Uniji.
- (5) Danska zato od 1. julija 2022 uporablja sklepe, ki jih je Svet sprejel na podlagi ustreznih členov naslova V, poglavje 2, PEU. Enako od navedenega datuma Danska uporablja sklepe Političnega in varnostnega odbora na podlagi člena 38 PEU, tretji odstavek, o političnem nadzoru in strateškem vodenju operacij kriznega upravljanja iz členov 42 in 43 PEU, ki zadevajo obrambo.
- (6) Za zagotovitev pravne varnosti v Uniji bi bilo treba pojasniti, da se s 1. julijem 2022 prenehajo uporabljati vsa sklicevanja na člen 5 Protokola št. 22 v sklepih Sveta, sprejetih na podlagi naslova V, poglavje 2, PEU, ki veljajo na ta dan.
- (7) Iz istega razloga bi bilo treba razveljaviti ustrezne določbe v sklepih Sveta, sprejetih na podlagi naslova V, poglavje 2, PEU, ki veljajo v času sprejetja tega sklepa, o izvajanju člena 5 Protokola št. 22 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Na podlagi obvestitve drugih držav članic s strani Danske, da Danska od 1. julija 2022 ne želi več uporabljati člena 5 Protokola št. 22:

- od 1. julija 2022 se vsa sklicevanja na stališče Danske na podlagi člena 5 Protokola št. 22 v sklepih, ki jih Svet sprejme na podlagi naslova V, poglavje 2, PEU ne uporabljajo več;
- od 1. julija 2022 se vsa sklicevanja na stališče Danske na podlagi člena 5 Protokola št. 22 v sklepih Političnega in varnostnega odbora na podlagi člena 38, tretji odstavek PEU o političnem nadzoru in strateškem vodenju operacij kriznega upravljanja iz členov 42 in 43 PEU, ki zadevajo obrambo ne uporabljajo več.

Člen 2

Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 ⁽¹⁾ se spremeni:

(1) v členu 5 se črta odstavek 4;

(2) v členu 26 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Odobritve plačil v splošnem delu proračuna za podporne in pripravljalne odhodke za operacije iz točke (b) člena 18(3) se krijejo iz prispevkov držav članic.“;

(3) v členu 45 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Skupni stroški za vaje Unije se financirajo v okviru Instrumenta v skladu s pravili in postopki, podobnimi tistim, ki veljajo za operacije, h katerim prispevajo vse države članice.“;

(4) v členu 52 se odstavek 7 nadomesti z naslednjim:

„7. Če se sprejme odločitve, da Instrument zadrži skupno financirano opremo za posamezno operacijo, lahko prispevajoče države članice od drugih držav članic zahtevajo finančno nadomestilo. Odbor sprejme ustrezne odločitve na podlagi predloga upravitelja za operacije.“.

Člen 3

Sklep Sveta 2014/401/SZVP ⁽²⁾ se spremeni:

(1) v členu 10 se odstavek 3 nadomesti z naslednjim:

„3. Prihodki SATCEN so sestavljeni iz prispevkov držav članic glede na lestvico bruto nacionalnega dohodka, izplačil kot plačil za opravljene storitve in drugih prihodkov.“;

(2) člen 17 se črta.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. julija 2022.

⁽¹⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2021/509 z dne 22. marca 2021 o vzpostavitvi Evropskega mirovnega instrumenta in razveljavitvi Sklepa (SZVP) 2015/528 (UL L 102, 24.3.2021, str. 14).

⁽²⁾ Sklep Sveta 2014/401/SZVP z dne 26. junija 2014 o Satelitskem centru Evropske unije in razveljavitvi Skupnega ukrepa 2001/555/SZVP o ustanovitvi Satelitskega centra Evropske unije (UL L 188, 27.6.2014, str. 73).

V Bruslju, 22. maja 2023

Za Svet
predsednik
J. FORSELL

SKLEP SVETA (SZVP) 2023/995**z dne 22. maja 2023****o spremembi in posodobitvi Sklepa (SZVP) 2018/340 o pripravi seznama projektov, ki se bodo oblikovali v okviru PESCO**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 46(6) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2017/2315 z dne 11. decembra 2017 o vzpostavitvi stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO) in določitvi seznama vključenih držav članic ⁽¹⁾,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 11. decembra 2017 sprejel Sklep (SZVP) 2017/2315.
- (2) V členu 4(2), točka (e), Sklepa (SZVP) 2017/2315 je določeno, da Svet pripravi seznam projektov, ki se bodo oblikovali v okviru stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO) in bodo hkrati odražali podporo razvoju zmogljivosti ter zagotavljali znatno podporo v okviru sredstev in zmogljivosti za operacije in misije skupne varnostne in obrambne politike (SVOP).
- (3) Svet je 6. marca 2018 sprejel Sklep (SZVP) 2018/340 ⁽²⁾ o pripravi seznama projektov, ki se bodo oblikovali v okviru PESCO.
- (4) Svet je 6. marca 2018 tudi sprejel Priporočilo o časovnem načrtu za izvajanje PESCO ⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: Priporočilo).
- (5) V odstavku 9 Priporočila je določeno, da bi moral Svet seznam projektov PESCO posodobiti do novembra 2018, tako da bo vključeval tudi naslednji sklop projektov v skladu s postopkom iz člena 5 Sklepa (SZVP) 2017/2315, ki zlasti določa, da lahko visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) na podlagi ocene, ki jo predloži sekretariat PESCO, poda priporočilo za opredelitev in ocenitev projektov PESCO, da lahko Svet sprejme sklep na podlagi vojaškega nasveta Vojaškega odbora Evropske unije (VOEU).
- (6) Svet je 25. junija 2018 sprejel Sklep (SZVP) 2018/909 ⁽⁴⁾ o določitvi skupnih pravil za upravljanje projektov PESCO.
- (7) Svet je 19. novembra 2018 sprejel Sklep (SZVP) 2018/1797 ⁽⁵⁾ o spremembi in posodobitvi Sklepa (SZVP) 2018/340.
- (8) Svet je 16. novembra 2021 sprejel Sklep (SZVP) 2021/2008 ⁽⁶⁾ o spremembi in posodobitvi Sklepa (SZVP) 2018/340.

⁽¹⁾ UL L 331, 14. 12. 2017, str. 57.

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/340 z dne 6. marca 2018 o pripravi seznama projektov, ki se bodo oblikovali v okviru PESCO (UL L 65, 8.3.2018, str. 24).

⁽³⁾ Priporočilo Sveta z dne 6. marca 2018 o časovnem načrtu za izvajanje PESCO (UL C 88, 8.3.2018, str. 1).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/909 z dne 25. junija 2018 o določitvi skupnih pravil za upravljanje projektov PESCO (UL L 161, 26.6.2018, str. 37).

⁽⁵⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2018/1797 z dne 19. novembra 2018 o spremembi in posodobitvi Sklepa (SZVP) 2018/340 o pripravi seznama projektov, ki se bodo oblikovali v okviru PESCO (UL L 294, 21. 11. 2018, str. 18).

⁽⁶⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2021/2008 z dne 16. novembra 2021 o spremembi in posodobitvi Sklepa (SZVP) 2018/340 o pripravi seznama projektov, ki se bodo oblikovali v okviru PESCO (UL L 407, 17.11.2021, str. 37).

- (9) Svet je 14. novembra 2022 sprejel Priporočilo o oceni napredka vključenih držav članic pri izpolnjevanju obveznosti, prevzetih v okviru PESCO ⁽⁷⁾.
- (10) Visoki predstavnik je 31. marca 2023 Svetu predložil priporočilo za opredelitev in ocenitev predlaganih projektov v okviru PESCO.
- (11) Sekretariat PESCO je 4. aprila 2023 obvestil Svet, da so se članice projekta „Posredna strelna podpora (EuroArtillery)“ odločile, da projekt zaključijo.
- (12) Sekretariat PESCO je 24. aprila 2023 Svet obvestil, da so se članice projektov „Testni in ocenjevalni centri EU (EUTEC)“ ter „Skupne baze“ odločile, da projekta zaključijo.
- (13) Politični in varnostni odbor se je 4. maja 2023 dogovoril o priporočilih iz vojaškega nasveta VOEU glede priporočila visokega predstavnika za opredelitev in ocenitev predlaganih projektov v okviru PESCO.
- (14) Svet bi zato moral spremeniti in posodobiti Sklep (SZVP) 2018/340 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep (SZVP) 2018/340 se spremeni:

(1) v členu 1 se na seznam dodajo naslednji projekti:

- „62. Evropski obrambni zračni transport – Akademija za usposabljanje (EDA-TA);
- 63. Integrirani zemeljski sistemi brez posadke 2 (iUGS 2);
- 64. Protiartilerijski senzorji (Cobas);
- 65. Anti-Torpedo Torpedo (ATT);
- 66. Zaščita kritične infrastrukture morskega dna (CSIP);
- 67. Prihodnji izstrelak zrak-zrak kratkega dosega (FSRM);
- 68. Srednji helikopter naslednje generacije (NGMH);
- 69. Integrirani večplastni zračni in raketni obrambni sistem (IMLAMD);
- 70. Arktični sistem poveljevanja in krmiljenja – efektorji in senzorji (ACCESS);
- 71. Trdna komunikacijska infrastruktura in omrežja (ROCOMIN);
- 72. ROLE 2F.“;

(2) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo I k temu sklepu;

(3) Priloga II se nadomesti v skladu s Prilogo II k temu sklepu.

⁽⁷⁾ Priporočilo Sveta z dne 14. novembra 2022 o oceni napredka vključenih držav članic pri izpolnjevanju obveznosti, prevzetih v okviru stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO) (2022/C 433/02) (UL C 433, 15.11.2022, str. 6.)

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 22. maja 2023

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOGA I

Na seznam članov projekta vsakega posameznega projekta iz Priloge I k Sklepu (SZVP) 2018/340 se dodajo naslednji vnosi:

Projekt	Članice projekta
„62. Evropski obrambni zračni prevoz – Akademija za usposabljanje (EDA-TA)“	Francija, Španija, Italija, Madžarska, Portugalska
63. Integrirani zemeljski sistemi brez posadke 2 (iUGS 2)	Estonija, Nemčija, Francija, Italija, Latvija, Madžarska, Nizozemska, Finska, Švedska
64. Protiartilerijski senzorji (Cobas)	Francija, Nizozemska
65. Anti-Torpedo Torpedo (ATT)	Nemčija, Nizozemska
66. Zaščita kritične infrastrukture morskega dna (CSIP)	Italija, Nemčija, Španija, Francija, Portugalska, Švedska
67. Prihodnji izstrelki zrak-zrak kratkega dosega (FSRM)	Nemčija, Španija, Italija, Madžarska, Švedska
68. Srednji helikopter naslednje generacije (NGMH)	Francija, Španija, Italija, Finska
69. Integrirani večplastni zračni in raketni obrambni sistem (IMLAMD)	Italija, Francija, Madžarska, Švedska
70. Arktični sistem poveljevanja in krmiljenja – efektorji in senzorji (ACCESS)	Finska, Estonija, Francija, Švedska
71. Trdna komunikacijska infrastruktura in omrežja (RO-COMIN)	Švedska, Estonija, Francija
72. ROLE 2F	Španija, Bolgarija, Francija, Portugalska, Finska, Švedska“

PRILOGA II

Priloga II k Sklepu (SZVP) 2018/340 se nadomesti s spodnjo prilogo:

„PRILOGA II

KONSOLIDIRAN POSODOBLJEN SEZNAM ČLANIC PROJEKTA ZA VSAK POSAMEZNI PROJEKT

Projekt	Članice projekta
1. Evropsko zdravstveno poveljstvo (EMC)	Nemčija, Belgija, Češka, Estonija, Španija, Francija, Italija, Luksemburg, Madžarska, Nizozemska, Poljska, Romunija, Slovaška, Švedska
2. Evropske varne programske definirane zveze (ESSOR)	Francija, Nemčija, Španija, Italija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Finska
3. Mreža logističnih vozlišč v Evropi in podpora za operacije (NetLogHubs)	Nemčija, Belgija, Bolgarija, Grčija, Španija, Francija, Hrvaška, Italija, Ciper, Litva, Luksemburg, Madžarska, Nizozemska, Poljska, Slovenija, Slovaška
4. Vojaška mobilnost	Nizozemska, Belgija, Bolgarija, Češka, Nemčija, Estonija, Grčija, Španija, Francija, Hrvaška, Italija, Ciper, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Slovaška, Finska, Švedska
5. Evropski center za certificiranje usposabljanja za evropske vojske	Italija, Grčija
6. Energetska operativna funkcija (EOF)	Francija, Belgija, Španija, Italija, Slovenija
7. Sveženj razmestljivih vojaških zmogljivosti za pomoč ob nesrečah (DM-DRCP)	Italija, Irska, Grčija, Španija, Hrvaška, Avstrija
8. Pomorski (pol-) avtonomni sistemi za protiminsko delovanje (MAS MCM)	Belgija, Irska, Grčija, Francija, Latvija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija
9. Pristaniški in pomorski nadzor in zaščita (HARMSPRO)	Italija, Grčija, Poljska, Portugalska
10. Izpopolnitev pomorskega nadzora (UMS)	Grčija, Bolgarija, Irska, Španija, Francija, Hrvaška, Italija, Ciper
11. Platforma za izmenjavo informacij v zvezi s kibernet-skimi grožnjami in odzivanjem na incidente (CTISP)	Grčija, Irska, Italija, Ciper, Madžarska, Portugalska
12. Enote za hitro odzivanje na kibernet-ske grožnje in medsebojna pomoč na področju kibernet-ske varnosti (CRRT)	Litva, Belgija, Estonija, Hrvaška, Nizozemska, Poljska, Romunija, Slovenija
13. Sistem strateškega poveljevanja in nadzorovanja (C2) za misije in operacije SVOP (EUMILCOM)	Španija, Nemčija, Francija, Italija, Luksemburg, Portugalska
14. Pehotno bojno oklepno vozilo / amfibijsko udarno vozilo / lahko oklepno vozilo (AIFV/AAV/LAV)	Italija, Grčija, Slovaška
15. Operativno jedro za odzivanje na krize pri EUFOR (EUFOR CROC)	Nemčija, Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Nizozemska, Avstrija
16. Helikoptersko usposabljanje v vročini in na višini (usposabljanje H3)	Grčija, Italija, Romunija

Projekt	Članice projekta
17. Skupna obveščevalna akademija EU (JEIS)	Grčija, Ciper
18. Integrirani zemeljski sistemi brez posadke (iUGS)	Estonija, Belgija, Češka, Nemčija, Španija, Francija, Latvija, Nizozemska, Poljska, Finska
19. Kopenski bojni raketni sistemi EU za delovanje zunaj vidnega polja	Francija, Belgija, Ciper, Švedska
20. Modularni paket premestljivih zmogljivosti za podvodno posredovanje (DIVEPACK)	Bolgarija, Grčija, Francija, Italija, Romunija
21. Evropski sistemi daljinsko pilotiranih zrakoplovov za srednje višine in z dolgo avtonomijo – MALE RPAS (Eurodrone)	Nemčija, Češka, Španija, Francija, Italija
22. Evropski jurišni helikopter TIGER Mark III	Francija, Nemčija, Španija
23. Obramba pred brezpilotnimi zrakoplovnimi sistemi (C-UAS)	Italija, Češka, Švedska
24. Evropska platforma za zračne ladje v višjih zračnih plasteh (EHAAP) – trajna izvidniško-obveščevalna zmogljivost	Italija, Francija
25. Premestljivi štab za taktično poveljevanje in kontrolo sil za specialno delovanje za manjše združene operacije (SJO) – (SOCC) za SJO	Grčija, Ciper
26. Zmogljivosti za elektronsko bojevanje in program interoperabilnosti za prihodnje sodelovanje pri skupnih izvidniško-obveščevalnih dejavnostih (IISR)	Češka, Nemčija, Litva
27. Kemični, biološki, radiološki in jedrski nadzor kot storitev (CBRN SaaS)	Avstrija, Francija, Hrvaška, Madžarska, Slovenija
28. Geometeorološki in oceanografski podporni element za koordinacijo GeoMETOC (GMSCE)	Nemčija, Belgija, Grčija, Francija, Luksemburg, Avstrija, Portugalska, Romunija
29. Radionavigacijska rešitev EU (EURAS)	Francija, Belgija, Nemčija, Španija, Italija, Poljska
30. Evropska mreža za vojaški nadzor in situacijsko zavedanje v vesolju (EU-SSA-N)	Italija, Nemčija, Francija, Nizozemska
31. Integrirani evropski center za skupno usposabljanje in simulacije (EUROSIM)	Madžarska, Nemčija, Francija, Poljska, Slovenija
32. Akademsko in inovacijsko vozlišče EU za kibernetko varnost (EU CAIH)	Portugalska, Španija, Romunija
33. Center za medicinsko usposabljanje enot za specialno delovanje (SMTc)	Poljska, Madžarska
34. Poligon za JRKB-obrambo (CBRNDTR)	Romunija, Francija, Italija

Projekt	Članice projekta
35. Mreža potapljaških centrov Evropske unije (EUNDC)	Romunija, Bolgarija, Francija
36. Pomorski protipodmorniški sistem brez posadke (MUSAS)	Portugalska, Španija, Francija, Švedska
37. Evropska patroljna korveta (EPC)	Italija, Grčija, Španija, Francija, Romunija
38. Zračni elektronski napad (AEA)	Španija, Francija, Švedska
39. Center za usklajevanje na kibernetnem in informacijskem področju (CIDCC)	Nemčija, Francija, Madžarska, Nizozemska
40. Pravočasno opozarjanje in prestrežanje s sistemom za nadzor bojevališča iz vesolja (TWISTER)	Francija, Nemčija, Španija, Italija, Nizozemska, Finska
41. Materiali in komponente za tehnološko konkurenčnost EU (MAC-EU)	Francija, Nemčija, Španija, Portugalska, Romunija
42. Zmogljivosti EU za skupno bojevanje (ECoWAR)	Francija, Belgija, Španija, Poljska, Romunija, Švedska
43. Evropski sistem za globalno integracijo arhitekture sistemov daljinsko pilotiranih zrakoplovov (GLORIA)	Italija, Francija, Romunija
44. Center za simulacijo in testiranje glavnih bojnih tankov (MBT-SIMTEC)	Grčija, Francija, Ciper
45. Vojaško partnerstvo EU (EU MP)	Francija, Estonija, Italija, Avstrija
46. Bistveni elementi evropskega spremstva (4E)	Španija, Italija, Portugalska
47. Polavtomatsko površinsko vozilo srednje velikosti (M-SASV)	Estonija, Francija, Latvija, Romunija
48. Strateški zračni prevoz tovora izrednih dimenzij (SA-TOC)	Nemčija, Češka, Francija, Nizozemska
49. Majhni sistemi daljinsko pilotiranih zrakoplovov naslednje generacije (NGRS)	Španija, Nemčija, Madžarska, Portugalska, Romunija, Slovenija
50. Pristajalna postaja za rotoplane, namenjena dronom (RDSD)	Italija, Francija
51. Manjše nadgradljivo orožje (SSW)	Italija, Francija
52. Zračne sile	Francija, Grčija, Hrvaška
53. Prihodnji taktični tovor srednje velikosti (FMTC)	Francija, Nemčija, Španija, Švedska
54. Zveza virtualnih poligonov za kibernetno varnost (CRF)	Estonija, Bolgarija, Francija, Italija, Latvija, Luksemburg, Finska
55. Avtomatizirano modeliranje, prepoznavanje in ocenjevanje škode na urbanih območjih (AMIDA-UT)	Portugalska, Španija, Francija, Avstrija
56. Skupno vozlišče za posnetke v lasti vlad (CoHGI)	Nemčija, Španija, Francija, Litva, Luksemburg, Nizozemska, Avstrija, Romunija
57. Obramba vesoljskih sredstev (DoSA)	Francija, Nemčija, Španija, Italija, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija

Projekt	Članice projekta
58. Evropski obrambni zračni prevoz – Akademija za usposabljanje (EDA-TA)	Francija, Španija, Italija, Madžarska, Portugalska
59. Integrirani zemeljski sistemi brez posadke 2 (iUGS 2)	Estonija, Nemčija, Francija, Italija, Latvija, Madžarska, Nizozemska, Finska, Švedska
60. Protiartilerijski senzorji (Cobas)	Francija, Nizozemska
61. Anti-Torpedo Torpedo (ATT)	Nemčija, Nizozemska
62. Zaščita kritične infrastrukture morskega dna (CSIP)	Italija, Nemčija, Španija, Francija, Portugalska, Švedska
63. Prihodnji izstrelek zrak-zrak kratkega dosega (FSRM)	Nemčija, Španija, Italija, Madžarska, Švedska
64. Srednji helikopter naslednje generacije (NGMH)	Francija, Španija, Italija, Finska
65. Integrirani večplastni zračni in raketni obrambni sistem (IMLAMD)	Italija, Francija, Madžarska, Švedska
66. Arktični sistem poveljevanja in krmiljenja – efektorji in senzorji (ACCESS)	Finska, Estonija, Francija, Švedska
67. Trdna komunikacijska infrastruktura in omrežja (RO-COMIN)	Švedska, Estonija, Francija
68. ROLE 2F	Španija, Bolgarija, Francija, Portugalska, Finska, Švedska“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL